REPORT RESUMES

ED 003 863 48

SECOND LEVEL ARABIC.

BY- KHOURY, JOSEPH F. MOUSSA, MOUNIR, T.

DAVIS COUNTY SCHOOL DISTRICT, FARMINGTON, UTAH

REPORT NUMBER NDEA-VI-131-3

EDRS PRICE MF-$0.36 HC-$8.20 205P.

DESCRIPTORS- *ARABIC, *TEXTBOOKS, *LANGUAGE INSTRUCTION, *LANGUAGES, SECONDARY EDUCATION, INSTRUCTIONAL MATERIALS, WRITTEN LANGUAGE, *ADVANCED PROGRAMS, FARMINGTON, UTAH

A TEXTBOOK IS PRESENTED FOR A SECOND-LEVEL COURSE IN THE ARABIC LANGUAGE. THE BOOK CONSISTS ENTIRELY OF EXERCISES FOR LEARNING TO UNDERSTAND AND WRITE ARABIC SCRIPT. (JH)

131-3

U. S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION AND WELFARE
Office of Education
This document has been reproduced exactly as received from the person or organization originating it. Points of view or opinions stated do not necessarily represent official Office of Education position or policy.

SECOND LEVEL ARABIC

by

Joseph F. Khoury

and

Mounir T. Moussa

Prepared under a grant from the U. S. Office of
Education and with the cooperation of the
Davis County School District

G. Harold Holt, Superintendent

ED 003863

FOREWARD

As the native tongue of some 8o million people in 16 nations of Africa and Southwest Asia, Arabic represents a civilization with a tremendous cultural past and a most enlightened and promising future. Strategically located in Northern Africa and Southwest Asia, these Arabic-speaking millions are bound to play a decisive role in the shaping of the world of tomorrow.

Having pioneered the first successful sustained-sequence Arabic program in the U.S., Dr. Joseph F. Khoury, full-time Arabic teacher in the Bountiful Secondary Schools, has been in a most ideal position to develop, upon contract with the United States Office of Education, a series of Arabic teaching materials of which this volume forms a part.

Much vision, hard work, and educational insight are reflected in the quality of this work. Dr. Khoury deserves the grateful appreciation of all who esteem the import of intercultural values derived from young people's study of Arabic, one of the great major neglected languages.

J. Dale Miller
Foreign Language Supervisor
State Department of Public
  Instruction
Salt Lake City, Utah

TABLE OF CONTENTS

الفهــرس

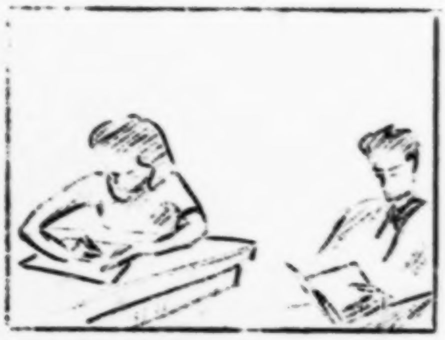
الدّرس	الصّفحة
الدّرس الأوّل	١
الدّرس الثّـانى	٥
الدّرس الثّـالث	١٠
الدّرس الرّابـع	١٤
الدّرس الخـامس	١٧
الدّرس السّـادس	٢١
الدّرس السّـابـع	٢٥
الدّرس الثّـامن	٣٠
الدّرس التّـاسع	٣٧
الدّرس العـاشر	٤٢
الدّرس الحادى عشر	٤٧
الدّرس الثّـانى عشر	٥٢
الدّرس الثّـالث عشر	٦٤

الدّرس	الصّحة
الدّرس الرّابع عشر	٧٢
الدّرس الخامس عشر	٧٩
الدّرس السّادس عشر	٨٣
الدّرس السّابع عشر	٨٧
الدّرس الثّامن عشر	٩٢
الدّرس التّاسع عشر	٩٩
الدّرس العشرون	١٠٢
الدّرس الحادى والعشرون	١٠٦
الدّرس الثّانى والعشرون	١٠٩
الدّرس الثّالث والعشرون	١١٣
الدّرس الرّابع والعشرون	١١٧
الدّرس الخامس والعشرون	١٢٣
الدّرس السّادس والعشرون	١٢٧
الدّرس السّابع والعشرون	١٣١
الدّرس الثّامن والعشرون	١٣٨

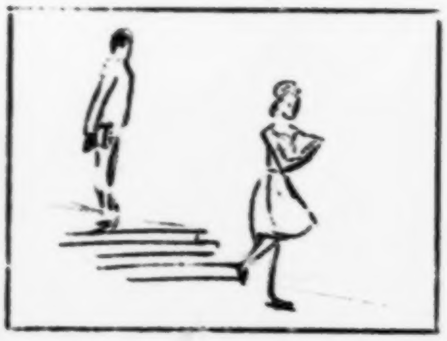
الدّرس **الصّفحة**

الدّرس التّاسع والعشرون ١٤٤
الدّرس الثّلاثون ١٤٩
الدّرس الحادى والثّلاثون ١٥٣
الدّرس الثّانى والثّلاثون ١٥٨
الدّرس الثّالث والثّلاثون ١٦٧
الدّرس الرّابع والثّلاثون ١٧١
الدّرس الخامس والثّلاثون ١٧٦
الدّرس السّادس والثّلاثون ١٨٠
الدّرس السّابع والثّلاثون ١٨٢
الدّرس الثّامن والثّلاثون ١٨٨
الدّرس التّاسع والثّلاثون ١٩١
الدّرس الأربعون ١٩٤

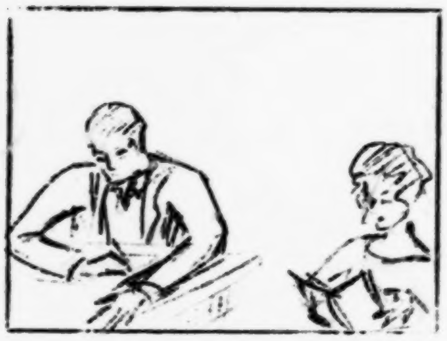
الدرس الأول



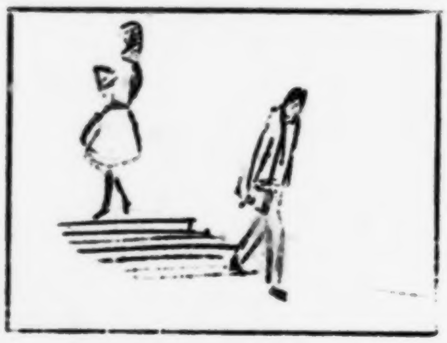
قرأَ طارق وكتبتْ زينب



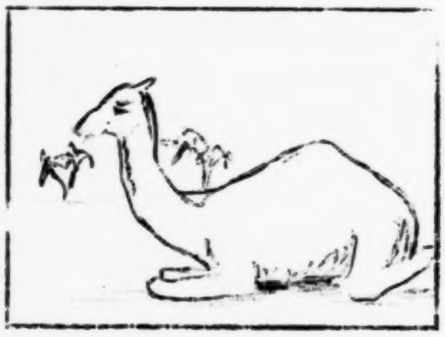
صعدَ ياسر ونزلتْ نرجس



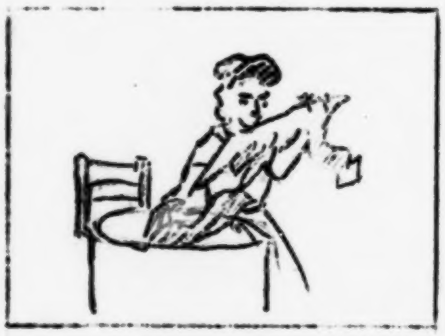
كتبَ طارق وقرأتْ زينب



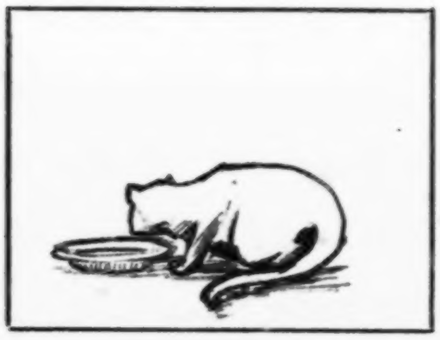
نزلَ ياسر وصعدتْ نرجس



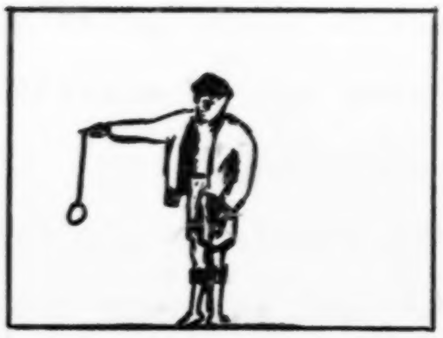
بركَ الجمل



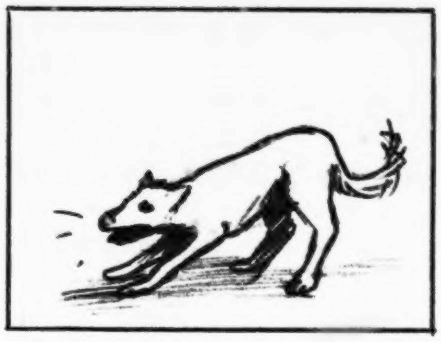
غسلتْ نوال



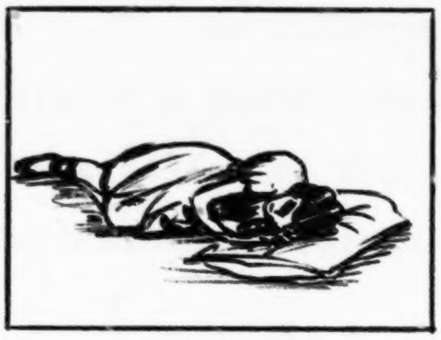
أكلت القطة



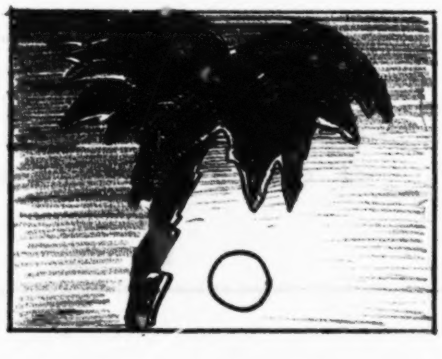
لعب كريم



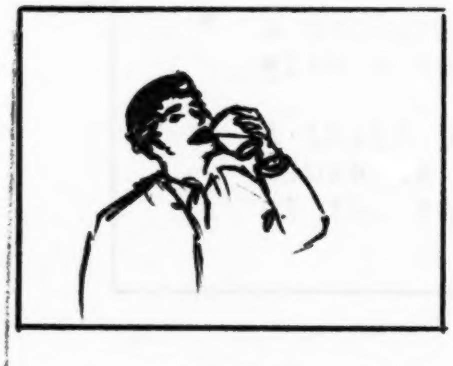
نبح الكلب



رقدت سميرة



ظهر القمر



شرب فريد

Structural Analysis

1. All of the above sentences are characterized by being verbal sentences. In other words, a declarative sentence in the Arabic language can start with a verb.

2. All the verbs used above are in the past tense and all are third person singular. We can see from the first four examples that we used صعد ـ نزل ـ قرأ ـ كتب when the subject was masculine and صعدت ـ نزلت ـ قرأت ـ كتبت when the subject was feminine.

The difference between the feminine and masculine form of a third person singular verb in the past tense is the addition of a ت at the end of the verb when the subject is feminine. Such a ت is called the feminine ت .

REMEMBER

- A declarative sentence in Arabic can start with a verb.
- A third person singular verb in the past tense is characterized by the feminine ت at the end of the verb.

تمارين

I. Choose the correct word and write it in the space provided:

١ــ .... كريم (برك ــ كتب ــ أكلت)

٢ــ .... الكلب (برك ــ أكل ــ نزلت)

٣ــ .... ياسر (رقد ــ شربت ــ نبح)

٤ــ .... الجمل (بركت ــ شرب ــ أكلت)

٥ــ نزلت .... (ياسر ــ الجمل ــ القطة)

٦ــ لعبت .... (نرجس ــ ياسر ــ نوال)

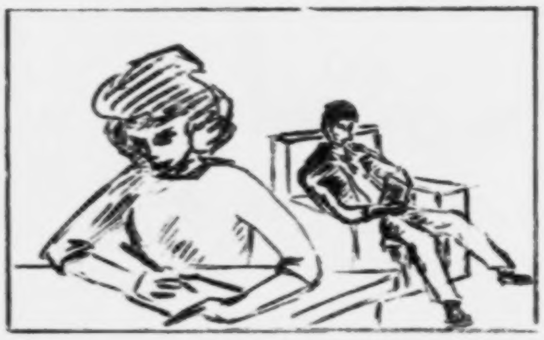
٧ــ رقد .... (القمر ــ فريد ــ نوال)

II. Match the following nouns with the appropriate verbs:

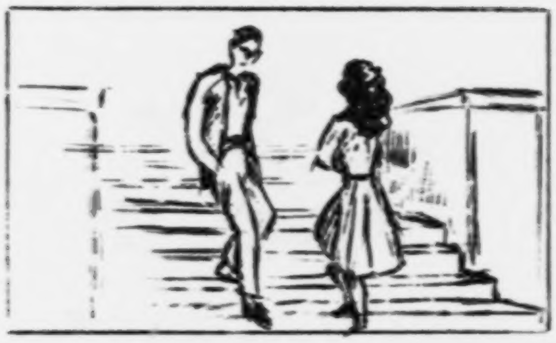
١ــ نبح
٢ــ برك
٣ــ غسلت
٤ــ نزل
٥ــ ظهر
٦ــ شربت

ا · نوال
ب · القمر
ج · القطة
د · الكلب
ه · ياسر
و · الجمل

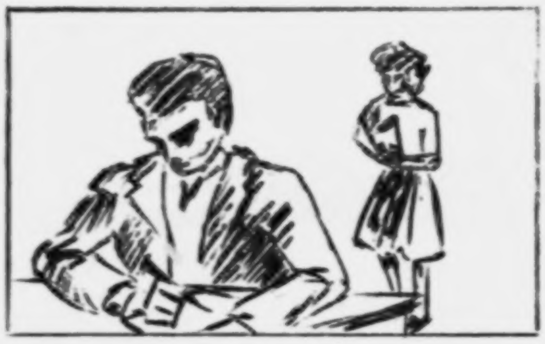
الدّرس الثّانى



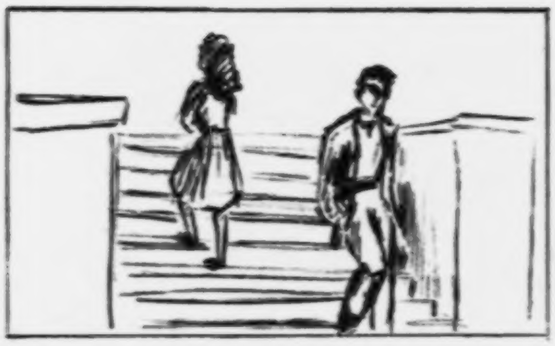
يقرأ طارق وتكتب زينب



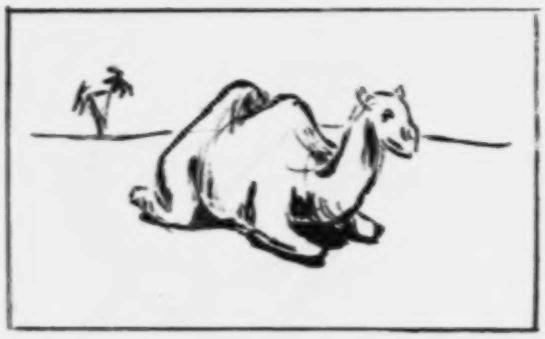
ينزل ياسر وتصعد نوال



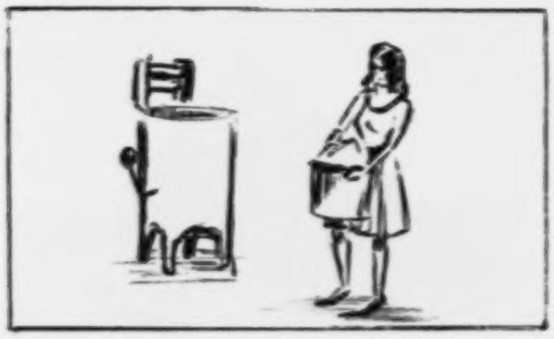
طارق يكتب وزينب تقرأ



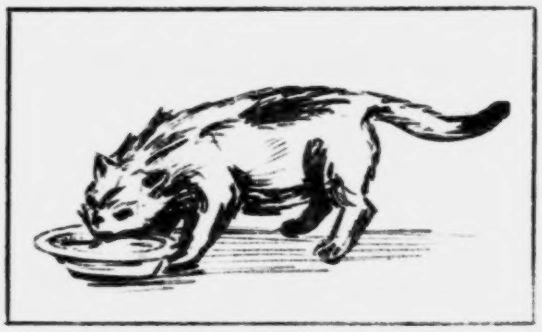
نوال تصعد وياسر ينزل



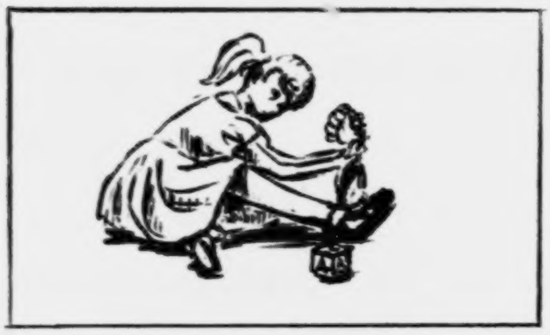
يبرك الجمل



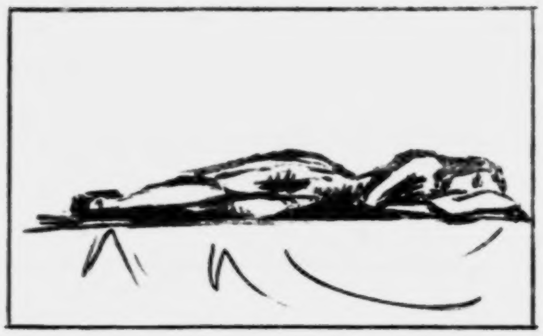
تغسل نوال



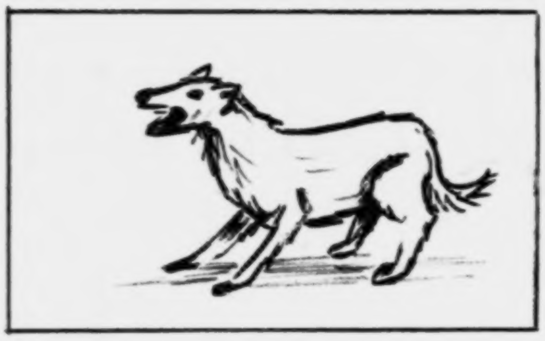
تأكلُ القطة



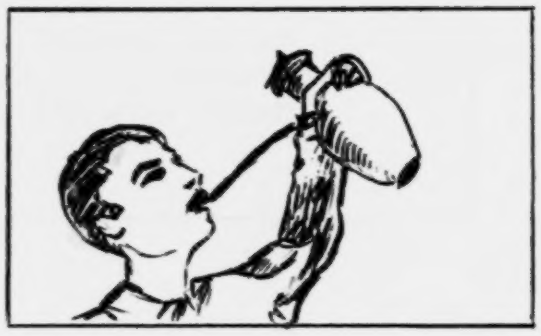
ليلى تلعبُ



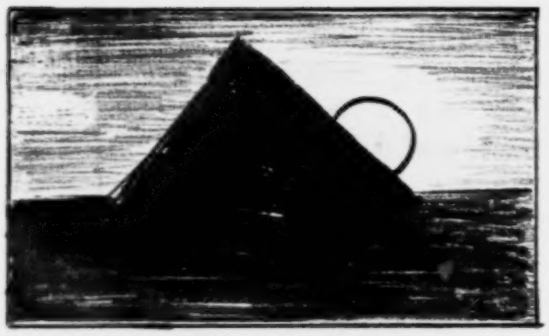
سميرة ترقدُ



الكلب ينبحُ



يشربُ فريد



يظهرُ القمر

Structural Analysis

1. Some of the above sentences are verbal sentences and some are nominal sentences--sentences beginning with a noun.

2. All the verbs used above are present tense, third person singular. We can see also that we used يكتبُ ـ يصعدُ ـ ينزلُ ـ يقرأُ when the subject was masculine and تكتبُ ـ تصعدُ ـ تنزلُ ـ تقرأُ when the subject was feminine.

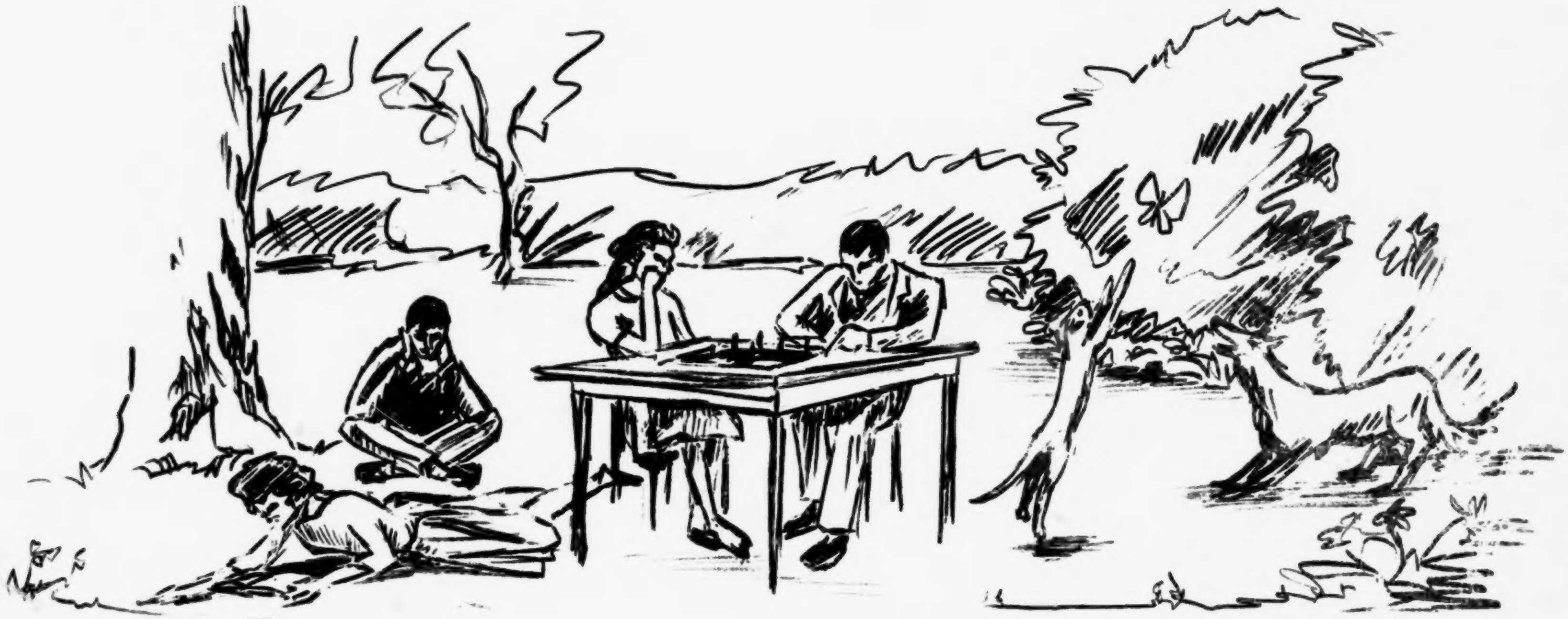
Thus, when the verb is in the present tense, third person singular, it starts with a يـ when the subject is masculine and with a تـ when the subject is feminine.

REMEMBER

- * A sentence in the Arabic language is either nominal or verbal.
- * A verb when in the present tense, third person singular starts with a يـ when the subject is masculine and with a تـ when the subject is feminine.

مطالعة

فى الحديقة



ياسر يجلس ونرجس ترقد . ياسر يقرأ ونرجس تقرأ أيضا . ياسر يجلس ويقرأ ونرجس ترقد وتقرأ . طارق يلعب وزينب تلعب . القطة تقفز والكلب ينبح .

تمارين

I. Choose the correct word and fill in the provided spaces:

١ـ زينب .... والقطة .... (يأكل ـ تلعب ـ تكتب)

٢ـ ياسر .... وزينب .... (يقفز ـ تأكل ـ ينبح)

٣ـ طارق .... وفريد .... (يقرأ ـ تصعد ـ ينزل)

٤ـ سميرة .... وليلى .... (تغسل ـ يكتب ـ تلعب)

II. Fill in the spaces with a suitable word:

١ـ زينب .... و .... يقرأ.

٢ـ ياسر .... وزينب .... أيضا.

٣ـ .... ينبح والقطة ....

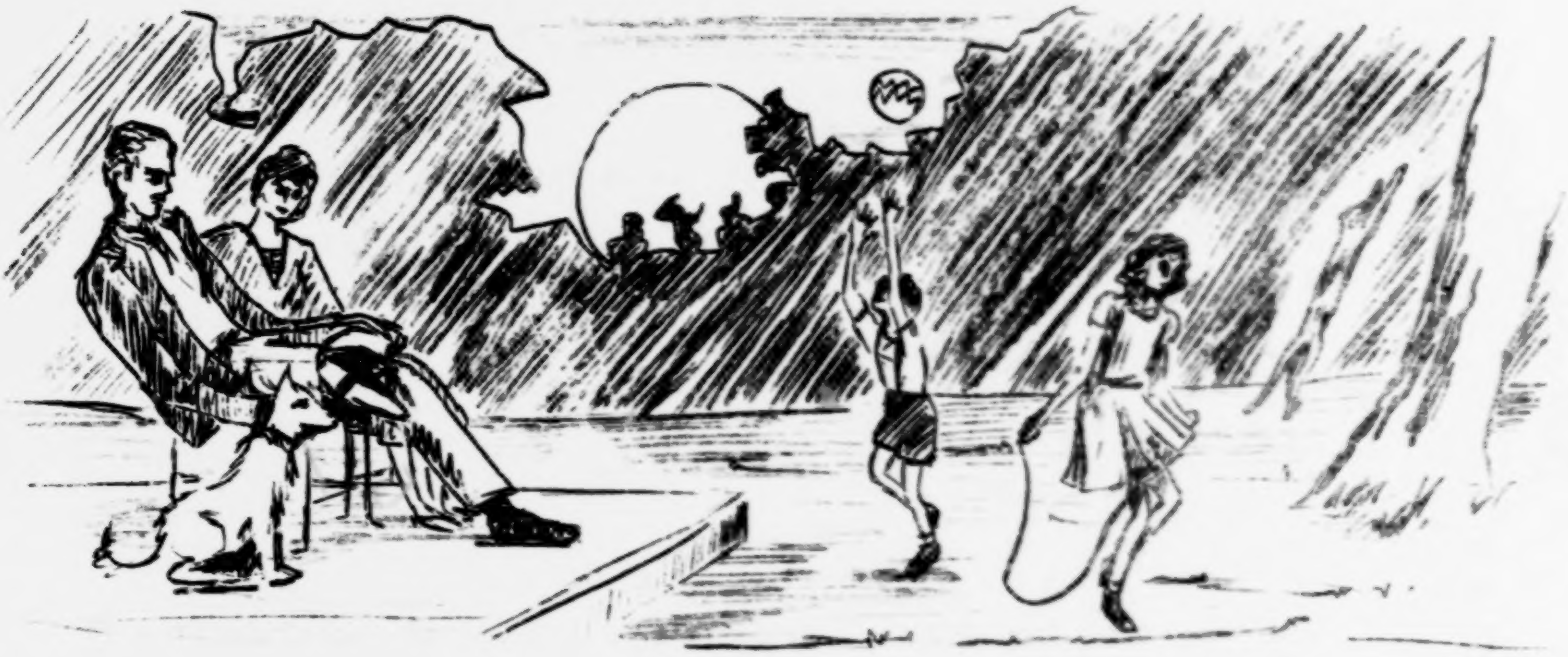
٤ـ .... تكتب وفريد .... أيضا.

III. Match the following verbs with the appropriate nouns:

١ـ نبح	ا. نرجس
٢ـ تقفز	ب. القطة
٣ـ شرب	ج. الجمل
٤ـ أكلت	د. الكلب
٥ـ يغسل	ه. ياسر

الدّرس الثّالث

في المساء



ظهر القمر. الولد يلعب بالكرة. والبنت تقفز فوق الحبل. الأب يجلس والأمّ تجلس. الكلب ينظر والقطة تقفز.

في الصّباح

إذا أشرقت الشّمس ظهر النّور وطلع النّهار وإذا غربت الشّمس أقبل اللّيل.

Structural Analysis

1. The ل (LĀM) of the definite article أل is sometimes silent as in section (2), and other times it is pronounced as in section (1).

2. The أل with the silent ل is called THE SUN LĀM while that with a pronounced ل is called THE MOON LĀM. It is to be noticed also that the letter following the SUN LĀM always takes a ّ (SHADDA).

تمارين

I. Underline the words which have a MOON LĀM and put the SHADDA where it belongs:

١ـ أقبل الصباح
٢ـ ظهر القمر
٣ـ الكلب ينبح
٤ـ القطة شربت
٥ـ طلع النهار
٦ـ برك الجمل
٧ـ أشرقت الشمس
٨ـ زينب تقفز فوق الحبل

II. Fill in the spaces with a suitable verb in the present tense and another in the past tense:

١ـ .... النّـور و .... النّهار.

٢ـ .... القمر و .... الكلب.

٣ـ .... نرجس والأم ....

٤ـ .... طارق و .... زيـنب.

٥ـ .... القطة و .... الأب.

Structural Analysis

LĀM-OL-WAṢL

1. AL WAṢL simply means "joining". When a word starts with the definite article أل and this word is preceded by another word, the two words are joined together in pronunciation--but not in writing--by connecting the last letter of the word preceding the definite article and the ل of the definite article أل . The ALEF of the definite article then becomes silent.

As an example take كتب الولد. This simple sentence is formed of two words which are pronounced Kataba and Al-waladu if they are used separately, but the sentence as a whole is pronounced Katabal Waladu.

REMEMBER

- * The ل of the definite article is not pronounced with the following Sun Letters: ت ث د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ل ن
- * The أ of the definite article is pronounced only when the word comes at the beginning of the sentence.

تمارين

I. Read the following sentences and underline the word with a LĀM-OL-WAṢL:

١ـ البنت تلعب بالكرة.

٢ـ ظهر النّور.

٣ـ أشرقت الشّمس.

٤ـ برك الجمل.

٥ـ صعد الولد.

٦ـ الكلب ينبح.

٧ـ الأب يجلس والأم تجلس أيضا.

٨ـ القطة تقفز.

الدّرس الرّابع

فى المدرسة

دخل المدرّس. جلس التّلاميذ ووقف المدرّس. يشرح المدرّس
وينصت التّلاميذ. يكتب المدرّس على السّبورة. يقرأ التّلاميذ فى الكتاب.

Structural Analysis

1. The above passage is formed of simple verbal sentences. Every verb in the Arabic language MUST have a subject فاعل.

2. In the structural analysis of an Arabic sentence, a word, in order to be considered the subject of the verb must follow the verb and NEVER precede it.

3. The subject of the sentence is usually مرفوع MARFŪʿ which means that if it is a third person singular word, it will take a ـُ ضمة ḌUMMA on the last letter of the word.

REMEMBER

- Every verb MUST have a subject فاعل.
- The subject must follow the verb, it NEVER PRECEDES it.
- The subject is always MARFŪ(.

تمارين

I. Read the following sentences and point out the subject. Put the proper tashkeel on the subject:

١ـ تكتب نرجس.

٢ـ يسير القطار.

٣ـ يدخل ياسر.

٤ـ يخْرج جلال.

٥ـ يلبس طارق.

٦ـ ترقد ناهد.

II. Choose the proper word with the proper tashkeel and put it in the provided space:

١ـ تكتب .... (ناهدَ ـ طارقُ ـ نوالُ)

٢ـ يقرأ .... (ياسرَ ـ سميرةُ ـ فريدُ)

٣ـ يقفز .... (الكلبُ ـ القطةُ ـ طارقَ)

٤ـ تلعب .... (القطةَ ـ الجملُ ـ ناهدُ)

٥ـ يشرب .... (الأمِ ـ الولدُ ـ الأبَ)

III. Choose suitable verbs for the following subjects.
Put the proper tashkeel on the subject:

القمر

ياسر

المدرّس

النّور

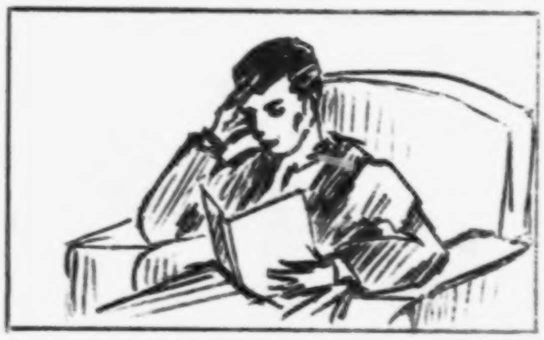
النّهار

القطة

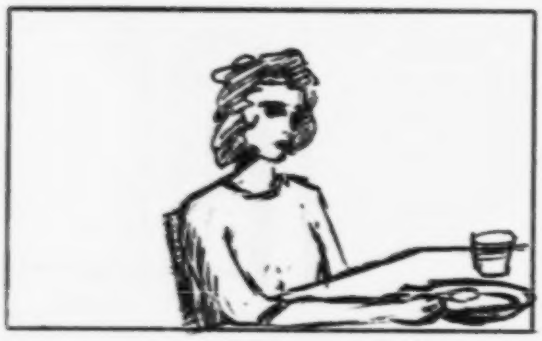
الصّباح

زينب

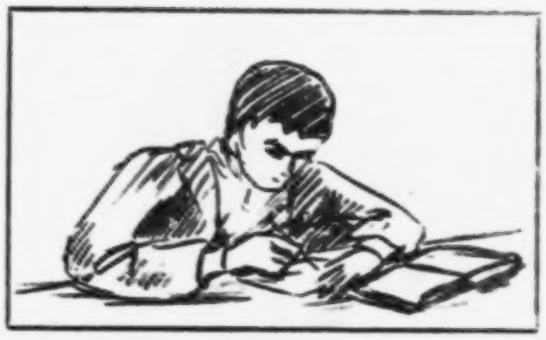
الدّرس الخامس



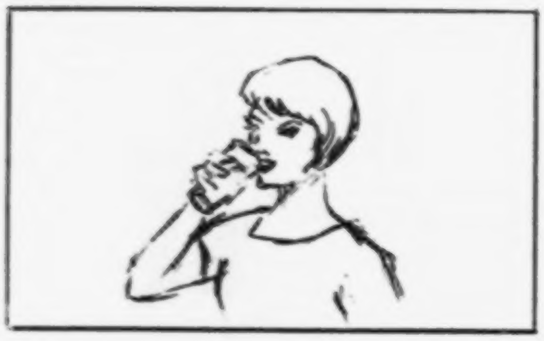
يقرأُ طارقُ الكتابَ



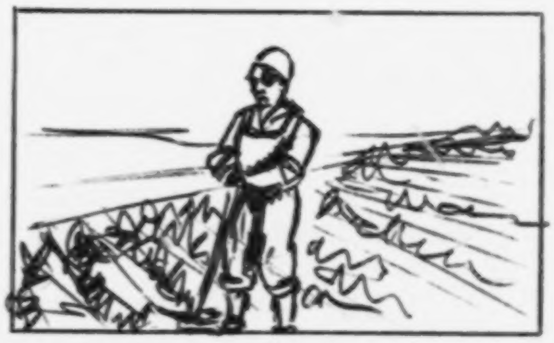
تأكلُ نرجسُ الطّعامَ



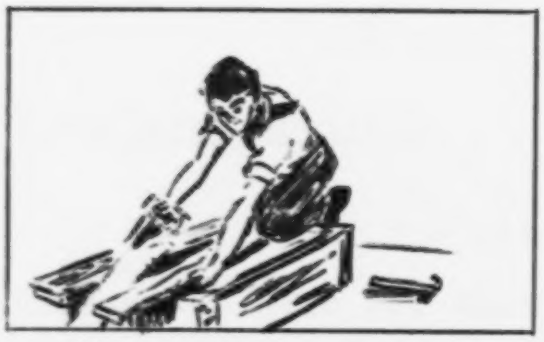
يكتب ياسرُ الدّرسَ



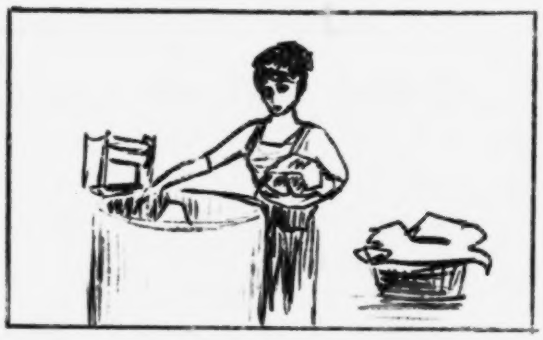
تشرب زينبُ الماءَ



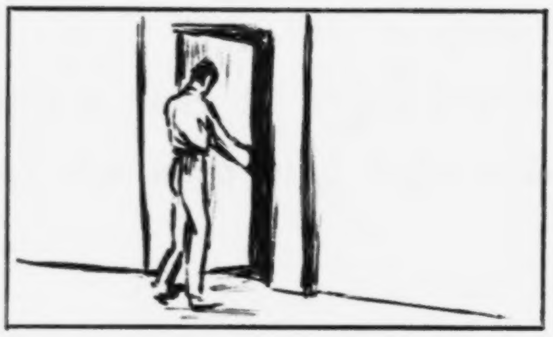
يزرع الفلاحُ الأرضَ



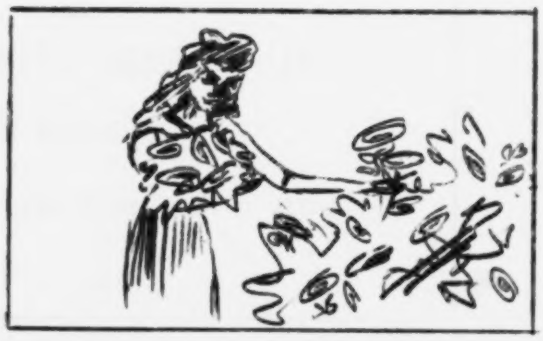
ينشر النّجارُ الخشبَ



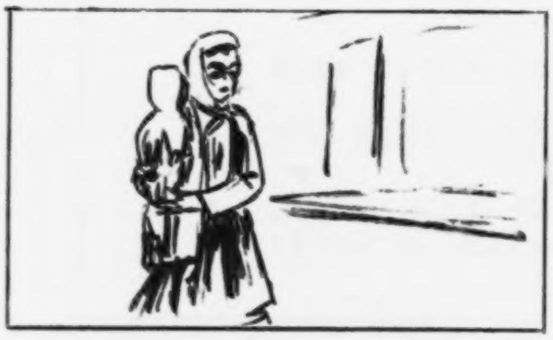
تغسل البنتُ الثّيابَ



يفتح الولدُ البابَ



تقطف الأختُ الوردَ



تحمل الأمُ الطّفلَ

Structural Analysis

1. All the above sentences are verbal sentences and we can also see that every verb has a subject فاعل .

2. In addition each of the above sentences has an object, in Arabic called مفعول به (MAF(ŪL BEHE) which is the thing which receives the action.

3. A word in order to be considered a مفعول به MUST follow the verb. It NEVER comes before the verb.

4. The مفعول به is always منصوب (MANṢŪB) which means that if it is third person singular, the last letter of the word will take a ـَ فتحة (FATḤA).

REMEMBER

- Some verbs can take a MAF(ŪL BEHE (object).
- The MAF(ŪL BEHE is always MANṢŪB.
- The MAF(ŪL BEHE must follow the verb and NEVER precede it.

تمارين

I. Fill in the spaces with a proper word which has the proper tashkeel:

١ـ يلبس طارق ....

٢ـ تشرب القطة ....

٥ـ قرأت زينب ....

٦ـ يشرح المدرّس ....

٣ـ يقرأ المدرّس ....

٤ـ كتب طارق ....

٧ـ أكل ياسر ....

٨ـ غسلت نوال ....

II. Use the following words as مفعول به in suitable sentences. Use sentences of your own:

الأرض ـ الخشب ـ الولد ـ الطّعام

III. Analyse the following sentences:

فتح الولد الباب.

أكل الفلاح الطّعام.

تشرب زينب الماء.

ينشر النّجار الخشب.

Example of Analysis:

يقرأُ طارقُ الكتابَ.

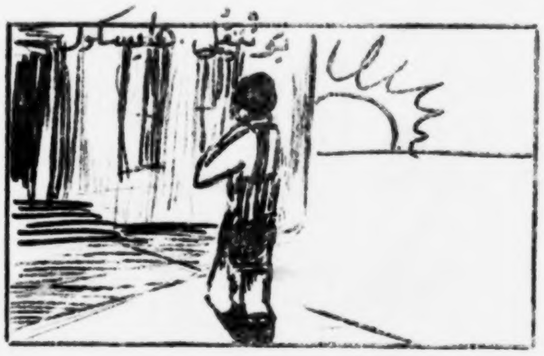
يقرأُ ـ Verb in the present tense

طارقُ ـ فاعل مرفوع. Sign is ضمة

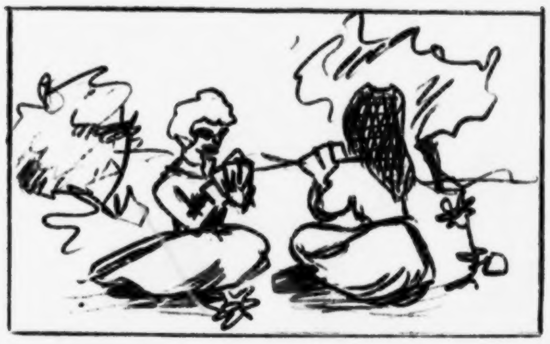
الكتابَ ـ مفعول به منصوب. Sign is فتحة

(N.B. Analysis must include putting the tashkeel on the last letter of every word.)

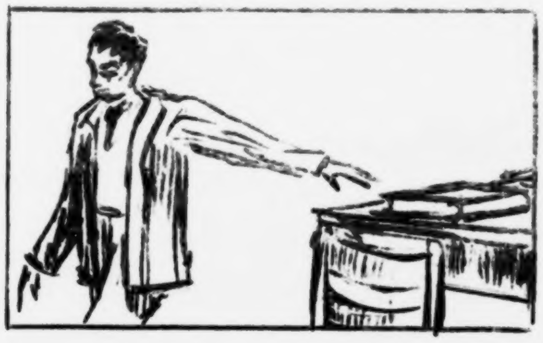
الدّرس السّادس


بوشنل هايسكول

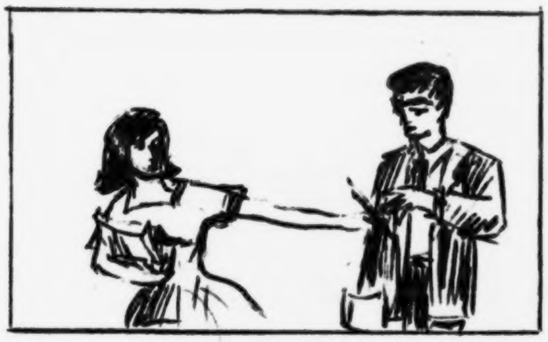
يذهب ياسر إلى المدرسةِ فى الصّباحِ



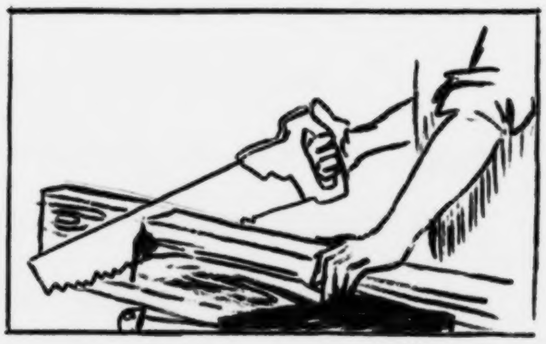
تلعب نرجس مع ناهدِ فى الحديقةِ



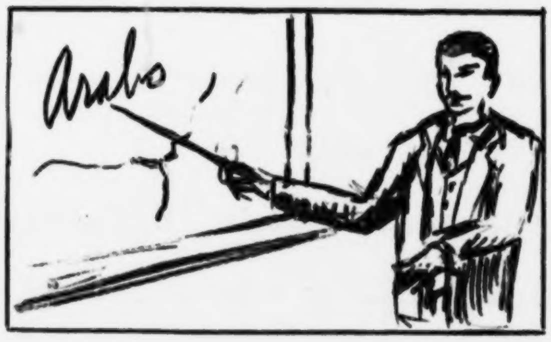
وضع طارق الكتاب على المكتبِ



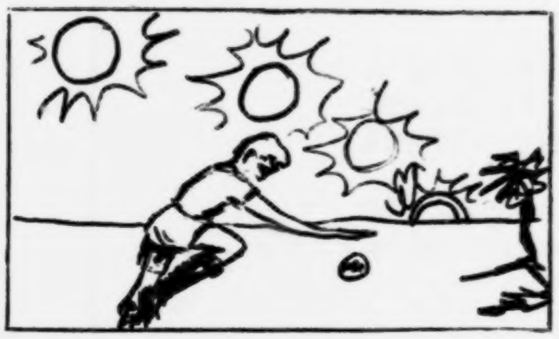
أخذت سميرة القلم من فريدِ



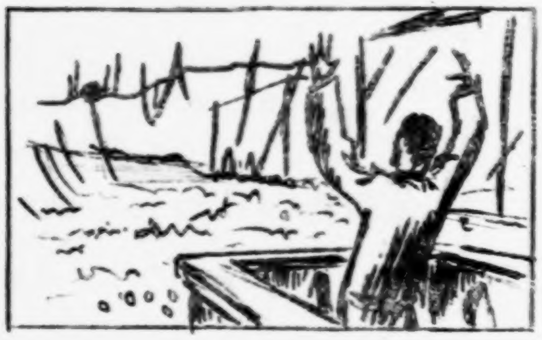
ينشر النّجار الخشب بالمنشارِ



تحدّث المدرّس عن العربِ



لعب فريد حتى المساءِ



هتف النّاس للرّئيسِ

Structural Analysis

1. The above sentences are still verbal sentences. Each sentence has a فاعل for each verb and sometimes it has a مفعول. In addition, we used prepositional phrases. As in the English language, a prepositional phrase consists of a preposition and the object of the preposition.

2. The object of the preposition is always مجرور (MAJRŪR) which means that if it is third person singular, it will take a ـِ كسرة (KASRAH) on the last letter.

3. The vowel sound on the last letter of the preposition itself does not change regardless of its position in the sentence.

REMEMBER

- A prepositional phrase is formed of a preposition and its object--called in Arabic جارّ (JAR) and مجرور .
- The مجرور if in the third person singular, will take a كسرة .

تمارين

I. Fill in the spaces with a suitable preposition:

١ـ يزرع طارق الورد ٠٠٠٠٠ الحديقة٠

٢ـ جلس ياسر ٠٠٠٠٠ طارق٠

٣ـ صنع النّجار المكتب ٠٠٠٠٠ الخشب٠

٤ـ تشرق الشّمس ٠٠٠٠٠ الصّباح ٠

٥ـ ظهر القمر ٠٠٠٠٠ السّماء٠

٦ـ كتب سمير الدّرس ٠٠٠٠٠ القلم٠

٧ـ أخذت نرجس الكتاب ٠٠٠٠٠ المدرّس٠

II. Complete the following sentences:

١ـ يلعب ياسر ب.....................

٢ـ كتبت ناهد على ....

٣ـ الكلب ينبح فى ....

٤ـ ألأمّ تجلس مع .... فى ....

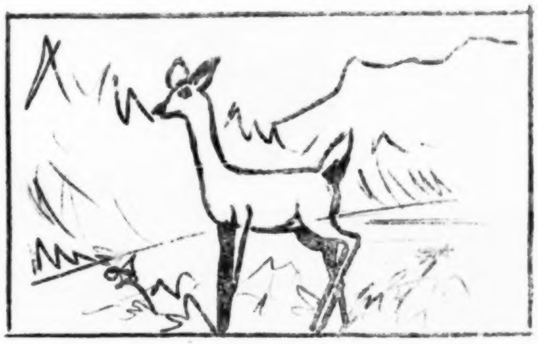
٥ـ أخذ ياسر القلم من ....

٢ـ غربت الشّمس فى ....

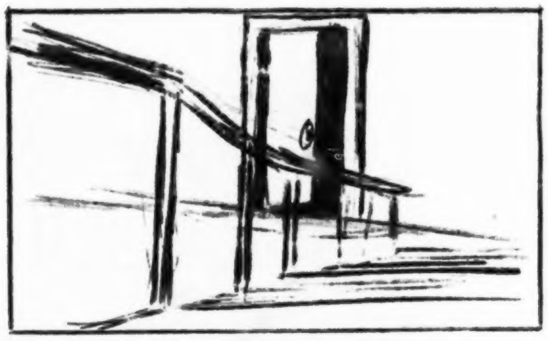
III. Use the following prepositions in sentences of your own

على – من – مع – فى – عن – حتى – ب

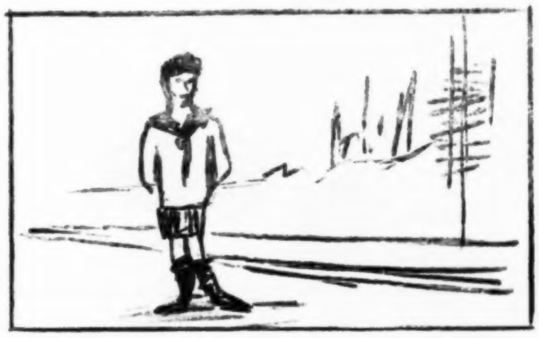
الدّرس السّابع



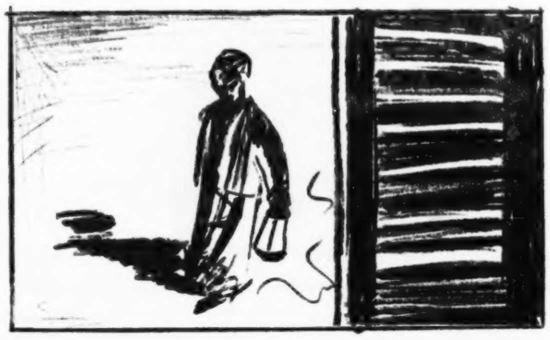
الغزالُ جميلٌ



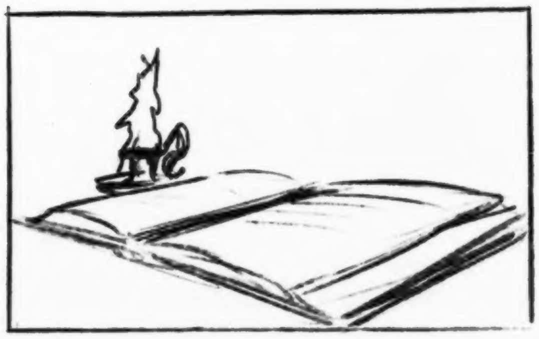
البابُ مفتوحٌ



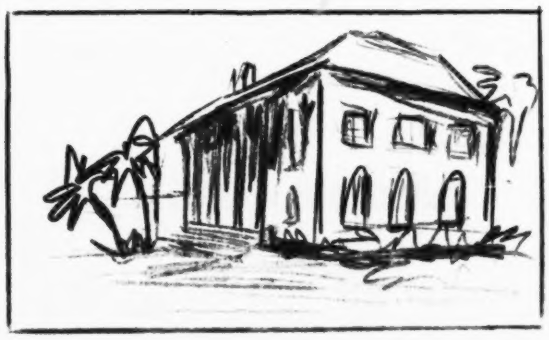
الطّفلُ واقفٌ



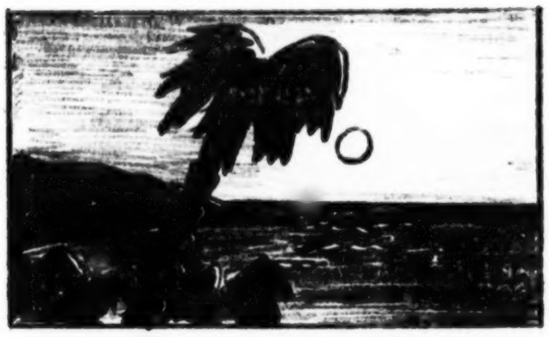
المصباحُ منيرٌ



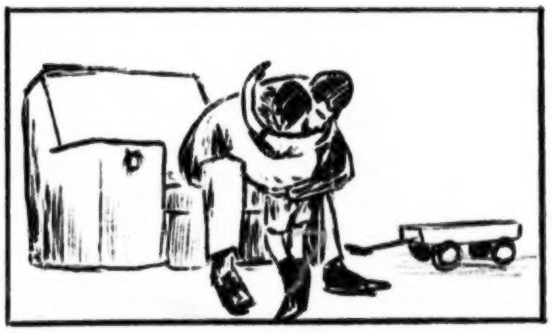
الكتابُ مفيدٌ



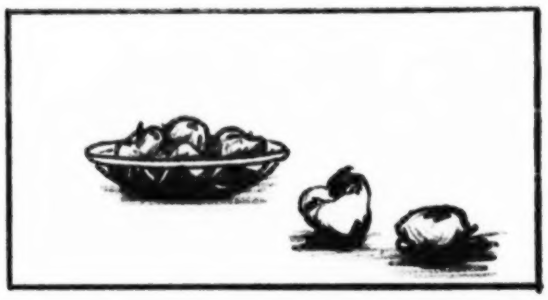
البيت كبيرٌ



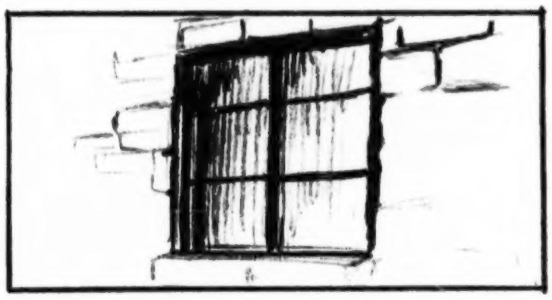
القمرُ ساطعٌ



الأبُّ رحيمٌ



التّفاحُ لذيذٌ



الشّباك مقفولٌ

Structural Analysis

1. The above sentences are all nominal sentences. It can be seen that none of them has a verb. In fact, it is not necessary for a nominal sentence to have a verb.

This case is equivalent to the use of the verb TO BE in English, except that in Arabic it is not expressed but implied. The first sentence is formed of two words: الغزال and جميل which mean "the deer" and "beautiful" respectively, and the sentence is literally translated "The deer beautiful". It should, however, be translated "The deer is beautiful".

2. The verbal sentence was shown to have two main elements: the verb and the subject. The nominal sentence similarly has two main elements which are:

a. The starting word of the sentence called مبتدأ (MOBTADA)) in Arabic which is the noun around which the sentence is centered.

b. An informative or explanatory noun which gives the required information or explanation about the مبتدأ. In Arabic this is called the خبر (KHABAR) which simply means that which informs.

3. The مبتدأ is always مرفوع. Also the خبر is always مرفوع. This means, as previously seen in the case of the فاعل, that the last letter of the word takes a ضمة.

4. It should be noted that the خبر never takes a definite article though it may sometimes be definite. The مبتدأ is always definite.

REMEMBER

- A nominal sentence is formed of two elements called مبتدأ and خبر .
- The مبتدأ as well as the خبر is always مرفوع .

تمارين

I. Choose a suitable خبر for each of the following sentences. Put the proper tashkeel on the last letter of every word:

١- الكتاب (رحيم - ساطع - مفتوح)

٢- الطّفل (مقفول - جميل - ساطع)

٣- المصباح (كبير - واقف - لذيذ)

٤- القمر (منير - مفتوح - واقف)

٥- الغزال (منير - مفتوح - لذيذ)

II. Match every مبتدأ in the right-hand column with a suitable خبر from the left-hand column:

الكلب
الطّعام
الدّرس
الكتاب
الولد

لذيذ
مقفول
جميل
مفيد
طويل

III. Fill in the blank with a suitable مبتدأ .

١ـ .... ساطع و .... مقفول .

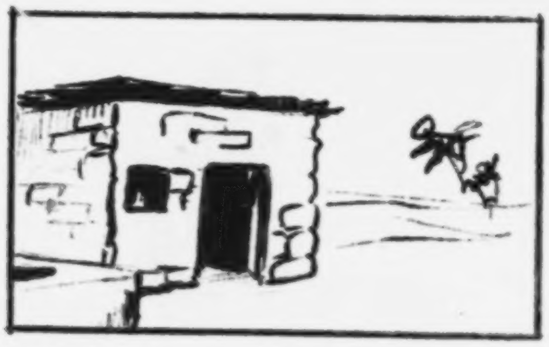
٢ـ ....جميل .

٣ـ .... مفتوح .

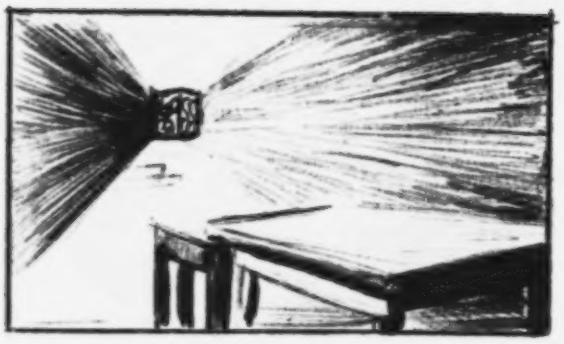
٤ـ .... منير.

٥ـ .... مفيد .

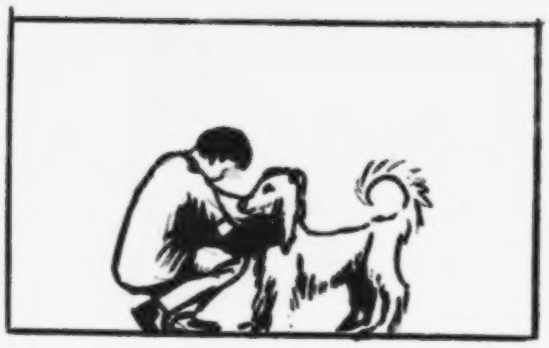
الدّرس الثّامن



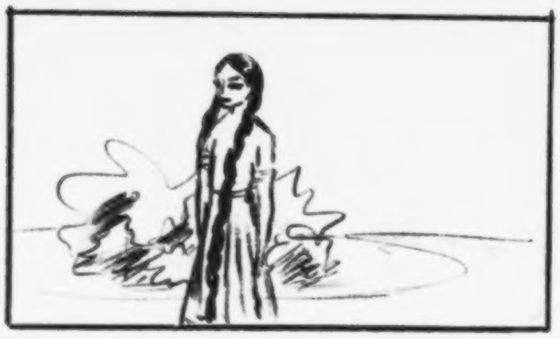
بابُ البيتِ مفتوحٌ



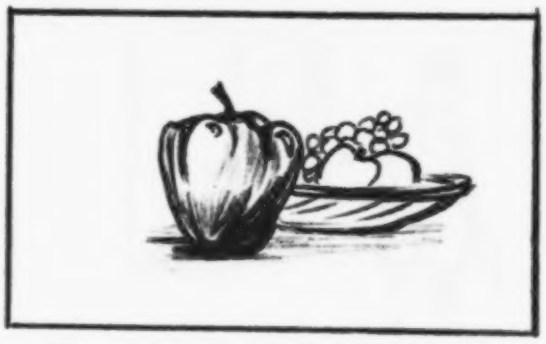
مصباحُ الغرفةِ منيرٌ



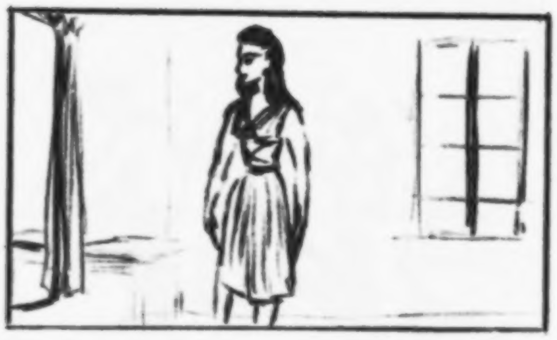
كلبُ سميرٍ جميلٌ



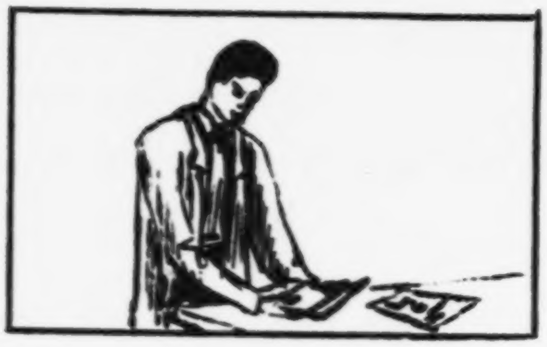
شعرُ البنتِ طويلٌ



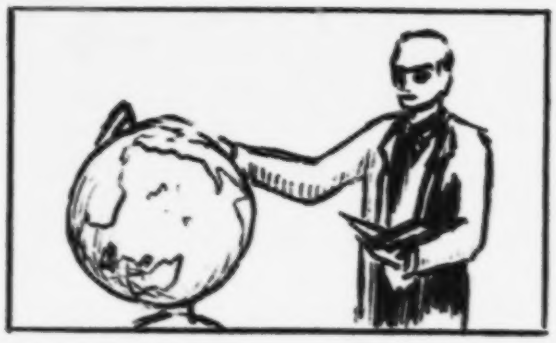
طعمُ التّفّاحِ لذيذٌ



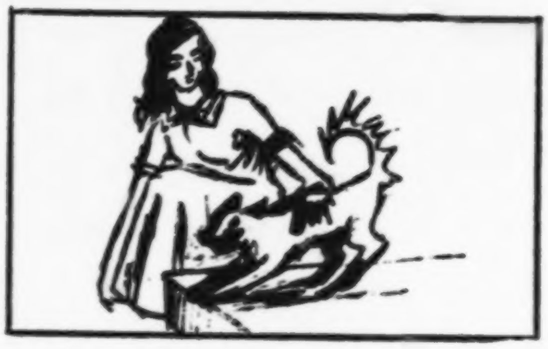
فستانُ ناهدٍ جميلٌ



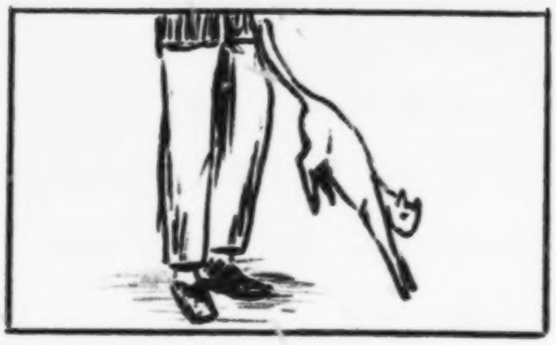
قرأ طارقُ خطابَ ياسرٍ



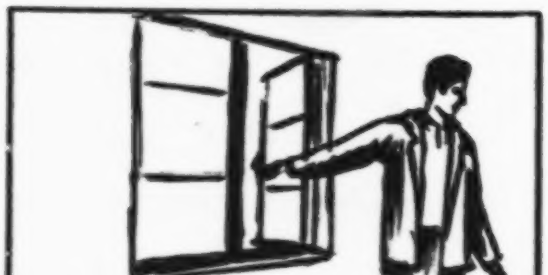
شرح المدرّسُ درسَ التاريخِ



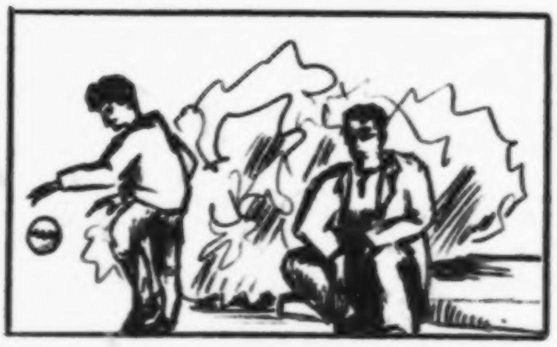
نبح كلبُ سميرٍ



قفزت قطةُ كريمٍ



فتح سميرُ شبّاكَ الغرفةِ



لعب فريدُ بكرةِ سميرٍ

Structural Analysis

1. The first sentence is a nominal sentence. The مبتدأ of this sentence is باب (= door) and the خبر is مفتوح (= open). But in this sentence we are not talking about any door. We are rather talking about THE DOOR OF THE HOUSE.

The مبتدأ of the fourth sentence is شعر (= hair) and the خبر is طويل (= long). But we are not speaking about any hair. We are speaking about the GIRL'S HAIR or THE HAIR OF THE GIRL.

The seventh sentence is a verbal sentence. The verb is شرح (= explained) and the فاعل is المدرّس (= the teacher). This sentence has a مفعول به which is درس (= lesson). It is not just any lesson but rather THE HISTORY LESSON.

2. The following three cases in the English language:

a. The _____ of _____ e.g. the door of the house,

b. The possessive case e.g. girl's hair, and,

c. The adjective noun e.g. history lesson

are all expressed in Arabic by one structural form called مضاف (MUḌĀF) and مضاف إليه (MUḌĀF ILAIH).

In Arabic the مضاف إليه literally means "thing to which is added" and the مضاف is the "thing which is added".

The مضاف and مضاف إليه in Arabic express a possessive case, the مضاف إليه is the "possessor" and the مضاف is the "thing possessed".

The مضاف ALWAYS precedes the مضاف إليه and never takes the definite article أل. The tashkeel on the مضاف depends on its position in the sentence.

As for the مضاف إليه, it always follows the مضاف and is always مجرور, i.e. if it is third person singular it will take a كسرة on the last letter.

REMEMBER

* The مضاف and مضاف إليه in general express a possessive case.
* The مضاف always precedes the مضاف اليه and never takes أل.
* The مضاف takes tashkeel according to its position in the sentence.
* The مضاف إليه is always مجرور.

تمارين

I. Fill in the blank with the appropriate مضاف :

١ـ .... ياسر طويل . (مصباح ـ خطاب ـ الشّعر)

٢ـ .... الشمس ساطع. (النّهار ـ صباح ـ نور)

٣ـ .... الغرفة مفتوح . (الباب ـ كتاب ـ شبّاك)

٤ـ .... البيت منير. (باب ـ مصباح ـ نهار)

٥ـ .... التّاريخ مفيد . (الكتاب ـ مدرّس ـ درس)

٦ـ .... ناهد جميل . (كلب ـ الفستان ـ الشّعر)

II. Rearrange each set of the following words into a sentence. Point out the مضاف and مضاف إليه in each sentence:

١ـ التّاريخ ـ زينب ـ درس ـ قرأت .

٢ـ بكرة ـ الكلب ـ البنت ـ لعب .

٣ـ ورد ـ كريم ـ الحديقة ـ يقطف .

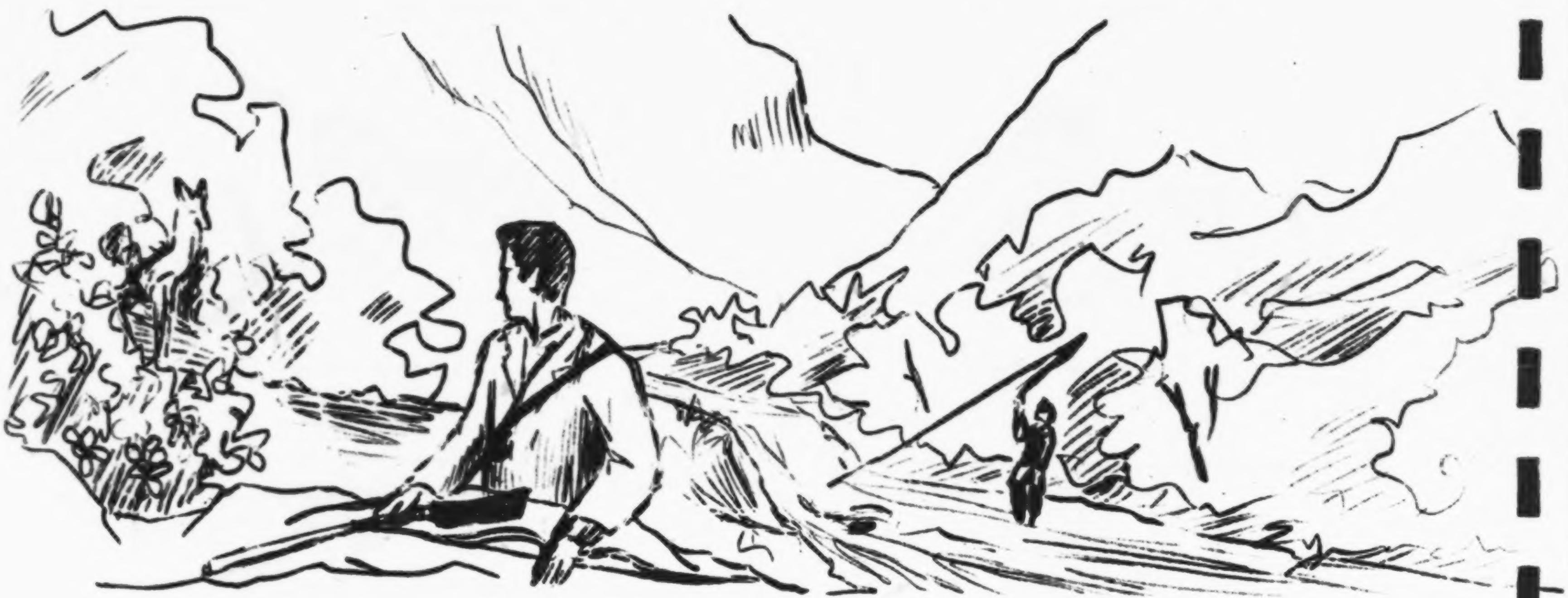
٤ـ القطة ـ شعر ـ طويل .

٥ـ سمير ـ نرجس ـ بقلم ـ تكتب .

III. Choose the appropriate خبر for each of the following phrases and put the proper tashkeel at the end of each word:

١ـ كتاب نرجس	ا . مفتوح
٢ـ كلب المدرّس	ب. لذيذ
٣ـ درس التّاريخ	ج . جميل
٤ـ مصباح البيت	د . مفيد
٥ـ منشار النّجار	ه . كبير
٦ـ طعم التّفاح	و . منير

مطالعة

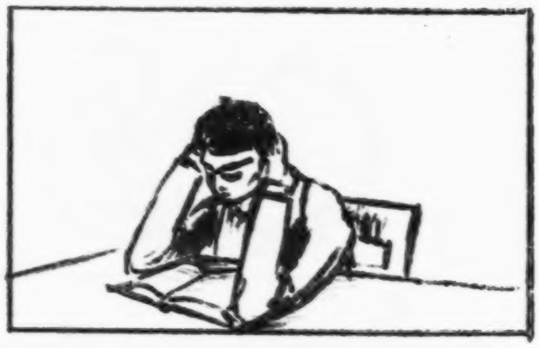


صيد السّمك وصيد الغزال

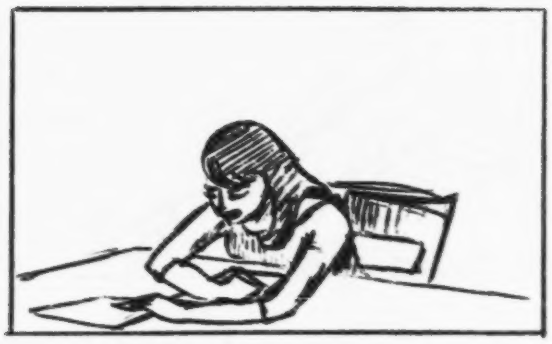
طارق يحب صيد السّمك وياسر يحب صيد الغزال. طارق يصطاد السّمك من الماء وياسر يصطاد الغزال من الجبال. طارق يصطاد السّمك بالسّنارة وياسر يصطاد الغزال بالسّهم والقوس. ياسر يستعمل البندقية أحيانا.

طارق صديق ياسر. يذهب طارق أحيانا الى الجبال لصيد الغزال مع ياسر وأحيانا يصحب ياسر طارق لصيد السّمك من النّهر أو البحر.. السّمك لذيذ الطّعم ولحم الغزال لذيذ أيضا.

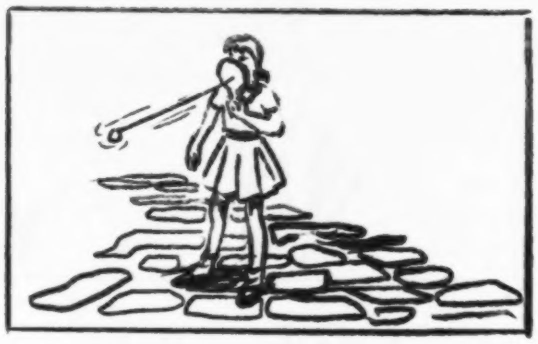
الدّرس التّاسع



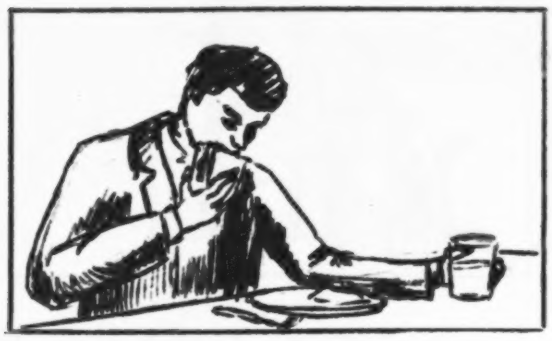
التّلميذُ يقرأَ



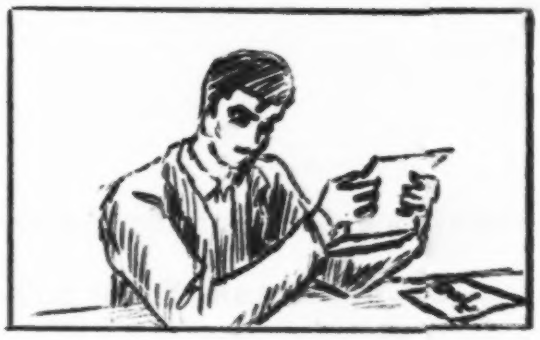
زينبُ تكتبُ



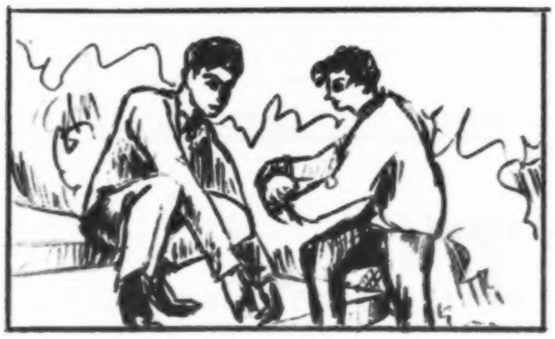
البنتُ تلعبُ



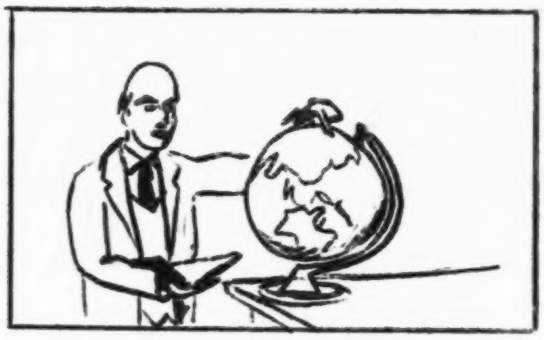
ياسرُ يأكلُ



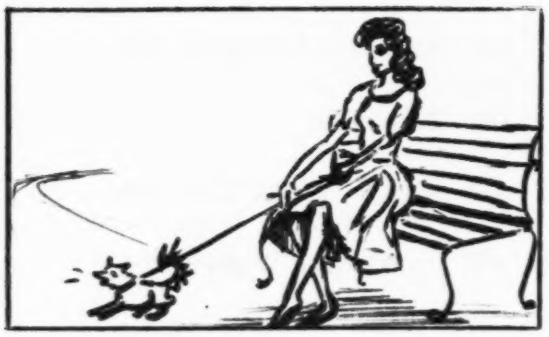
طارقُ يقرأُ خطابَ ياسرِ



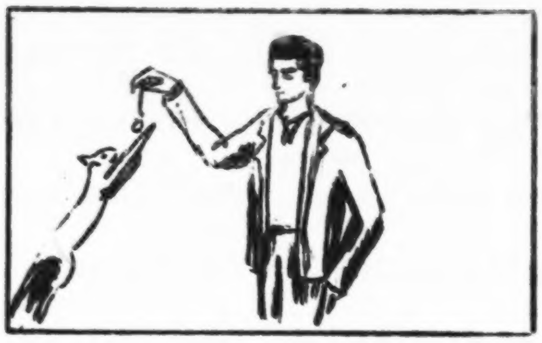
فريدُ يلعبُ بكرةِ سميرِ



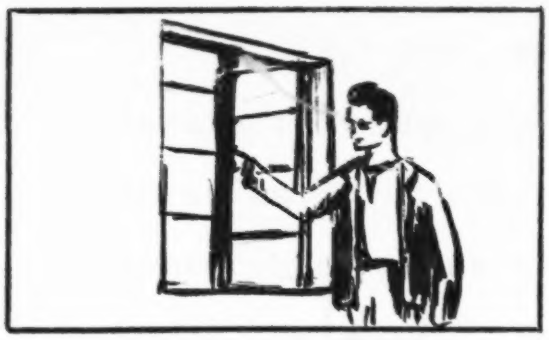
المدرّسُ يشرحُ درسَ التّاريخِ



كلبُ سميرةِ ينبحُ



قطةُ كريمِ تقفزُ



سميرُ يفتحُ شبّاكَ الغرفةِ

Structural Analysis

1. All the above sentences are nominal sentences. In the first four we have a مبتدأ for each sentence which are التّلميذ، زينب، البنت and ياسر respectively. As we knew before, every مبتدأ should have a خبر and we also saw before that

the خبر was simply a noun which is not the case this time. In the above sentences the مبتدأ is followed by a verb and in addition, we do not have a فاعل for any of these verbs.

2. If we take the first sentence: التّلميذ يقرأ we already know that التّلميذ is مبتدأ and يقرأ is a verb in the present tense. We do not have a directly expressed فاعل for this verb, but we still know who reads. The فاعل of the verb يقرأ in this case is an IMPLIED PRONOUN which in this particular case refers to التّلميذ.

3. Now, where is the خبر of the مبتدأ ? We knew before that the خبر is an informative or explanatory noun. It is actually not necessarily a word, but it may be a complete sentence which gives the required information or explanation about the مبتدأ . In our case the verb يقرأ and its فاعل --whether expressed or an implied pronoun--is said to be "in a case of خبر مرفوع ".

REMEMBER

- The فاعل of a verb can be an implied pronoun.
- The خبر of a nominal sentence can be a verbal sentence.

تمارين

I. Analyze the sentences 5 through 10 above.

II. Rearrange each set of the following words into a NOMINAL sentence. Point out the مبتدأ and its خبر in each sentence:

١ـ فى ـ المدرسة ـ ياسر ـ إلى ـ الصّباح ـ يذهب

٢ـ نرجس ـ مع ـ الحديقة ـ تلعب ـ فى ـ طارق

٣ـ من ـ أخذ ـ القلم ـ فريد ـ سميرة

٤ـ يقرأ ـ و ـ المدرّس ـ تجلس ـ زينب

٥_ المكتب _ وضعت _ فوق _ نوال _ الكتاب

٦_ زينب _ كرة _ تلعب _ فى _ طارق _ ب _ الحديقة

٧ _ ياسر _ يشرح _ التّاريخ _ ل _ المدرّس _ درس

III. Point out the خبر in each of the following sentences:

البنت تكتب الدّرس.

النّجار ينشر الخشب.

طارق يقطف الورد.

ياسر يقفل الباب.

سميرة تكتب بالقلم.

الولد يلعب بالكرة.

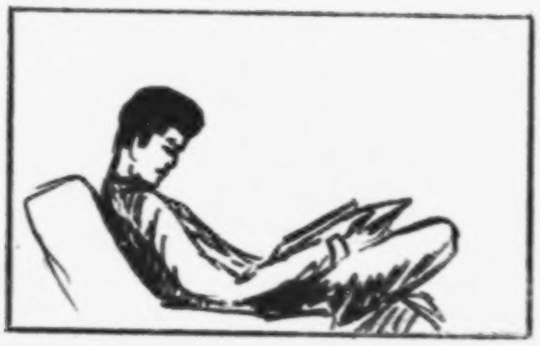
الأم تحمل الطفل.

زينب تقرأ الكتاب.

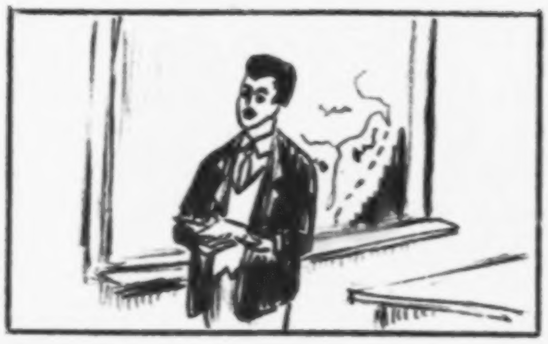
المدرّس يشرح الدّرس.

فريد يأكل الطّعام.

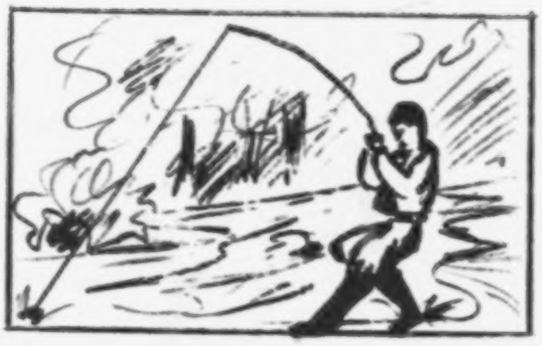
الدّرس العاشر



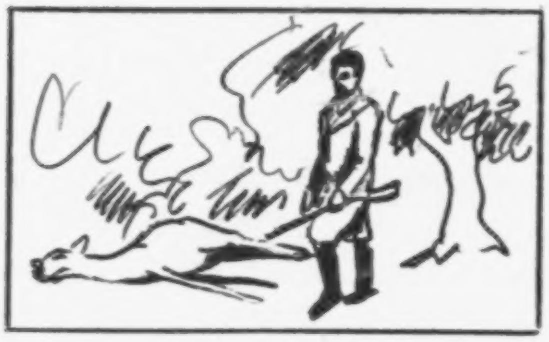
قرأَ ياسرُ كتاباً مفيدًا



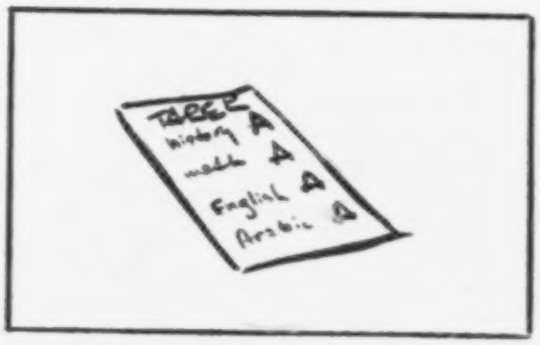
شرحَ المدرّسُ درساً جديدًا



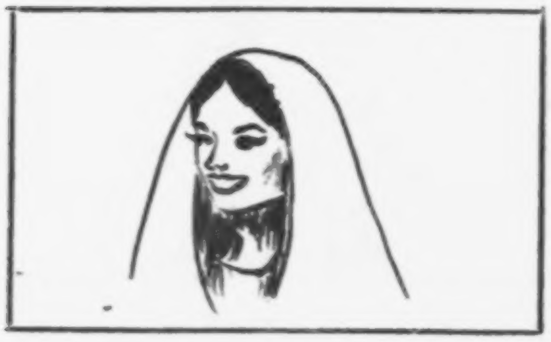
إصطاد طارقُ سمكةً كبيرةً



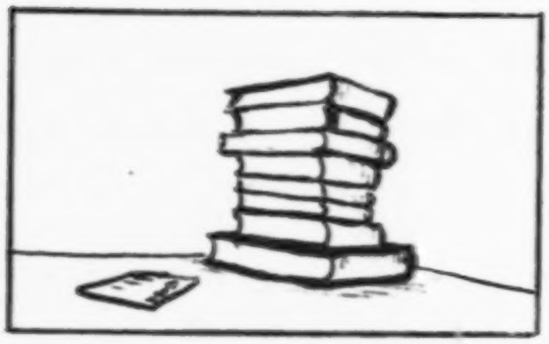
وياسرُ إصطادَ غزالاً جميلاً


TAREK
history A
math A
English A
Arabic A

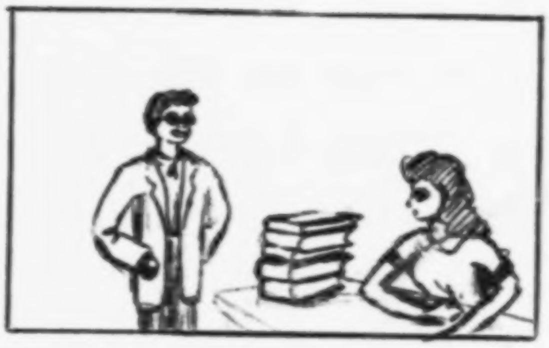
طارقُ تلميذٌ ذكيٌّ



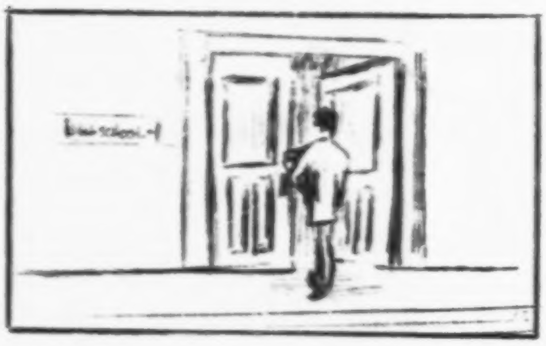
ناهدُ بنتٌ جميلةٌ



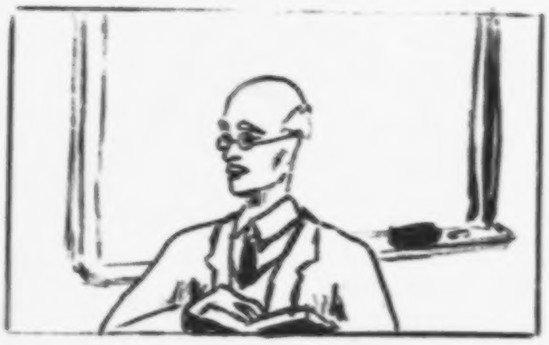
نجحَ التّلميذُ المجتهدُ



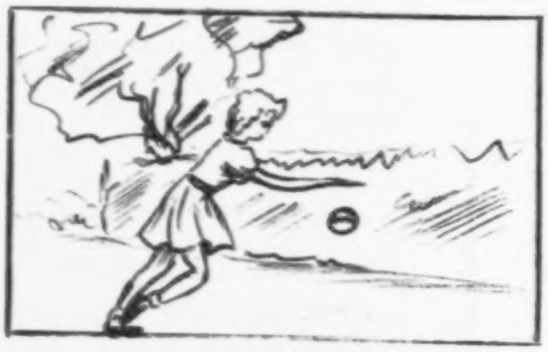
تحبُّ المدرّسةُ التّلميذةَ المجتهدةَ



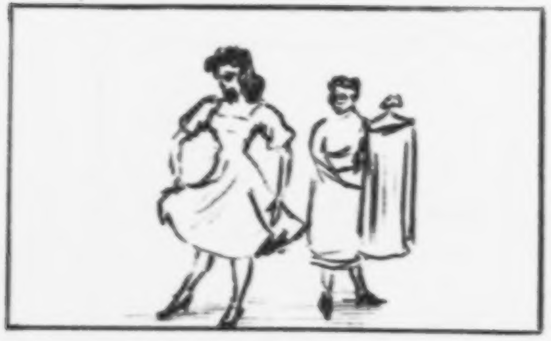
يذهبُ فريدُ إلى المدرسةِ الثّانويةِ



شرحَ الدّرسَ مدرّسٌ ماهرٌ



لعبتْ نوالُ فى الحديقةِ الجميلةِ



لبستْ نرجسُ الثّوبَ الجديدَ

Structural Analysis

1. In the above sentences we used صفة (ṢEFAH) to describe one word or another. The first sentence tells that Yāser read a useful book. The second sentence says that the teacher explained a new lesson.

2. A study of all the sentences above reveals some important facts:

a. The صفة always modifies a noun and always follows this noun and never precedes it.

b. The صفة agrees with the noun it modifies in gender.

c. The صفة is always definite when the modified noun is definite and vice versa.

d. For third person singular, the tashkeel on the last letter of the صفة is always the same as the tashkeel on the modified noun.

REMEMBER

- The صفة modifies the noun and always follows it.
- The صفة agrees with the noun it modifies in gender, definitiveness, and tashkeel.

تمارين

I. Arrange each set of the following words into a sentence. Put the proper tashkeel at the end of each word:

١ـ المجتهدة ـ المدرّس ـ التّلميذة ـ يحبّ

٢ـ ياسر ـ إصطادت ـ قطة ـ فأرة ـ كبيرة

٣ـ نرجس ـ التاريخ ـ درس ـ الجديد ـ قرأت

٤ـ يقطف ـ الحديقة ـ ورد ـ الجميل ـ طارق

٥ـ فى ـ البنت ـ الجميلة ـ الحديقة ـ تلعب

II. Complete the following sentences:

١ـ برك الجمل ....

٢ـ يأكل طارق سمكة ....

٣ـ شرح المدرّس الدّرس ....

٤ـ فى الحديقة وردة ....

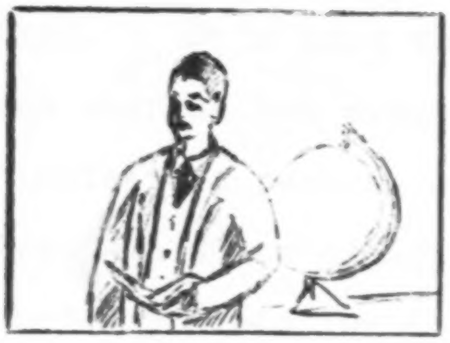
٥ـ ظهر النّور ....

III. Match the following nouns with the appropriate adjectives:

١ـ مدرّسة
٢ـ الكرة
٣ـ تفاح
٤ـ التّجار
٥ـ درس
٦ـ الشّمس

ا . جديدة
ب. الماهر
ت. نافع
ث. السّاطعة
ج . الكبيرة
ح . لذيذ

الدّرس الحادى عشر

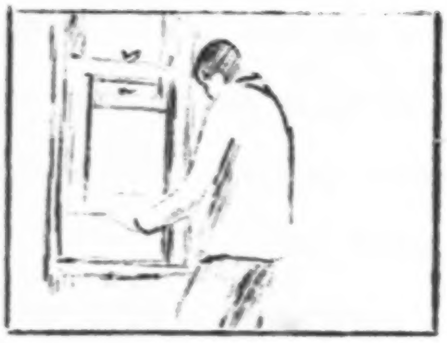


شرح المدرّس الدّرس

١ـ ماذا شرح المدرّس ؟

٢ـ من شرح الدّرس ؟

٣ـ ماذا فعل (عمل) المدرّس ؟

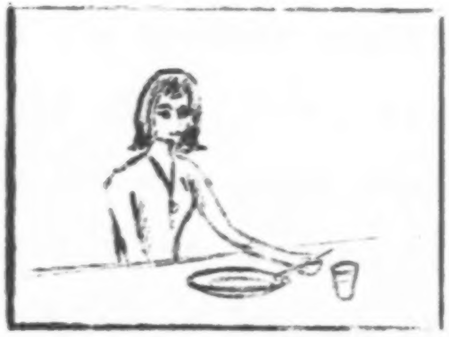


يفتح سمير الشّبّاك

١ـ ماذا يفتح سمير ؟

٢ـ من يفتح الشّبّاك ؟

٣ـ ماذا يفعل (يعمل) سمير ؟

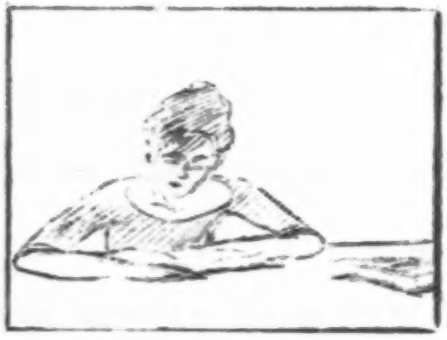


أكلت ناهد الطّعام

١ـ ماذا أكلت ناهد ؟

٢ـ من أكلت الطّعام ؟

٣ـ ماذا فعلت (عملت) ناهد ؟



تقرأ نوال الكتاب

١ـ ماذا تقرأ نوال ؟

٢ـ من تقرأ الكتاب ؟

٣ـ ماذا تفعل (تعمل) نوال ؟

Structural Analysis

1. From the above examples we can see that we used ماذا and من to show interrogation. من is used when we ask about a person and ماذا is used when we ask about an action or any noun that does not indicate a person.

2. To form the interrogative take as an example the first sentence. To ask about "who" explained the lesson, we are going to use من . Then we take our sentence and start it with من and cross out the word المدرّس and put the question mark at the end. من شرح ~~المدرّس~~ الدّرس ؟

3. The same principle is used when we ask about "what" the teacher explained. Here we are going to use ماذا , cross out the word الدّرس and add a question mark at the end.

ماذا شرح المدرّس ~~الدرس~~ ؟

In English we say, "What did the teacher explain?". In Arabic we simply use the verb itself after ماذا , exactly as we did in the case of "who" in English and من in Arabic.

4. If we want to ask, "What did the teacher do?", the Arabic form follows the same principles as English except that we do not use the verb "to do" to show interrogation. However, we still use the second "do" which stands for the verb which we are asking about. In Arabic we use the verb يفعل or يعمل in the present tense and فعل or عمل in the

past **tense.** Still the verb comes directly after ماذا .

The question will be:

What did the teacher do?	ماذا فعل المدرّس ؟
What does the teacher do?	ماذا يفعل المدرّس ؟

REMEMBER

- من means "who" and is used to ask about a person.
- ماذا means "what" and is used to ask about an action or a noun that does not indicate a person.
- If we ask about a noun, ماذا is followed by the verb of the sentence.
- If we ask about an action, ماذا is followed by the verb فعل in the past tense or يفعل in the present tense.

تمارين

I.

يقرأ طارق الكتاب. تأكل نرجس الطّعام. يكتب ياسر الدّرس.

تشرب زينب الماء. يزرع الفلاح الأرض. ينشر النّجار الخشب.

تغسل البنت الثّياب. يفتح الولد الباب. تقطف الأخت الورد.

١ . أجب عن الأسئلة التّاليّة

١ـ من يكتب ؟

٢ـ ماذا تغسل البنت ؟

٣ـ ماذا تفعل نرجس؟

٤ـ من تشرب الماء ؟

٥ـ من يفتح الباب ؟

٦ـ ماذا تقطف الأخت ؟

٧ـ من يقرأ الكتاب ؟

٨ـ ماذا يعمل الفلاح ؟

٩ـ ماذا يقرأ طارق ؟

١٠ـ ماذا يكتب ياسر ؟

ب· إستفهم عما تحته خط فى الجمل السّابقة

II. Read Lesson Three and form questions for which the following words are used as answers:

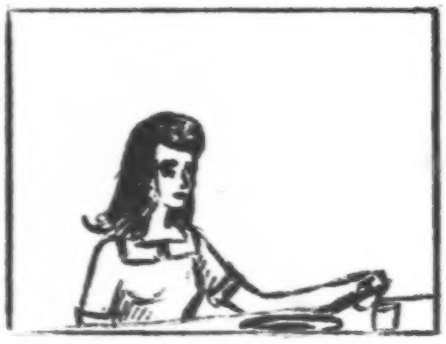
الولد ـ يجلس ـ الأم ـ يلعب ـ تقفز ـ البنت ـ ينظر

III. Form questions for which the following words might be the answers:

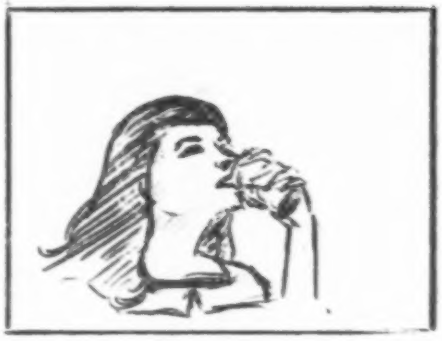
طارق ـ المدرّس ـ كتب ـ الدّرس ـ الثّياب ـ الطّعام ـ يشرح

الدّرس الثانى عشر

هل تأكل نوال ؟

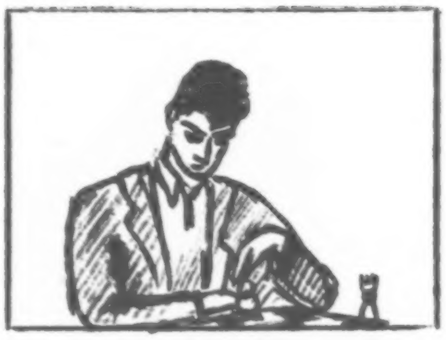


نعم. تأكل نوال

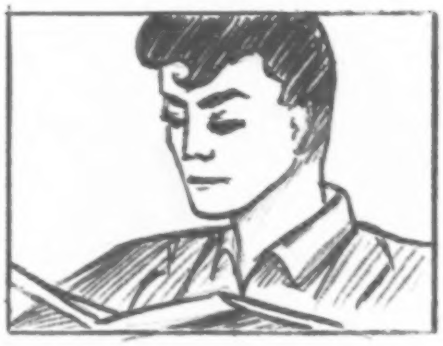


لا . هى تشرب

هل يلعب طارق ؟

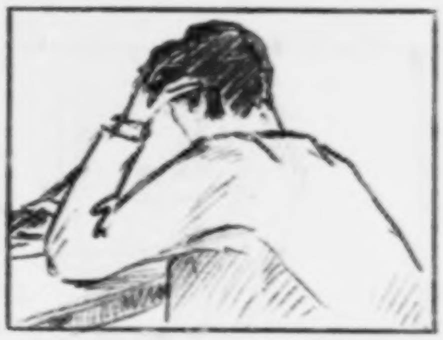


نعم. يلعب طارق

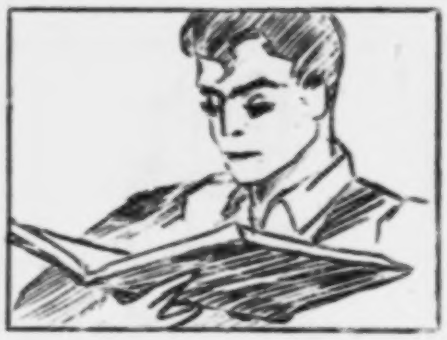


لا . هو يقرأ

هل ياسر يكتب ؟

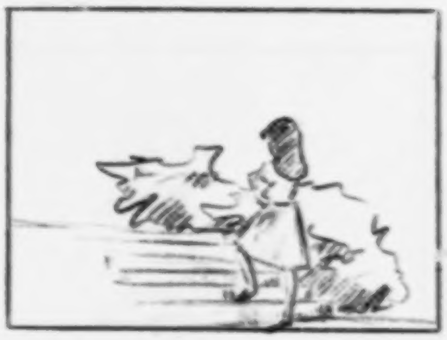


نعم. ياسر يكتب

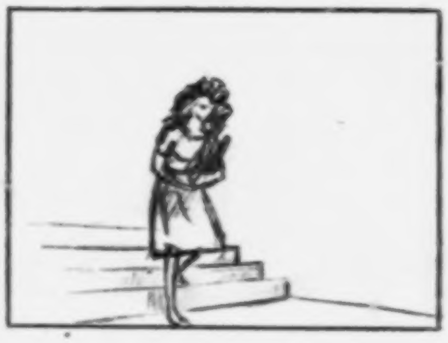


لا. هو يقرأ

هل تصعد ناهد ؟

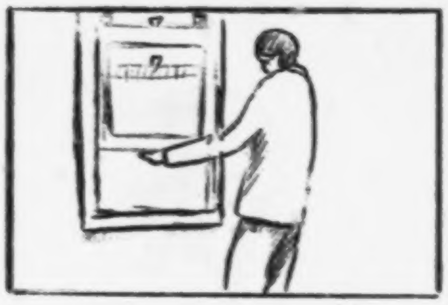


نعم. تصعد ناهد

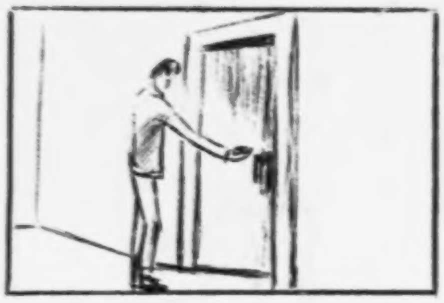


لا. هى تنزل

هل فتح فريد الشّبّاك ؟

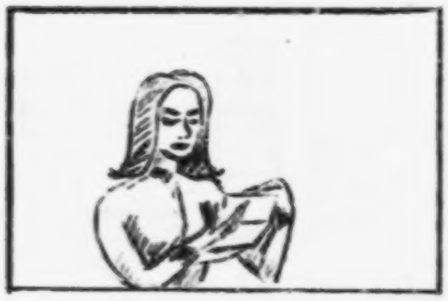


نعم . فتح فريد الشّبّاك

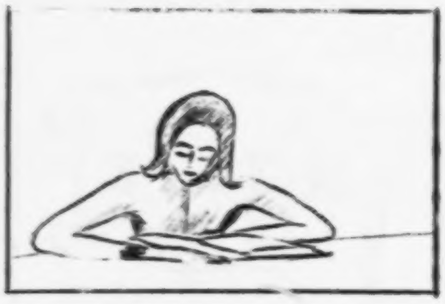


لا . هو فتح الباب

هل تقرأ نرجس الخطاب ؟

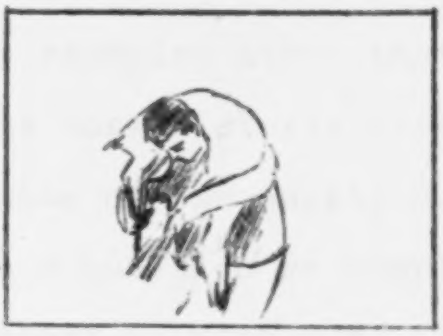


نعم . تقرأ نرجس الخطاب

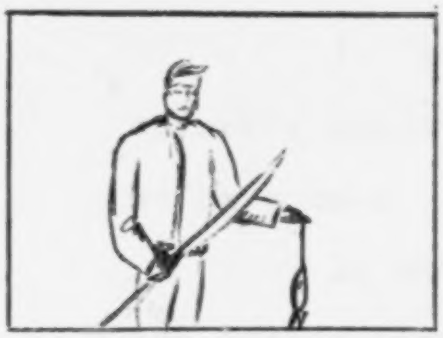


لا . هى تقرأ الكتاب

هل إصطاد ياسر غزالا ؟

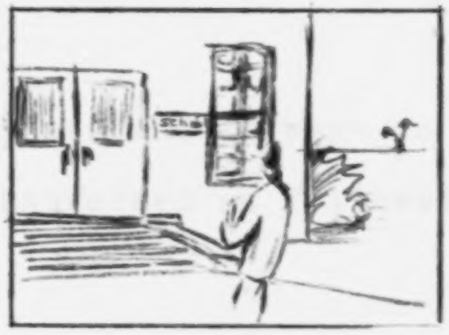


نعم. إصطاد ياسر غزالا

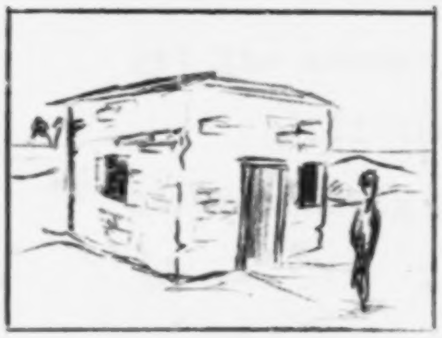


لا. هو إصطاد سمكة

هل ذهب طارق إلى المدرسة ؟



نعم. ذهب طارق إلى المدرسة



لا. هو ذهب إلى المنزل

PART I

Structural Analysis

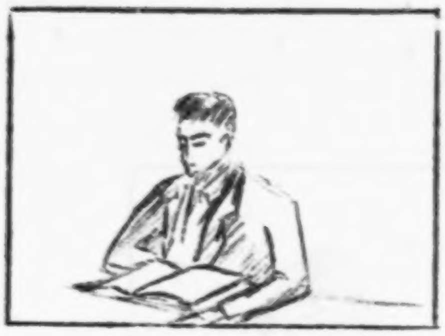
1. You notice in the examples above that in order to ask a question for which the answer starts with yes or no, we have used هل at the beginning of the question.

In order to make such a question we simply take the declarative sentence and start it with هل. Take for example the sentence يلعب طارق (= Ṭāriq plays). In order to ask the question, "Does Ṭāriq play?" we simply add هل at the beginning of our declarative sentence يلعب طارق and the question becomes هل يلعب طارق ؟ .

2. The answer to such a question follows nearly the same pattern as in English. If it is in the affirmative, we just replace هل of the interrogative form by نعم and we get the answer نعم . يلعب طارق .

If the answer is negative and we want to say that he is reading instead, it is expressed as follows:

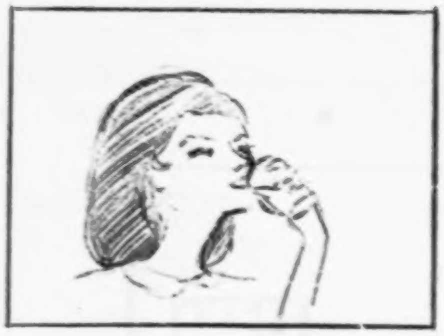
لا . هو يقرأ .



هل يلعب طارق ؟

١ـ لا . لا يلعب طارق .

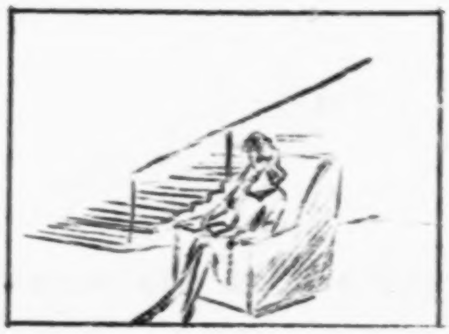
٢ـ لا . ما يلعب طارق .



هل تكتب نوال ؟

١ـ لا . لا تكتب نوال .

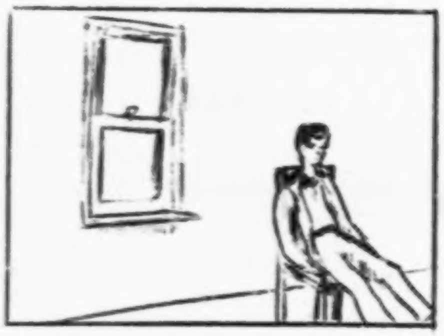
٢ـ لا . ما تكتب نوال .



هل تصعد ناهد ؟

١ـ لا . لا تصعد ناهد .

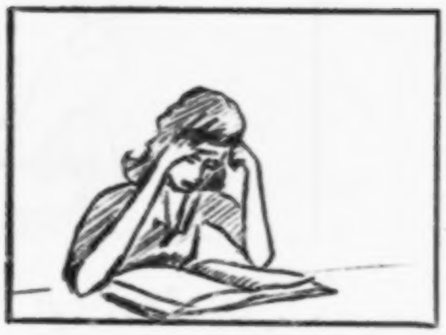
٢ـ لا . ما تصعد ناهد .



هل يفتح فريد الشّبّاك ؟

١ـ لا . لا يفتح فريد الشّبّاك.

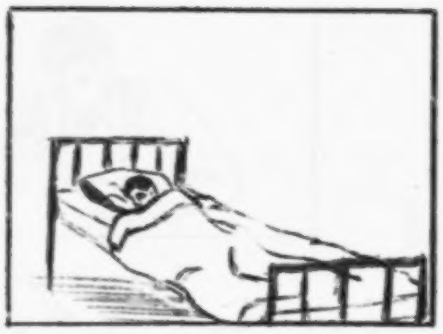
٢ـ لا . ما يفتح فريد الشّبّاك.



هل تقرأ نرجس الخطاب ؟

١ـ لا . لا تقرأ نرجس الخطاب.

٢ـ لا . ما تقرأ نرجس الخطاب.



هل يذهب طارق إلى المدرسة ؟

١ـ لا . لا يذهب طارق الى المدرسة.

٢ـ لا . ما يذهب طارق الى المدرسة.

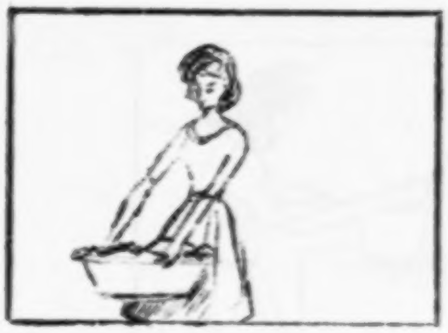
PART II

Structural Analysis

1. All the above verbs are in the present tense. Suppose that we ask the question, "Does Ṭāriq play?", and we want to say simply, "No, he does not play." In English we use "no" and "does not". In Arabic we follow the same pattern. We use لا for "no" and still make the verb of the sentence negative. In order to make a verb in the present tense negative we use لا or ما before it. Each of them is equivalent to the English expression "do not" or "does not".

The answer to the question ؟هل يلعب طارق will either be:

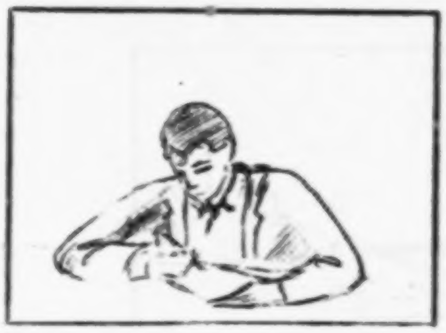
لا. ما يلعب طارق. or لا. لا يلعب طارق.



هل أكلت نوال ؟

١ـ لا. ما أكلت نوال.

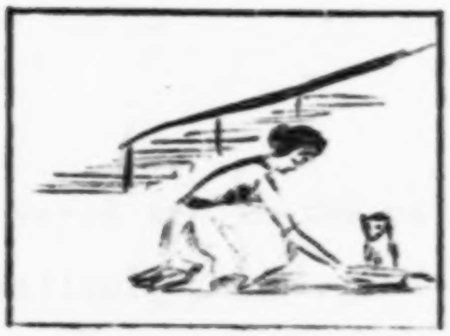
٢ـ لا. لم تأكل نوال.



هل لعب طارق ؟

١ـ لا. ما لعب طارق.

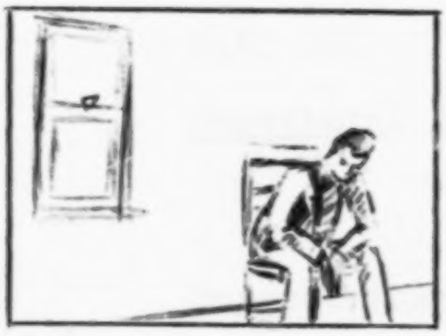
٢ـ لا. لم يلعب طارق.



هل صعدت ناهد ؟

١ـ لا. ما صعدت ناهد.

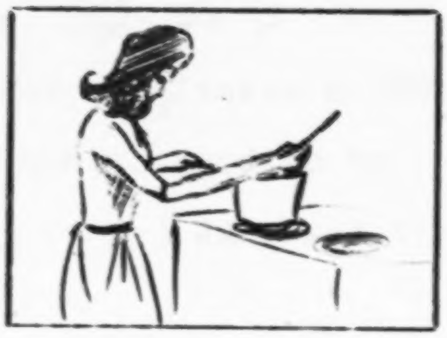
٢ـ لا. لم تصعد ناهد.



هل فتح فريد الشبّاك ؟

١ـ لا. ما فتح فريد الشبّاك.

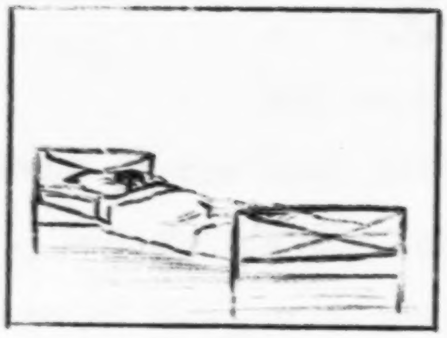
٢ـ لا. لم يفتح فريد الشبّاك.



هل قرأت نرجس الخطاب ؟

١ــ لا . ما قرأت نرجس الخطاب.

٢ــ لا . لم تقرأ نرجس الخطاب.



هل ذهب طارق إلى المدرسة ؟

١ــ لا . ما ذهب طارق إلى المدرسة.

٢ــ لا . لم يذهب طارق إلى المدرسة.

PART III

Structural Analysis

1. All the above verbs are in the past tense. Suppose that we ask the question هل أكلت نوال؟ (= Did Nawāl eat?) and we want to say simply, "No, she did not eat." We use لا for "no" at the beginning of our answer, then put the verb "eat" in the negative form. There are two ways in Arabic for negating a verb in the past tense:

a. By putting the article ما directly before it. The answer to the question هل أكلت نوال؟ will then read لا . ما أكلت نوال

b. By changing the verb into the present tense and preceding it with the article لم which is equivalent to the English expression "did not". The verb should agree in gender with the فاعل. Consequently, the answer to the question هل أكلت نوال ؟ will be لا . لم تأكل نوال

2. Any verb which is preceded by لم takes a (ـْ) SUKŪN on the last letter. The verb then is said to be (مجزوم) MAJZŪM and the case is called (جزم) JAZM and the sign of the جزم is the SUKŪN.

REMEMBER

- * هل is used to ask a question for which the answer is either yes or no.
- * To form the question place هل at the beginning of the declarative sentence without any modifications.

تمارين

I.

يلبس طارق الثّياب.
تشرب القطة الماء.
يقرأ ياسر الكتاب.

قرأت زينب الكتاب.
يشرح المدرّس الدّرس.
كتب فريد الدّرس.

أكلت نوال الطّعام.

١. أجب عن الأسئلة التّالية

١- هل قرأ فريد الدّرس ؟
٢- هل قرأ ياسر الكتاب ؟
٣- هل أكلت نوال الطّعام ؟
٤- هل شرب المدرّس الماء ؟
٥- هل كتبت زينب الكتاب ؟
٦- هل لبس طارق الثّياب ؟
٧- هل أكلت القطة الطّعام ؟
٨- هل قرأت زينب الدّرس ؟
٩- هل شرح المدرّس الدّرس ؟
١٠- هل لبس فريد الثّياب ؟

II. Form questions for which the following might be the answers:

١ـ لا . هى أكلت.

٢ـ لا . هو يقرأ.

٣ـ نعم. هو يشرح .

٤ـ نعم. هى تشرب.

٥ـ نعم هو يلبس.

٦ـ لا . هى قرأت.

٧ـ لا . هو يلبس.

٨ـ نعم. هو يكتب.

٩ـ لا . هو يكتب.

١٠ـ نعم. هى قرأت.

١١ـ نعم هو يقرأ.

١٢ـ لا . هو يشرح .

١٣ـ لا . هى تشرب.

١٤ـ نعم. هى أكلت.

III. Form questions for which the following might be the answers:

يدرس

الطّعام

يلبس

الماء

طارق

نعم. هو يكتب.

لا . هو يلبس.

نعم. هى قرأت.

لا . هى تشرب.

نعم. هو يشرب.

المدرّس

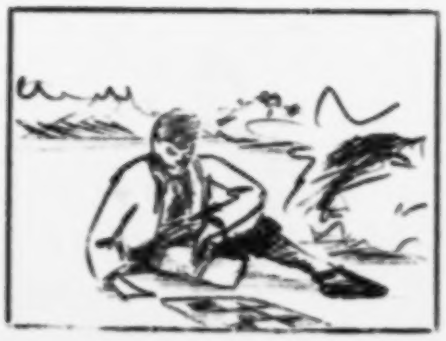
الكتاب

الدّرس

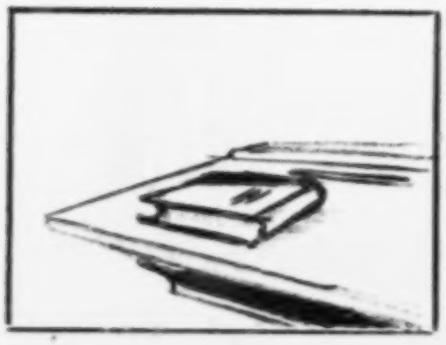
كتب

قرأت

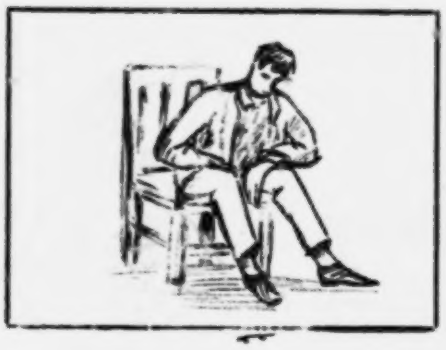
الدّرس الثّالث عشر



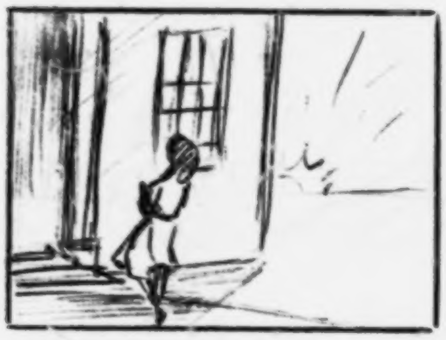
أين يلعب طارق ؟
يلعب طارق فى الحديقة.



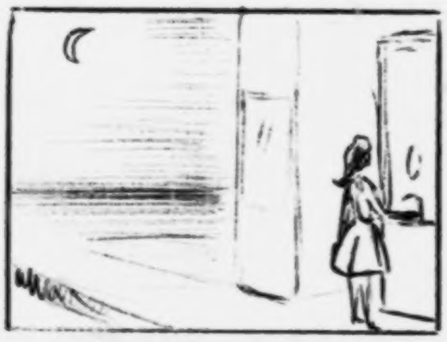
أين كتاب فريد ؟
كتاب فريد على المكتب.



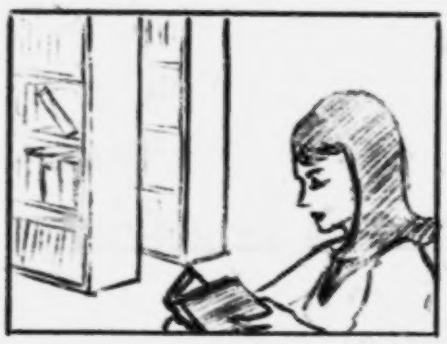
أين يجلس ياسر ؟
يجلس ياسر على الكرسى .



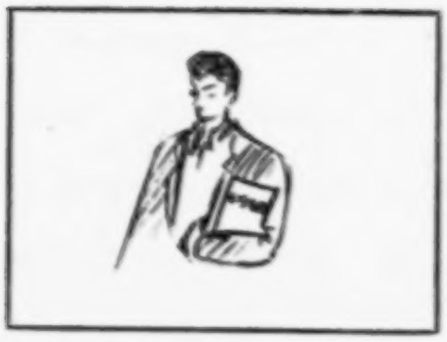
أين تذهب نوال فى الصّباح ؟
تذهب نوال فى الصّباح إلى المدرسة.



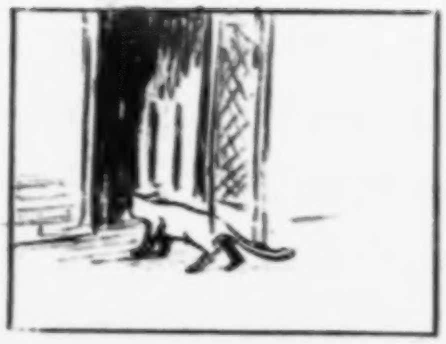
أين ذهبت ناهد فى المساء ؟
ذهبت ناهد فى المساء إلى السّينما .



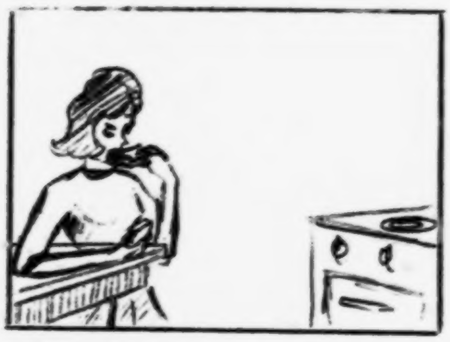
أين تقرأ نرجس ؟
تقرأ نرجس فى المكتبة.



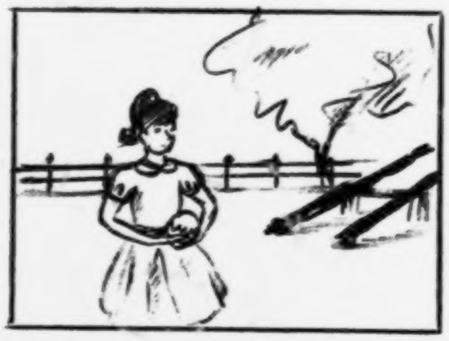
أين كتاب التّاريخ ؟
كتاب التّاريخ مع طارق .



أين دخلت القطة ؟
دخلت القطة المنزل .



أين تأكل ناهد ؟
تأكل ناهد فى المطبخ .



أين تلعب نرجس بالكرة ؟
تلعب ناهد بالكرة فى الملعب.

PART I

Structural Analysis

1. In the above sentences we have questions and their answers. The questions are asking about the whereabouts of something. We use أين which means "where".

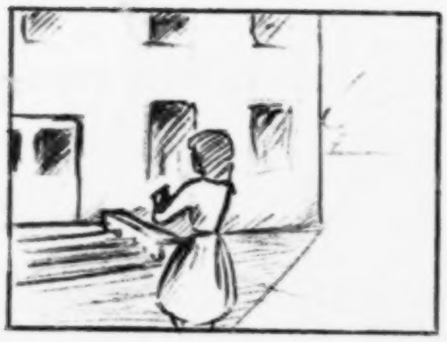
أين may be followed by a noun or a verb.

2. Take the first case. To ask "Where does Tareq play?" we first take the full answer يلعب طارق فى الحديقة the short form of which is just فى الحديقة. Cross out the short form from the full answer and place the word أين at the beginning to obtain the required question. This is illustrated as follows:

يلعب طارق ~~فى الحديقة~~.

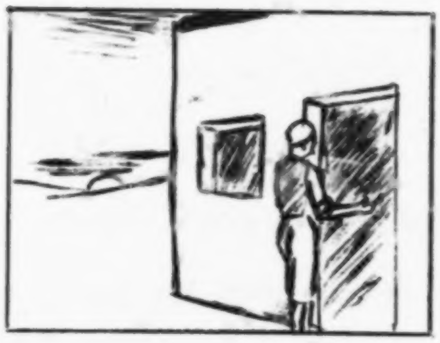
and the question is:

أين يلعب طارق ؟



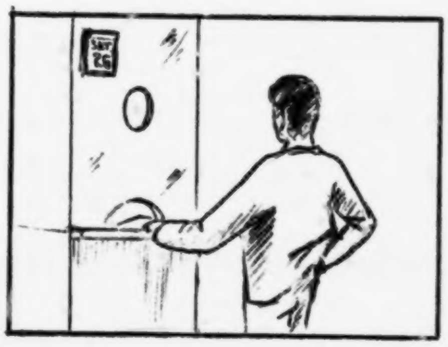
متى تذهب نرجس إلى المدرسة ؟

تذهب نرجس إلى المدرسة فى الصّباح .



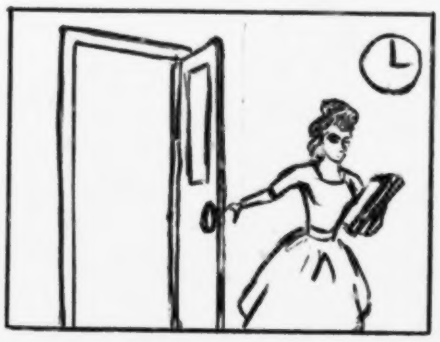
متى يعود الأب من العمل ؟

يعود الأب من العمل فى المساء .



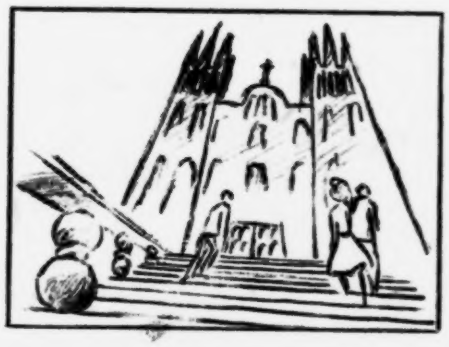
متى يذهب ياسر إلى السّينما ؟

يذهب ياسر إلى السّينما يوم السّبت .



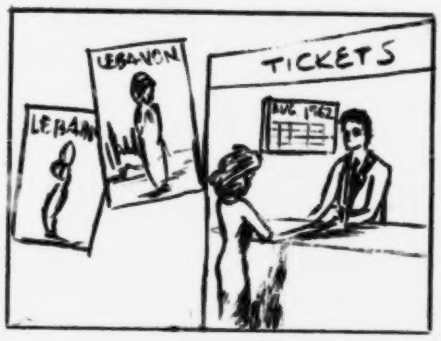
متى حضرت ناهد من المدرسة ؟

حضرت ناهد من المدرسة السّاعة الثّالثة .



متى يذهب النّاس إلى الكنيسة ؟

يذهب النّاس إلى الكنيسة يوم الأحد .



متى زارت نوال لبنان ؟

زارت نوال لبنان فى الصّيف الماضى .

PART II

Structural Analysis

1. All of the above questions are dealing with time. To ask about the time we use the word متى which means "when". Its use is exactly like the use of أين when we ask about the place. For متى we have still a very short answer for our question. Cross it out in the declarative sentence and put متى at the beginning of the sentence. Take the last sentence:

زارت نوال لبنان فى الصّيف الماضى .

If we ask "When did Nawal visit Lebanon?" the shortest answer to this question will be فى الصّيف الماضى . We simply cross that out from the declarative sentence and place متى at the beginning of our sentence to make the required question as follows:

زارت نوال لبنان فى ~~الصّيف الماضي~~ .

and the question is:

متى زارت نوال لبنان ؟

REMEMBER

- * أين and متى are the equivalent of "where and "when" respectively.
- * To form a question, use أين or متى at the beginning of the declarative sentence after eliminating the short answer.

تماريـــن

I.

ذهب ياسر الى السّينما فى المساء.

زار طارق لبنان فى الصّيف الماضى.

تأكل نرجس الطّعام فى المطبخ.

يدرس فريد فى المكتبة يوم الاثنين.

ذهبت نوال الى الكنيسة يوم الأحد.

حضر طارق من المدرسة فى السّاعة الثّالثة.

تلعب ناهد فى الحديـقة.

يذهب طارق الى المدرسة فى الصّباح.

يرجع الأب من العمل فى السّاعة الرّابعة.

يظهر القمـر فـى اللّيـل.

ا٠ أجب عن الأسئلة التّالية :

١ـ متى ذهب ياسر إلى السّينما ؟
٢ـ من زار لبنان فى الصّيف الماضى ؟
٣ـ أين تأكل نرجس الطّعام ؟
٤ـ هل يظهر القمر فى اللّيل ؟
٥ـ ماذا تعمل ناهد فى الحديقة ؟
٦ـ متى يدرس فريد فى المكتبة ؟
٧ـ أين ذهبت نوال يوم الأحد ؟
٨ـ من يدرس فى المكتبة يوم الاثنين؟
٩ـ ماذا يعمل طارق فى الصّباح ؟
١٠ـ هل حضر طارق من المدرسة فى السّاعة الثّالثة؟
١١ـ متى يرجع الأب من العمل ؟
١٢ـ متى يذهب طارق إلى المدرسة ؟
١٣ـ من ذهب إلى السّينما فى المساء ؟
١٤ـ ماذا عملت نوال يوم الأحد ؟

ب٠ إستفهم عما تحته خط فى الجمل السّابقة ٠

II. Match the following questions with the appropriate answers:

١ـ متى يعود ياسر من المدرسة ؟
٢ـ أين دخلت ناهد ؟
٣ـ متى يذهب الأب إلى العمل ؟

ا ٠ على المكتبة
ب٠ فى السّاعة الثّالثة
ج ٠ على الكرسى

٤ـ أين كرة نرجس؟

٥ـ متى تشرق الشّمس؟

٦ـ أين تجلس الأم ؟

٧ـ أين يكتب فريد ؟

٨ـ أين ترقد نوال ؟

د٠ يوم الاثنين

ه٠ فى المنزل

و٠ فى الصّباح

ز٠ فى الحديقة

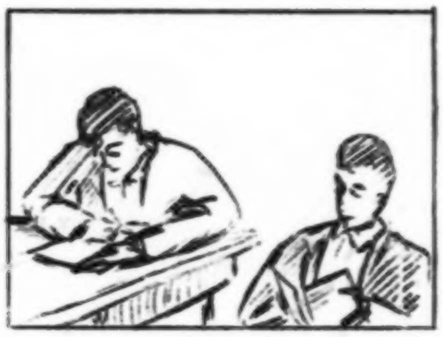
ح٠ المكتبة

III. Form questions for which the following words might be the answers:

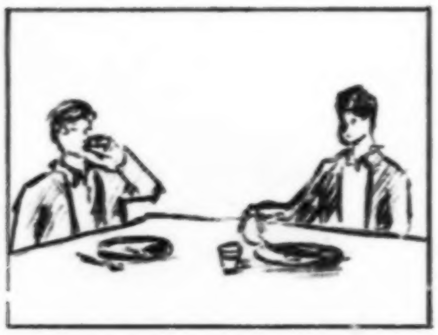
إلى الكنيسة ـــــ فى المساء ـــــ على السّبورة ـــــ الغرفة ـــــ

فى السماء ـــــ يوم السّبت الماضى ـــــ فى الصّيف ـــــ فى السّاعة الرّابعة ـــــ

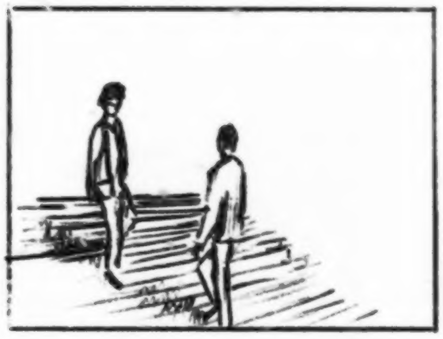
الدّرس الرّابع عشر



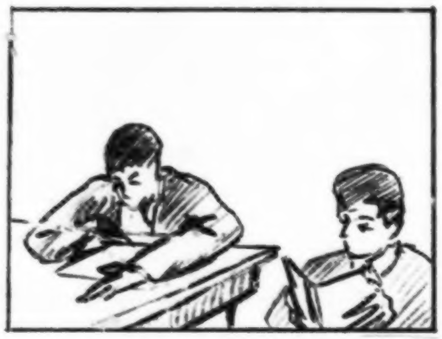
أنا أكتب وأنتَ تقرأ
أنا كتبتُ وأنتَ قرأتَ



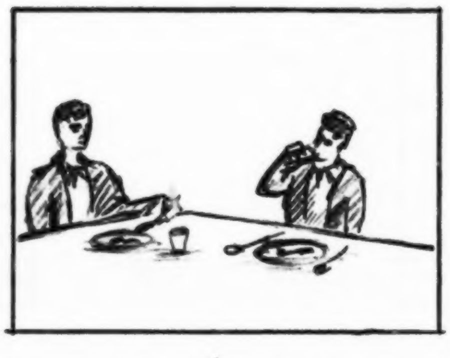
أنا أشرب وأنتَ تأكل
أنا شربتُ وأنتَ أكلتَ



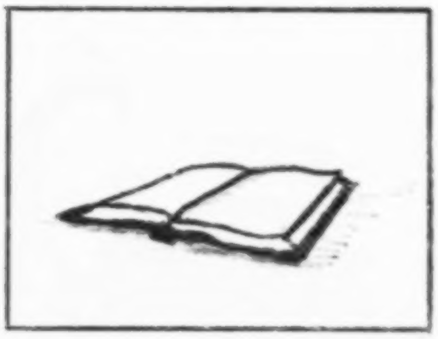
أنا أطلع وأنتَ تنزل
أنا طلعتُ وأنتَ نزلتَ



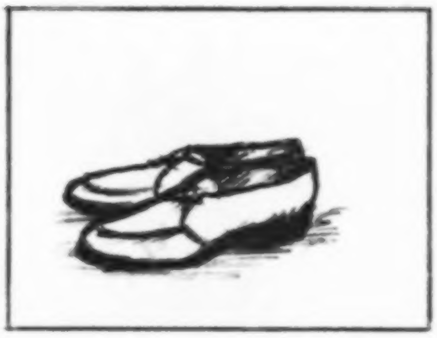
أنا أكتب درسى وأنتَ تقرأ كتابك



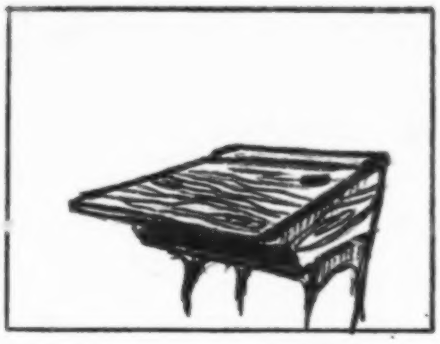
أنا أشرب الماء وأنتَ تأكل الطّعام



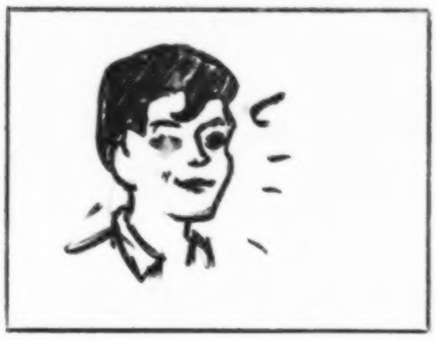
كتابى مفتوح



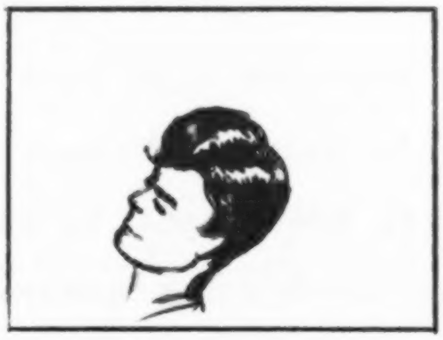
حذائى من جلد



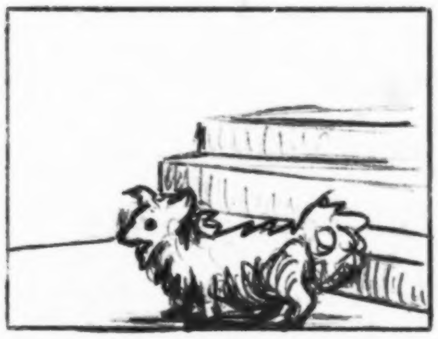
مكتبى من خشب



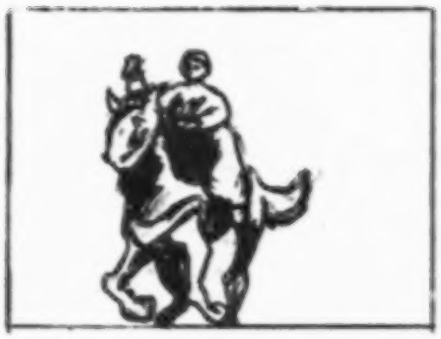
وجهى نظيف



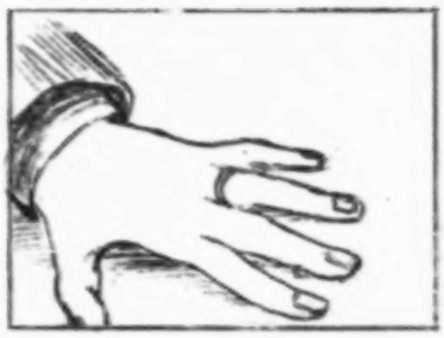
شعركَ جميل



كلبكَ صغير



حصانكَ سريع



خاتمكَ من ذهب

Structural Analysis

1. أنا is equivalent to "I" and أنتَ is the masculine equivalent of "you".

The verb in the first person singular present tense starts with أ ALEF. If the verb is in the second person singular it will start with a ت TA.

In the past tense the verb will end with a ت in both cases. The ت has a ضمة (ـُ) in case of the first person and a فتحة (ـَ) in case of the second person.

2. The possessive pronouns ى and ك for the first person singular and second person singular are added at the end of the word which it modifies and becomes part of it. The first person singular possessive pronoun is ى

and the second person singular possessive pronoun is ك.
Examples are:

كتابى	كتابكَ
وجهى	وجهكَ
شعرى	شعركَ

By virtue of the nature of the first person possessive pronoun ى, the letter preceding it needs to take a كسرة (ـِ) .

REMEMBER

- * أنتَ is masculine
- * First person singular present tense starts with أ .
- * First person singular past tense starts with ت.
- * Masculine second person singular present tense starts with a ت .
- * Masculine second person singular past tense ends with a ت .
- * Possessive pronouns are added at the end of the modified noun.
- * كَ is masculine. ى is either masculine or feminine.

تمارين

I. Translate into Arabic:

1. My dress is new.
2. My dog is barking.
3. Your cat is jumping.
4. The roses are pretty in your garden.
5. My father went to work in the morning.
6. Your house is big.
7. I like my teacher.
8. Did you eat your food?
9. I studied my lesson.
10. I put my book on the desk.

II. Write the correct form of the verbs in parentheses:

١ــ أنا (يقرأ) الدّرس.

٢ــ أنتَ (صعد) .

٣ــ أنتَ (يلعب) بالكرة .

٤ــ أنا (شرح) الدّرس .

٥ــ أنا (يلبس) الثّياب .

٦ــ أنتَ (يقفز) فوق الحبل .

٧ــ أنا (ينصت) .

٨ــ أنا (يدخل) وأنتَ (يخرج).

١ III. Fill in the spaces with a suitable word:

١ــ .... تشرب الماء .

٢ــ .... يلبس الثّياب .

٣ــ .... أقفز فوق الحبل .

٤ــ .... تشرح الدّرس .

٥ــ .... قرأ الكتاب .

٦ــ .... أكلتَ الطّعام .

٧ــ .... دخلتُ البيت .

٨ــ .... زرعتَ الأرض .

٩ــ .... شرحتْ الدّرس .

١٠ــ .... فتحتَ الباب .

١١ــ .... ذهبتَ إلى المدرسة .

١٢ــ .... تكتب الدّرس .

IV. Fill in the spaces with a suitable word. There are at least two alternatives for each sentence:

١ــ .... لبست الثّياب .

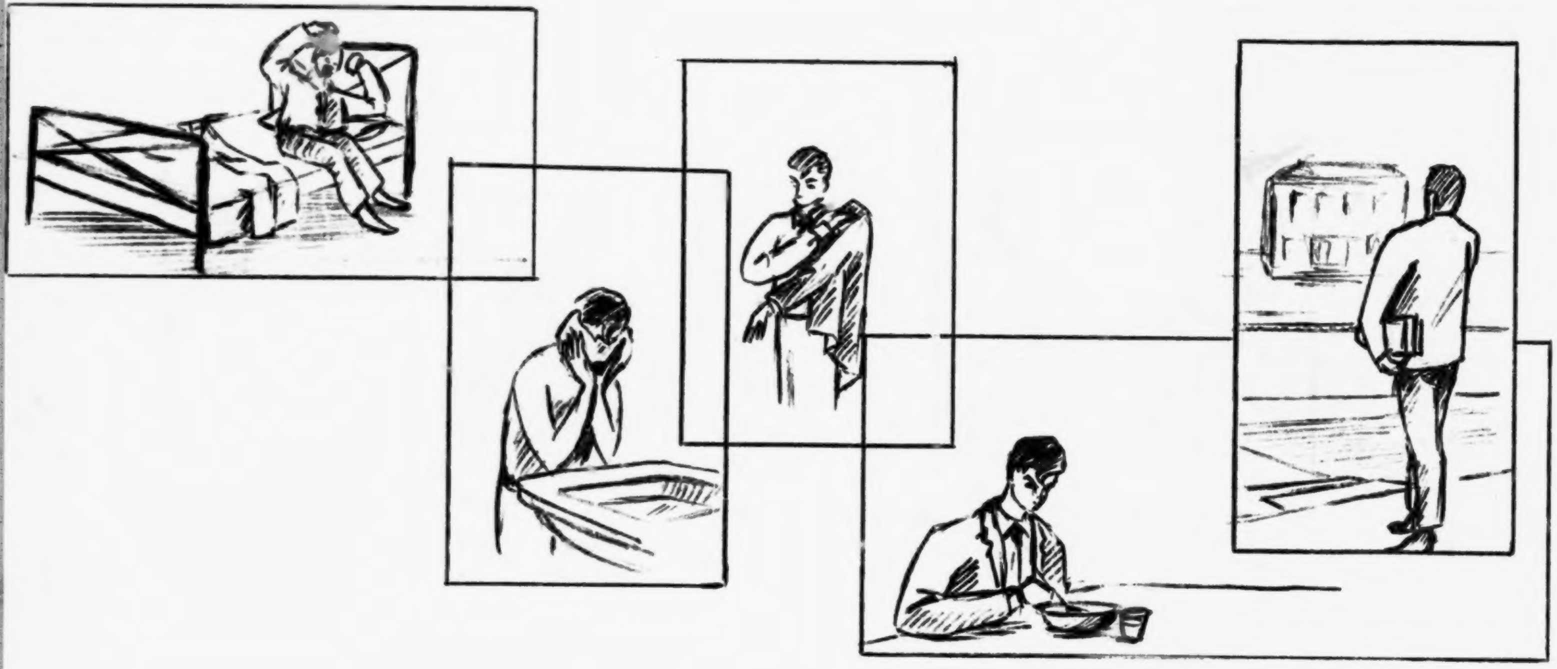
٢ــ .... تنظر .

٣ــ .... زرعت الأرض .

٤ــ .... تقطف الورد .

٥ــ .... قفلت الشّباك .

٦ــ .... خرجت فى السّاعة العاشرة .



مطالعة

أنا استيقظ مبكّرا فى الصّباح . وأغسل وجهى وألبس ثيابى .

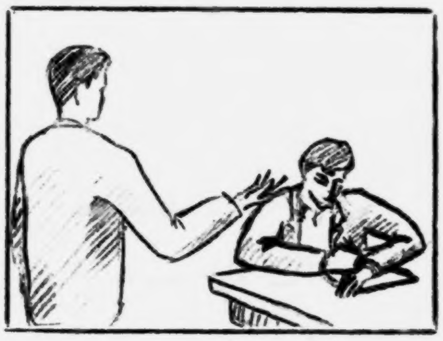
ثم أتناول فطورى وأحمل كتبى وأذهب إلى المدرسة .

مدرستى قريبة من البيت .

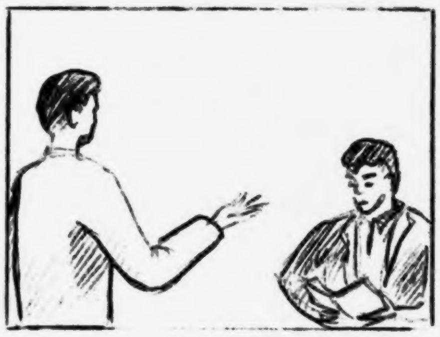
I. أجب عن الأسئلة الآتية

١ـ متى تستيقظ ؟
٢ـ ماذا تفعل فى الصّباح ؟
٣ـ أين تذهب فى الصّباح ؟
٤ـ هل تستيقظ مبكرا ؟
٥ـ ماذا تحمل إلى المدرسة ؟
٦ـ ماذا تتناول فى الصّباح ؟
٧ـ هل مدرستك قريبة من البيت ؟
٨ـ هل تحبّ المدرسة ؟

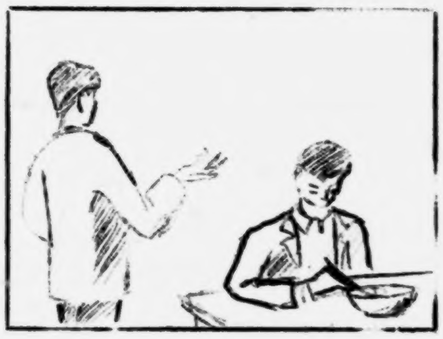
الدّرس الخامس عشر



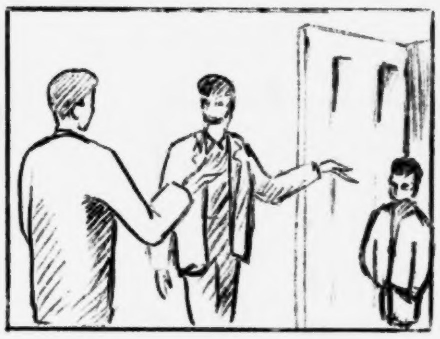
أنا أكتب
ماذا تكتب ؟
أكتب درسى



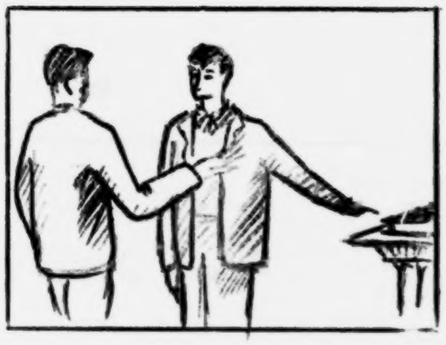
أنت تقرأ
ماذا تقرأ ؟
أقرأ كتابى



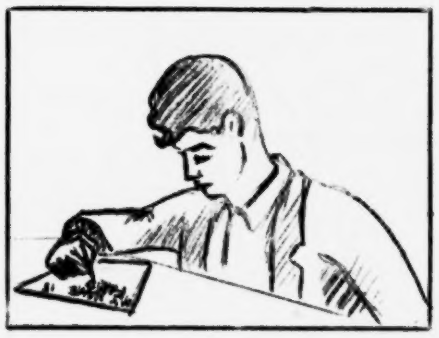
هل أكلت طعامك ؟
نعم ، أكلت طعامى



من حضر الى البيت ؟
أخى حضر الى البيت



أين كتابك ؟
كتابى على المكتب



ما اسمك ؟
اسمى فريد

Structural Analysis

1. ما can be used for interrogation. It means "what" the same as ماذا . The difference between the two is that ما usually comes before nouns and pronouns while ماذا is used before verbs. Examples:

What is your name? ١ـ ما اسمكَ ؟

What is it? ٢ـ ما هو ؟

What did Tariq read? ٣ـ ماذا قرأ طارق ؟

REMEMBER

- * ما can be used for interrogation like ماذا.
- * ما is used before nouns and pronouns.
- * ما is usually used before verbs.

مطالعة

أنا إسمى طارق وأنا أذهب إلى المدرسة الثانويّة وأدرس اللّغة العربية كما أدرس اللّغة الإنجليزية وأدرس التّاريخ والكيمياء وعلم الحياة · وصديقى ياسر يذهب معى إلى المدرسة أما أختى نوال فتذهب إلى المدرسة الإبتدائيّة وهى بالسّنة الثّانية وهى تتعلم القراءة والكتابة · ياسر أيضا يدرس العربية واللّغة الإنجليزية كما يدرس التّاريخ والكيمياء وعلم الحياة ·

تمارين

I. أجب عن الأسئلة التّالية :

١ـ ماذا يدرس طارق ؟

٢ـ أين يدرس طارق ؟

٣ـ من يذهب إلى المدرسة الابتدائيّة ؟

٤ـ ماذا تتعلّم نوال ؟

٥ـ ما إسم صديق طارق ؟

٦ـ هل ياسر يذهب مع طارق إلى نفس المدرسة ؟

II. Fill in the spaces with a suitable word:

١ـ أنا ·········· طارق واسم ·········· ياسر ·

٢ـ ياسر ·········· إلى المدرسة الثّانويّة ·········· نوال ·········
إلى المدرسة الإبتدائيّة ·

٣ـ أنا ·········· أللّغة العربية و ·········· ··········
يدرس اللّغة العربية ·

٤ـ ياسر ·········· درس التّاريخ وأنا أحبّ ·········· الكيمياء ·

٥ـ أختى ·········· ·········· فى المدرسة الإبتدائيّة وهى
·········· القراءة والكتابة·

الدّرس السّادس عشر

أنتَ كتبتَ وأنتِ كتبتِ
أنتَ تكتبُ وأنتِ تكتبينَ

أنتَ شربتَ وأنتِ أكلتِ
أنتَ تشربُ وأنتِ تأكلينَ

أنتَ طلعتَ وأنتِ نزلتِ
أنتَ تطلعُ وأنتِ تنزلينَ

أنتَ كتبتَ درسكَ وأنتِ قرأتِ كتابكِ

كتابكِ مفتوح
مكتبكِ من خشب
شعركِ جميل
خاتمكِ من ذهب

حذائُكِ من جلد
وجهكِ نظيف
كلبكِ صغير
حصانكِ سريع

Structural Analysis

1. Unlike English, the second person singular in Arabic can be masculine or feminine. With the exception

of the present tense, the difference is in the tashkeel as follows:

Feminine	Masculine
أنتِ	أنتَ
شربتِ	شربتَ
كتابكِ	كتابكَ

2. The feminine present tense is formed by adding ين at the end of the verb.

REMEMBER

* In Arabic there are feminine and masculine second person pronouns.

تمارين

I. Make any corrections where ever necessary:

١ـ أنتَ يأكل طعامكَ .

٢ـ أنتَ وضعتَ الكتاب على مكتبكَ .

٣ـ أنتَ تغسلين ثيابكِ ·

٤ـ أنت تكتب درسكِ ·

٥ـ أنت يقرأ كتابكِ ·

٦ـ أنتِ تزرع أرضكَ ·

٧ـ أنت تقطفين الورد من حديقتكَ ·

٨ـ أنتِ ذهبتِ الى المدرسة فى الصّباح ·

٩ـ أنتَ شربتُ الماء ·

١٠ـ أنت تلعبين فى حديقتكَ ·

II. Choose the correct verb and write it in the space provided:

١ـ ماذا .... أنتَ ؟ (كتبتِ ـ تكتبين ـ تقرأ)

٢ـ متى .... إلى مدرستكِ ؟ (ذهبتَ ـ ترجع ـ تذهبين)

٣ـ أين .... كتابكَ ؟ (وضعتُ ـ وجدت ـ قرأتِ)

٤ـ أنت .... فستانك· (تلبس ـ تلبسين ـ لبستَ)

٥ـ أنت .... درسك · (قرأتَ ـ كتبتِ ـ أقرأ)

٦ـ هل .... قلمك ؟ (وجدت ـ وجدتَ ـ أخذتُ)

٧ـ هل أنتِ .... فى الحديقة ؟ (جلس ـ جلستَ ـ تجلسين)

٨ـ أنت .... كتابى . (قرأتِ ـ وجدتُ ـ أخذتَ)

III. Fill in the spaces with a suitable verb in the present tense and another in the past tense:

١ـ أين ....ياسر ؟

٢ـ أنت .... كتاب التّاريخ .

٣ـ أنا .... إلى السّينما .

٤ـ ماذا .... نرجس ؟

٥ـ أنت .... الكنيسة يوم الأحد .

٦ـ أنتِ .... درسك .

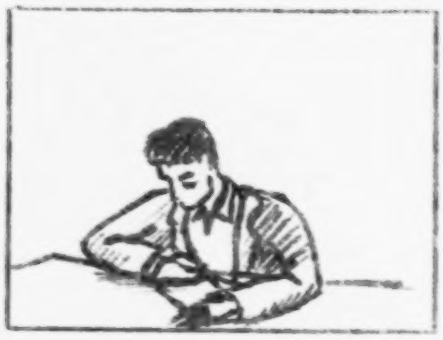
٧ـ متى .... السى عملكَ ؟

٨ـ هل .... كتابى ؟

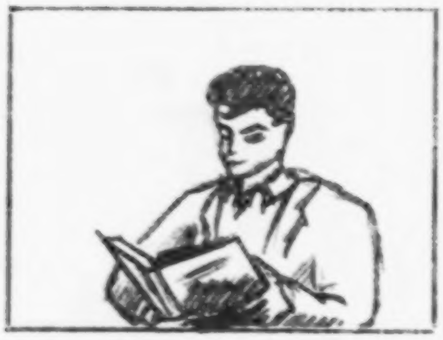
٩ـ من .... لبنان فى الصّيف الماضى ؟

١٠ـ المدرّس .... الدّرس .

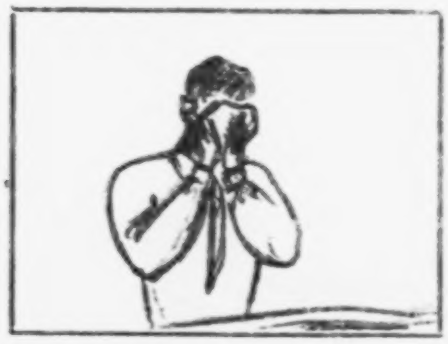
الدّرس السّابع عشر



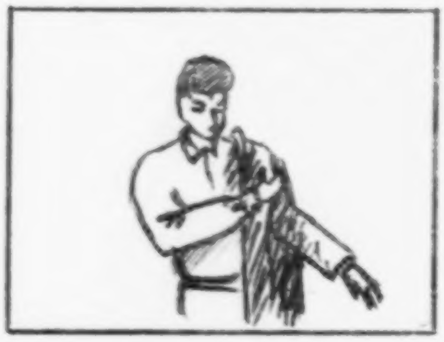
طارق يكتب
ماذا يكتب طارق ؟
هو يكتب درسه



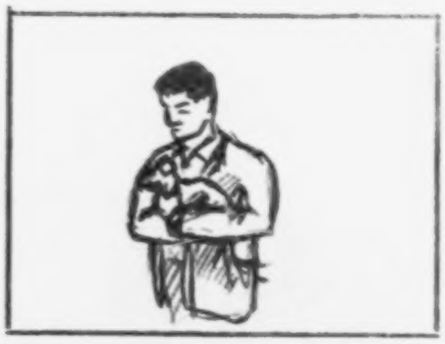
ياسر يقرأ
ماذا يقرأ ياسر ؟
هو يقرأ كتابه



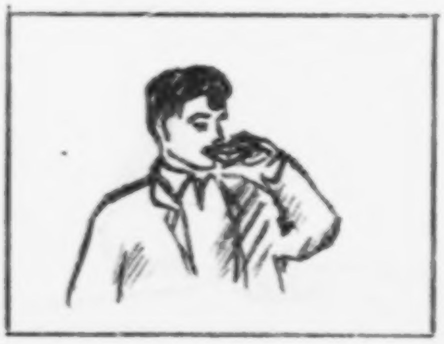
غسل فريد وجهه



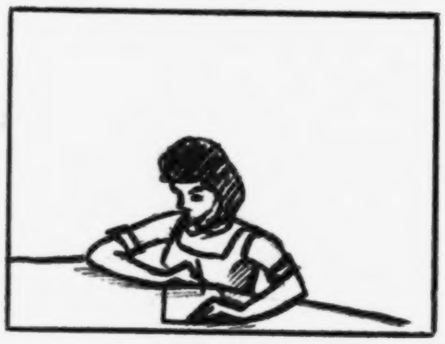
لبس طارق ثيابه



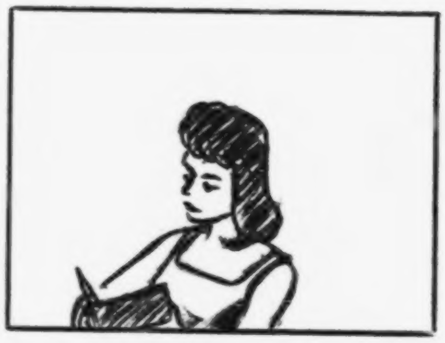
حمل ياسر كلبه



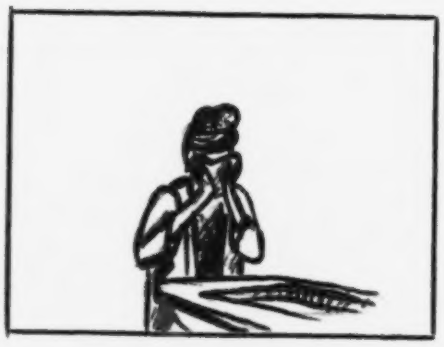
أكل جلال طعامه



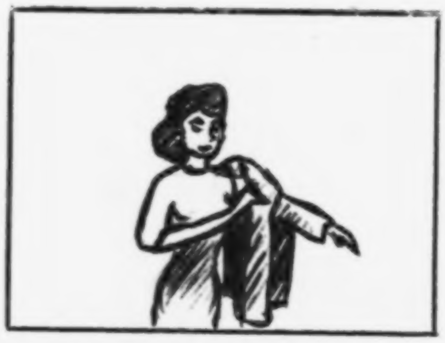
نرجس تكتب
ماذا تكتب نرجس؟
هى تكتب درسها



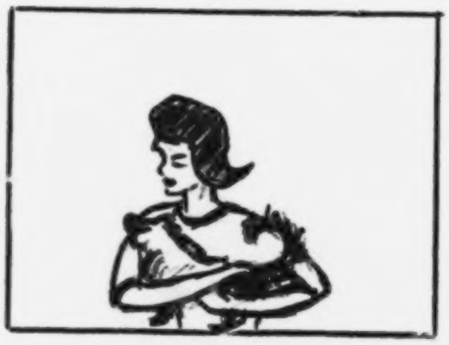
نوال تقرأ
ماذا تقرأ نوال ؟
هى تقرأ كتابها



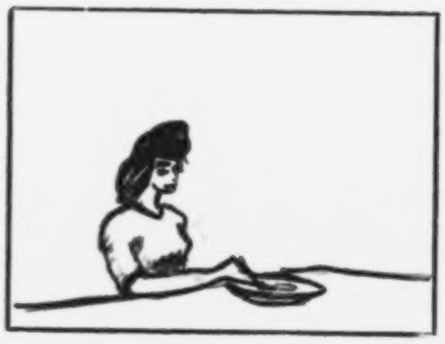
تغسل نوال وجهها



لبست زينب ثيابها



حملت نرجس كلبها



أكلت سميرة طعامها

Structural Analysis

1. The use of هو and هى is exactly the same as the use of HE and SHE in English.

2. The use of the possessive pronouns HIS and HER is different in Arabic. As in the case of the first person singular, the possessive pronouns ـه (= his) and ـها (= her) are added at the end of the modified noun. Examples are:

كتابه	كتابها
وجهه	وجهها
شعره	شعرها

3. The tashkeel on the last letter of the word before adding the pronoun still depends on its position in the sentence. The ـه takes a KASRA when the preceding letter has a KASRA, otherwise it takes a DAMMA.

REMEMBER

* The third person singular pronouns ـه and ـها are added at the end of the noun they modify.

تمارين

I. Add an appropriate possessive pronoun to each مفعول به in the following sentences. Make the necessary changes. You have four alternatives:

١ـ تغسل البنت الثّياب

٢ـ تقطف الأخت الورد

٣ـ تحمل الأم الطّفل

٤ـ تأكل نوال الطّعام

٥ـ ينشر النّجّار الخشب

٦ـ أخذت نرجس الكتاب

٧ـ يزرع طارق الحديقة

٨ـ حمل فريد الكتاب

II. Use the proper pronouns in place of the underlined words in the following sentences:

باب البيت مفتوح .

كلب سمير جميل .

فستان ناهد جميل .

نبح كلب سميرة .

لعب فريد بكرة سمير .

مصباح الغرفة منير .

شعر البنت طويل .

قرأ طارق خطاب ياسر .

قفزت قطة كريم .

خطاب ياسر طويل .

III. Answer the following questions using possessive pronouns:

١ـ هل قرأ ياسر خطاب ناهد ؟

٢ـ هل وضع طارق الكتاب على مكتب فريد ؟

٣ـ هل وضع طارق كتاب نرجس على المكتب ؟

٤ـ هل تلعب ناهد فى حديقة نوال ؟

٥ـ هل أخذ التّلميذ كتاب المدرّس ؟

٦ـ هل مصباح الغرفة منير ؟

٧ـ هل باب البيت مفتوح ؟

٨ـ هل شعر الولد طويل ؟

الدّرس الثّامن عشر

١ـ أرسل ياسر هدية لى فشكرته عليها ٠

٢ـ قابلتها فى مكتبة الجامعة ٠

٣ـ أين وجدت الكرة ؟ وجدتها فى الحديقة ٠

٤ـ هل سمعت حديثه ؟ نعم ٠ سمعته ٠

٥ـ انتظرنى زميلى فى مكتبة المدرسة ٠

٦ـ سألنى المدرّس سؤالا صعبا وسألك سؤالا سهلا ٠

٧ـ هل سألتك زميلتك عن الكتاب ؟

٨ـ أخذنى والدى الى المدرسة فى سيارته ٠

٩ـ هل ذهبت أختك الى السوق وتركتك فى البيت ؟

Structural Analysis

1. We discussed before that when ـه ، ـها ، ـك are suffixed to a noun, they mean his, her, and your respectively.

In the above sentences they are suffixed to a verb. Each ـه ، ـها and ـك in the above cases is a مفعول به

and thus means him, her and you. The ـه and ـها can also mean its. Thus when ـها ، ـه and ـك are suffixed to a verb they indicate the person or thing which receives the action.

2. The ى when suffixed to a noun means "my". As in the above cases, a ى suffixed to a verb will be a مفعول به and is equivalent to "me". But as such its Arabic sound is awkward and thus a ن is added before the ى .

تمارين

I. Answer the following questions using pronouns whenever possible:

١ـ هل قابلت زميلك فى المدرسة ؟

٢ـ هل سألك المدرّس سؤالا صعبا ؟

٣ـ متى أرسلت الخطاب ؟

٤ـ ماذا أرسلت الى ياسر ؟

٥ـ أين قابلك المدرّس ؟

٦ـ أين تنتظر نوال زميلها ؟

٧ـ متى قابل ياسر والدك ؟

٨ـ ماذا وجدت على المكتب ؟

٩ـ هل انتظرت طارق فى المكتبة ؟

١٠ـ ماذا سألتك ناهد ؟

١١ـ هل أخذ طارق الكتاب من نوال ؟

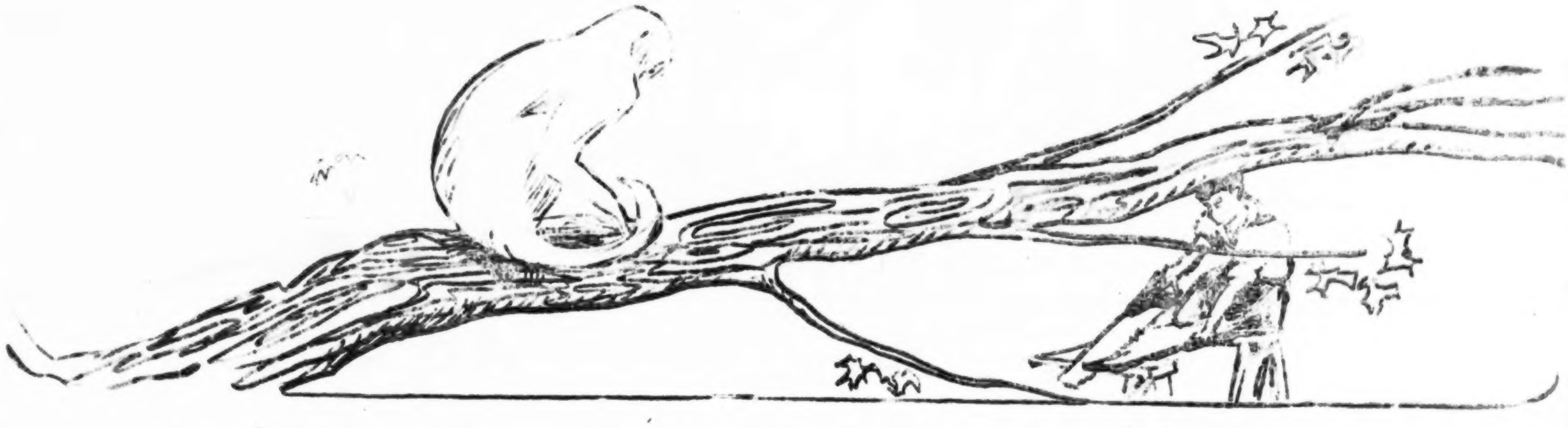
١٢ـ هل شكرتك نرجس على هديّتك ؟

II. Translate into Arabic:

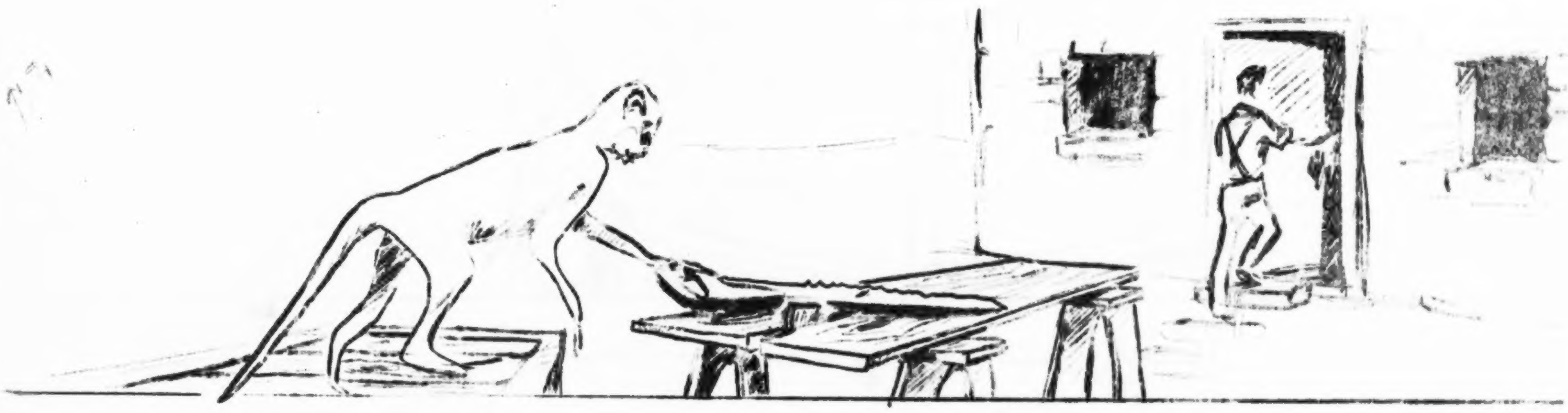
1. I saw you in the library Monday.
2. Narjis thanked me for the gift.
3. Did you read your lesson? Yes, I read it in the morning.
4. Where did you meet Ṭāriq? I met him in the market.
5. My father asked me about the school.
6. Did your sister go with you to the movie? No, I left her home.

مطالعة

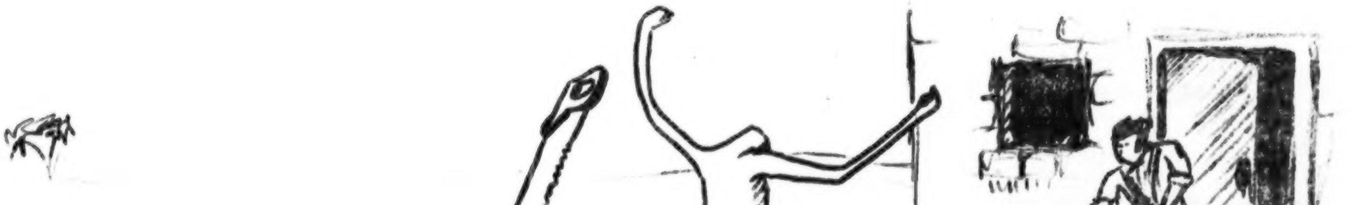
قصّة النّجّار والقرد



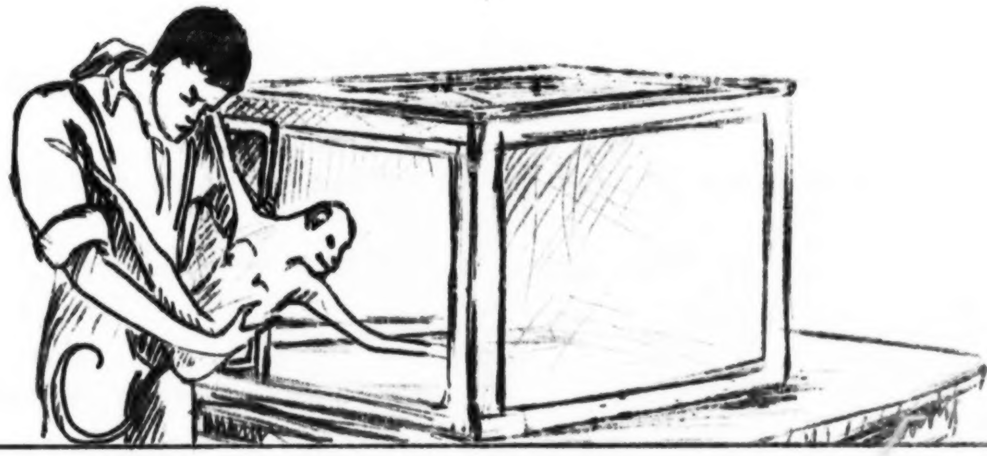
النّجّار ينشر الخشب بالمنشار والقرد يجلس فوق الشّجرة ينظر إليه .



النّجّار ترك عمله وذهب إلى بيته . القرد قفز إلى الأرض وبدأ ينشر الخشب .



الخشب ضغط على ذيل القرد . القرد يصرخ من الألم . النجّار سمعه وحضر لانقاذه .



النجّار أخذ القرد وحبسه فى القفص .

أسئلة

I.

١ـ ماذا يعمل النّجّار ؟
٢ـ ماذا يعمل القرد ؟
٣ـ أين يجلس القرد ؟
٤ـ الى من ينظر القرد ؟
٥ـ لماذا حضر النّجّار؟
٦ـ أين حبس النّجّار القرد ؟

II. استفهم عما تحتة خط فى القصة السّابقة .

Structural Analysis

1. In the above lesson we have two sentences:

١ـ القرد يجلس فوق الشّجرة ينظر اليه .
٢ـ وبدأ ينشر الخشب .

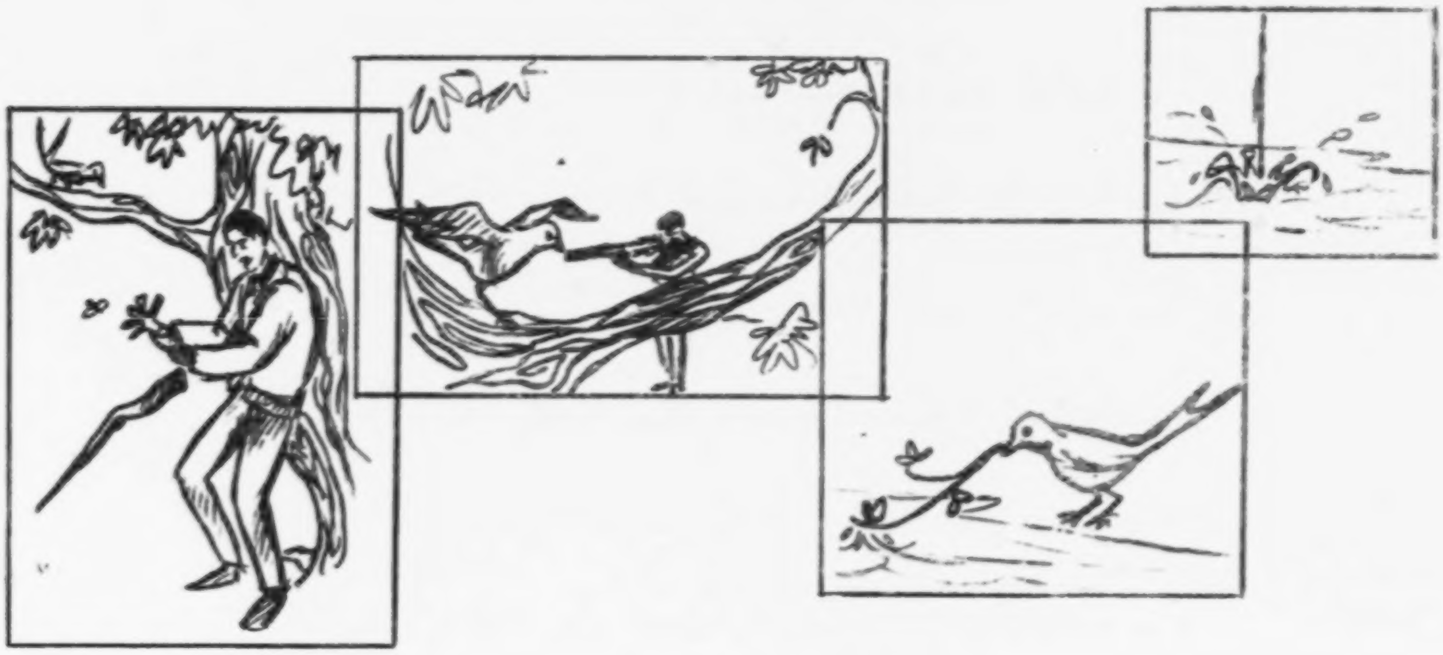
These are literally translated:

1. The monkey SITS on the tree (LOOKS) at him.
2. And he STARTED (SAWS) the wood.

In Arabic when two verbs are used together, the second verb is always in the present tense and it is equivalent to the present participle in English. Thus the above sentences should be translated as follows:

1. The monkey sits on the tree looking at him
2. And he started sawing the wood.

الدّرس التّاسع عشر



الطّائر والنّحلة

ذهبت النّحلة لتشرب فوقعت فى الماء وكادت تغرق . فرآها طائر فأراد أن يساعدها . طار الطّائر وأخذ فرع شجرة ووقف على حجر بالقرب منها . ومدّ الفرع إليها ليساعدها على الخروج من الماء فشكرته النّحلة على عمله .

وبعد أيام ذهب الصّياد إلى الحقل فوجد الطّائر يقف على الشجرة فأراد أن يصطاده ببندقيّته . ورأته النّحلة فذهبت إليه ولدغته فى يده فاهتزت ووقعت البندقيّة من يده ورأى الطّائر ما حدث فطار بعيدا .

أسئلة

I.

١ـ ماذا حدث للنّحلة ؟

٢ـ أين رأى الطّائر النّحلة ؟

٣ـ ماذا فعل الطّائر ؟

٤ـ لماذا ذهب الصّيّاد الى الحقل ؟

٥ـ أين رأى الصّيّاد الطّائر ؟

٦ـ ماذا فعل الصّيّاد عندما رأى الطّائر ؟

٧ـ من رأى الصّيّاد ؟

٨ـ ماذا فعلت النّحلة ؟

٩ـ لماذا ذهبت النّحلة الى الصّيّاد ؟

١٠ـ ماذا حدث للصّيّاد عندما لدغته النّحلة ؟

١١ـ ماذا فعل الطّائر ؟

II. اعرب ما تحته خط فى القصّة السّابقة .

Structural Analysis

1. The article لِ, when prefixed to a verb in the present tense, means "in order to". The article أن means "to" and it precedes a verb in the present tense.

2. In English "in order to" and "to" may be used interchangeably. In Arabic, however, لِ and أن are never used interchangeably.

3. The verb that follows لِ or أن becomes منصوب . In Arabic we say that:

"أن" تَنْصُبُ الفعل المضارع .

"لِ" أيضا تَنْصُبُ الفعل المضارع .

تذكّر

* "أن" تنصب الفعل المضارع

* "لِ" تنصب الفعل المضارع أيضا

الدّرس العشرون

نحن نكتب الدّرس   نحن كتبنا الدّرس

نحن نقرأ الكتاب   نحن قرأنا الكتاب

نحن نأكل الطّعام   نحن أكلنا الطّعام

نشرب الماء   شربنا اللّبن (الحليب)

نذهب الى المدرسة كلّ صباح

ذهبنا الى السّينما يوم الجمعة الماضى

ندرس تاريخ الولايات المتحدة

قرأنا قصّة القرد والنّجّار وقصّة الصّيّاد والنّحلة

Structural Analysis

1. The first person plural present tense starts with a نَ as in نَكْتُبُ , while the past tense ends with a نا as in كَتَبْنا . Even without using نحن , the verbs as such mean "we write" and "we wrote" respectively.

2. When the verb is in the present tense, the فاعل is an implied pronoun and when the verb is in the past tense, the فاعل is the pronoun نا . It should be noted that

in this case the letter preceding نا has a SUKŪN (ـْـ).

تذكّر

- * The first person plural present tense starts with a نَ.
- * The first person plural past tense ends with a نا.

تمارين

I. املأ الفراغ بأفعال مناسبة

١ـ نحن لم ·········· إلى المكتبة يوم الجمعة الماضي .

٢ـ كلنا ·········· إلى مدرسة بونتيفول الثّانويّة .

٣ـ المدرّس يشرح و نحن ··········

٤ـ أنا ودافيد وسوزان ·········· اللّغة العربية .

٥ـ نذهب إلى المكتبة لِ ··········

٦ـ قرأنا قصّة النّجّار والقرد ولم ·········· قصّة الصّياد والنّحلة .

II. رتّب الجمل الآتية

١ــ المدرسة ــ الفطور ــ صباح ــ ثمّ ــ إلى ــ نستيقظ
السّاعة ــ و ــ نتناول ــ السّاعة ــ فى ــ كلّ ــ نذهب

٢ــ الجميل ــ أنا ــ فى ــ كلّ ــ نجلس ــ وأبى ــ الورد ــ
مساء ــ وأمّى ــ بالقرب ــ الحديقة ــ من

٣ــ وياسر ــ الى ــ أنا ــ وطارق ــ الجبال ــ لصيد ــ
ذهبنا ــ الغزال

٤ــ الواحدة ــ الكنيسة ــ يوم ــ فى ــ العاشرة ــ نذهب ــ
الأحد ــ ونرجع ــ الي ــ السّاعة ــ فى ــ السّاعة ــ المنزل ــ
الى

III. Make any corrections wherever necessary:

١ــ أختى نساعد أمّى فى ترتيب المنزل .

٢ــ شكرنا مدرّس التّاريخ على عمله .

٣ــ أنا وطارق وياسر يصطاد السّمك بالسّنّارة .

٤ــ وقعنا النّحلة فى الماء .

٥ـ نزرع الفلّاح أرضه .

٦ـ أنا وليلى ونرجس تحبّ درس التّاريخ أمّا أختى ناهد
فيحبّ درس الكيمياء .

الدّرس الحادى والعشرون

١ـ أَخَذَنا والدنا فى نزهة الى شاطئ البحر .

٢ـ شَكَرَنا المدرّس على تهنئتنا بعيد الميلاد .

٣ـ أَخْبَرَتْنا ناهد عن برنامج زيارتنا الى القاهرة .

٤ـ حَدَّثَنا زميلنا عن آثار بلادنا .

٥ـ شرح لنا المدرّس قصّة بناء الهرم .

٦ـ ذهب دونالد معنا لزيارة زميلنا .

Structural Analysis

1. نا means "our" or "us". When suffixed to a noun, it means "our". When نا is the object of a preposition, it is suffixed to that preposition.

2. When نا is a مفعول به it is suffixed to the verb of the sentence.

تذكّر

* نا is a pronoun that may mean "our" or "us".

تمارين

I. Translate into Arabic:

1. Our dog is barking.
2. Our teacher explained the lesson to us.
3. My friend opened the door of our home.
4. We played in our garden.
5. Why did Ṭāriq inform us of the story?
6. We went with his father to his home.
7. Does Farīd read in our room?
8. Our friend took us to our school in his car.
9. We went with Donald in our car to visit his friend.
10. Did Nāhid send us our book?

II. Fill in the blanks with the appropriate pronoun:

١ـ قطت .... تلعب بالكرة (ـهِ ـ هو ـ نا)

٢ـ غرفة صف .... كبيرة (نحن ـ ـهُ ـ نا)

٣ـ أكل .... سمكة لذيذة (نحن ـ نا ـ هو)

٤ـ .... نتعلم القراءة والكتابة (نا ـ نحن ـ هو)

٥ـ أخبر .... والدى عن عمله (ى ـ نحن ـ نا)

٦ـ ذهب .... الى البحيرة لنصطاد (هو ـ نحن ـ نا)

III. Choose the correct word and write it in the space provided:

١ـ نحن .... (كُتُبَنا ـ شرحْنا)

٢ـ .... المدرّس (شكرْنا ـ حدّثْنا ـ سمعْنا)

٣ـ .... ناهد الى المدرسة (تذهبْ ـ أخذتْنا ـ أخذَنا)

٤ـ ....والدتى عن القصّة (أخبرتْنا ـ حدّثتْنا ـ أخبرتَنا)

الدّرس الثّانى والعشرون

أنت تكتب	أَنْتُمْ تكتبونَ	أَنْتُنَّ تكتبْنَ
أنت كتبت	أنتم كَتبتُمْ	أنتنّ كتبتُنَّ
أنت تشرب	أنتم تشربونَ	أنتنّ تشربْنَ
أنت شربت	أنتم شربتُمْ	أنتنّ شربتُنَّ
أنت تطلع	أنتم تطلعونَ	أنتنّ تطلعْنَ
أنت طلعت	أنتم طلعتُمْ	أنتنّ طلعتُنَّ
أنت تنزل	أنتم تنزلونَ	أنتنّ تنزلْنَ
أنت نزلت	أنتم نزلتُمْ	أنتنّ نزلتُنَّ

Structural Analysis

1. أَنْتُمْ and أَنْتُنَّ are the plural of أنتَ and أنتِ respectively.

2. In the present tense, the *masculine* second person plural is formed by adding ونَ to its corresponding singular verb. For example:

تكتبُ and تكتبونَ

3. In the past tense, the *masculine* second

person plural is formed by adding مْ to its corresponding past tense singular verb. The ت preceding the م takes a (ـُـ). For example:

كتبت and كتبتُمْ

4. In the present tense, the feminine second person plural is formed by substituting نَ for the ينَ -- suffix of its corresponding singular verb. For example:

تكتبينَ and تكتبْنَ

5. In the past tense, the feminine second person plural is formed by adding a نّ to its corresponding past tense singular verb. The ت preceding the نّ takes a (ـُـ). For example:

كتبتِ and كتبتُنَّ

تذكّر

- أنتم is the plural of أنتَ.
- أنتنّ is the plural of أنتِ.
- The plural of تكتبُ is تكتبونَ.
- The plural of تكتبينَ is تكتبْنَ.
- The plural of كتبتَ is كتبتُمْ.
- The plural of كتبتِ is كتبتُنَّ.

تمارين

I. املأ الفراغ بالفعل المناسب

١ـ أنتم .... إلى المكتبة يوم الجمعة الماضى ·

٢ـ أنتنّ .... إلى مدرسة بونتيفول الثّانويّة ·

٣ـ المدرّس يشرح وأنتم ....

٤ـ أنت ودافيد وسوزان .... اللّغة العربية ·

٥ـ نذهب إلى المكتبة لـ ....

٦ـ نحن .... قصّة النّجار والقرد وأنتم .... قصّة الصّياد والنّحلة ·

٧ـ أنت وصديقتك نانسى وأختك .... فى الحديقة ·

٨ـ ذهبت أنت وصديقك دونالد ودافيد .... الغزال من الجبال ·

II. Change the verbs in the following questions into the second person plural (masculine and feminine):

١ـ متى تقطفين الورد من الحديقة ؟

٢- هل تحبّ صيد الغزال ؟

٣- هل كتبت برنامج الزّيارة ؟

٤- هل سمعت قصّة القرد والنّجّار ؟

٥- أين وضعت كتاب التّاريخ ؟

٦- هل انتظرت طارق فى المكتبة ؟

٧- ماذا تتعلّمين فى المدرسة الإبتدائية ؟

٨- هل تدرس الكيمياء فى المدرسة الثّانويّة ؟

٩- هل أخبرت نانسى قصّة بناء الهرم ؟

III. Write down the pronoun and the tense for each of the following words:

١- نتحدّث
٢- أخذتم
٣- شكرت
٤- وجدتنّ
٥- أتناول
٦- يزرع
٧- تلعبون
٨- استيقظنا
٩- لدغت
١٠- لبس
١١- تغسلن
١٢- قرأت
١٣- تحمل
١٤- تخرجين
١٥- نزلتم
١٦- رقدتنّ
١٧- فتحت
١٨- تصعدون

الدّرس الثّالث والعشرون

بيتكُمْ قريب من المدرسة

كلبكُمْ شعره جميل

حصانكُمْ سريع

حديقتكُمْ وردها جميل

أشكركُمْ على خطابكُمْ

أخذكُمْ والدكُمْ فى نزهة إلى شاطئ البحر

هل أخبرتكُمْ ناهد عن برنامج زيارتكُمْ إلى القاهرة ؟

هل حدّثكُمْ زميلكم عن آثار بلادكُمْ ؟

شرح لكُمْ المدرس قصّة بناء الهرم

ماذا قالت لكُمْ نرجس ؟

هل ذهب دونالد معكُمْ لزيارة زميلكُمْ ؟

أشكركُنَّ على خطابكُنَّ

هل حدثتكُنَّ ناهد عن برنامج زيارتكُنَّ إلى القاهرة ؟

هل ذهبت سوزان معكُنَّ لزيارة زميلتكُنَّ ؟

Structural Analysis

1. كُمْ is the plural of كَ and it means "you" (accusative) or "your".

When suffixed to a noun it means "your".

When كُمْ is the object of the preposition, it is suffixed to that preposition.

When كُمْ is a مفعول به it is suffixed to the verb of the sentence.

2. كُنَّ is the feminine form of كُمْ and is used similarly.

REMEMBER

* كُمْ is the plural of كَ .

تماريـن

I. Make each pronoun in the following sentences plural:

١ـ مصباحكَ منير .

٢ـ حديقتكِ جميلة .

٣ـ بيتكَ كبير .

٤ـ برك جملكَ .

٥ـ قطّتكَ تقفز .

٦ـ مدرّسكَ ماهر .

٧ـ طعامكَ لذيذ .

٨ـ درسكَ طويل .

٩ـ كلبكِ ينبح .

١٠ـ حصانكَ سريع .

١١ـ أخبرتكَ قصّة القرد والنجّار .

١٢ـ هل شكركَ ياسر على هديّتكَ ؟

II. Fill in the blanks with the appropriate pronoun:

١ـ زرع الفلاّح أرض .... (ـهِ ـ نى ـ كم)

٢ـ تلعب القطّة فى حديقت .... (ـهُ ـ كنّ ـ نحن)

٣ـ هل حدث .... المدرّس عن زيارته إلى لبنان ؟

(أنتم ـ نى ـ كم)

٤ـ ذهبت أمّى لزيارت .... (نا ـ أنتنّ ـ كنّ)

٥ـ أرسل لـ .... والدى هديّة كبيرة (نى ـ كم ـ أنتم)

٦ـ هل بيت .... بعيد عن المدرسة (كم ـ أنتنّ ـ ـهِ)

III. Choose the correct word and write it in the space provided:

١ـ أشكركم على ·········· (خطابى ـ هديّتِكم ـ خطابَكم)

٢ـ زارت نرجس ·········· فى الصّيف الماضى (بلادُكم ـ مدرستِكم ـ بلادَكم

٣ـ نور ·········· ساطع (مصباحِكنّ ـ مصباحَكم ـ مصباحُكنّ)

٤ـ وضعت ·········· على المكتب (كتابِكم ـ كتابَكم ـ كتابُكنّ)

٥ـ ·········· طعمه لذيذ (تفّاحُكم ـ تفّاحِكنّ ـ تفّاحُكم)

٦ـ دخلت المدرّسة ·········· (غرفتَكم ـ غرفتِكم ـ غرفتُكنّ)

٧ـ باب ·········· مفتوح (منزلَكنّ ـ منزلِكنّ ـ منزلَكم)

٨ـ وجدت ·········· فى الحديقة (كرتُكم ـ كرتِكم ـ كرتَكم)

الدّرس الرّابع والعشرون

Part I

يزرع الفلّاح الأرض

يزرع الفلّاحونَ الأرض

ينشر النجّار الخشب

ينشر النجّارونَ الخشب

شرح المدرّس الدّرس

شرح المدرّسونَ الدّرس

ينجح المجتهدونَ فى الامتحان

استلم الفائزونَ الجائزه

خرج الصّيادونَ للصّيد

ركب المسافرونَ القطار

هتف الحاضرونَ للرئيس

Structural Analysis

1. In the above sentences we made the plural by merely suffixing وَنَ to the end of the word. This plural is called جمع مذكّر سالم (= sound masculine plural).

2. It should be noted that each of these plural nouns is مرفوع and is said to be فى حالة رفع (= in the case of rafϲ). Let us take for example the second sentence above. In making a grammatical analysis of it we say that

الفلّاحونَ = فاعل – مرفوع

3. The sign of raf is the letter و. In Arabic we say:

علامة الرفع ال "و" .

Part II

يزرع الفلاّحونَ الأرض
الفلاّحون يزرعونَ الأرض

ينشر النجّارونَ الخشب
النجّارونَ ينشرونَ الخشب

يشرح المدرّسونَ الدّرس
المدرّسونَ يشرحونَ الدرس

ينجح المجتهدونَ فى الامتحان
المجتهدونَ ينجحونَ فى الامتحان

يركب المسافرونَ القطار
المسافرونَ يركبونَ القطار

يخرج الصّيادونَ للصّيد
الصّيادونَ يخرجونَ للصّيد

Structural Analysis

1. When the subject of the sentence is plural, we find that:

   a. If the verb precedes the subject, it agrees with it only in gender.

   b. If the verb follows the subject, the verb agrees with it both in gender and number.

2. The third person plural verb in the present tense is formed by suffixing ونَ to the corresponding singular form. For example:

يذهبُ يذهبونَ

This is true only if the verb is فى حالة رفع.

تذكّر

* جمع المذكّر السّالم فى حالة الرّفع is formed by suffixing ونَ to the singular.
* When the verb follows the subject, they agree in gender and number.
* When the verb precedes the subject, they agree in gender only.
* فى حالة الرّفع The present third person plural verb is formed by adding ونَ to the corresponding singular form.

تمارين

I. Form جمع مذكّر سالم from the following words:

واقف ـ نافع ـ جديد ـ كبير ـ لذيذ ـ منير

ساطع ـ مفيد ـ جميل ـ كريم ـ طويل ـ رحيم

II. Change the following into nominal sentences:

١ـ يصطاد الصّيادون السّمك ٠

٢ـ يحب المجتهدون دروسهم ٠

٣ـ ينظر المسافرون من شبّاك القطار ٠

٤ـ يستلم الفائزون الجائزة ٠

٥ـ يهتف الحاضرون للرّئيس ٠

٦ـ ينصت الواقفون ٠

III. Change the following verbs into the present tense using the words between parentheses first as a مبتدأ and second as a فاعل :

١ـ حضر (المدرّسون)

٢ـ رجع (الصّيادون)

٣ـ أكل (الفلاّحون)

٤ـ جلس (الواقفون)

٥ـ درس (المجتهدون)

٦ـ رقد (النجّارون)

٧ـ غسل (الفلّاحون)

٨ـ دخل (الفائزون)

٩ـ وقف (المسافرون)

١٠ـ حدّث (المدرّسون)

الدّرس الخامس والعشرون

(١)

يعمل أبي مع مهندسينَ بارعينَ

شكر المدير المهندسينَ على المشروع الجديد

خرجت مع الصّيّادينَ للصّيد

وجدت النّجّارينَ ينشرونَ الخشب

وزّع الرّئيس الجوائز على الفائزينَ

سمعت المدرّسينَ يتحدّثونَ

صيّادو السّمك ماهرونَ

فلّاحو القرية مسرورونَ

مدرّسو المدرسة جالسونَ

(٢)

خرج صيّادو السّمك للصّيد

زرع فلّاحو القرية القمح

ناقش مدرّسو المدرسة المشكلة

قابل المدير مدرّسى المدرسة

استمعت إلى مهندسى المصنع

خرجت للصّيد مع صيادى السّمك

شكرت فلّاحى القرية

اجتمع الوزير مع ممثّلى الشّعب

Structural Analysis

1. In the first set of examples you notice that in حالة النّصب and حالة الجر the جمع المذكّر السّالم is formed by using the suffix ينَ .

In grammatical analysis we say that

علامة النّصب ال ىْ .

علامة الجر ال ىْ .

2. In the second set of examples we have used the جمع المذكّر السّالم as a مضاف . You may also notice that whenever it is used as such, the نَ of the suffix ونَ or ينَ is omitted.

تـذكّـر

* الـْ ىْ علامة النّصب والجر لِجمع المذكّر السّالم

* When جمع المذكّر السّالم is used as مضـاف the نَ of the suffix ونَ or ينَ . is omitted.

تماريـن

I. Use the plural of the words in parentheses:

١ـ اجـتمع المدرّس بـ (والد) التّلاميذ .

٢ـ شـرح المدرّس الدّرس لـ (تلميذ) الصّف .

٣ـ إسـتلم (مجتهد) مدرسـة بونتيفـول الجـوائز .

٤ـ نظـرت (صيّاد) السّـمك على شـاطئ البحـر .

٥ـ (مهندس) المصنـع بارع .

٦ـ قابـل المديـر (المجـتهد) فى الصّف .

II. Change the underlined words into plural and make the necessary changes:

١ـ سمعت مدرّسكَ يشرح الدّرس ٠

٢ـ وجدت والدكَ يأكل الطَعام ٠

٣ـ يزرع الفلّاح أرضه ٠

٤ـ مهندس مصنعي ماهر ٠

٥ـ فائز مدرستنا مسرور ٠

٦ـ ممثّل القريه يجتمع مع الفلّاح ٠

٧ـ المدير مجتمع مع مهندسه ٠

III. Translate into Arabic:

1. The principal thanked the teachers of his school.
2. The project of the engineers is new.
3. The village farmers went to the field.
4. I saw the carpenters cutting the wood.
5. I talked with the engineers about the project.
6. I discussed the problem with the teachers of our school.

الدّرس السّادس والعشرون

(١)

تنجح التّلميذاتُ المجتهداتُ

الفائزاتُ مسروراتٌ

الأمريكيّاتُ جميلاتٌ

تساعد السّيّداتُ الرّجال

تعمل العاملاتُ فى المصنع

تذهب الطّالباتُ الى الجامعة

شكرت المدرّساتُ الطّالباتِ

أرسلت تهنئة الى المدرّساتِ

اجتمع المدير مع العاملاتِ

قابل الرّئيس الفائزاتِ

وزّع الرّئيس الجوائز للفائزاتِ

(٢)

التّلميذاتُ المجتهداتُ تنجحن فى الامتحان

الفائزاتُ تستلمن الجوائز من الرّئيس

العاملاتُ تعملن فى المصنع

الطّالباتُ تذهبن الى الجامعة

المدرّساتُ تشكرن الطّالباتِ

العاملاتُ تجتمعن مع المدير

Structural Analysis

1. The plural of most of the nouns and adjectives that end in a feminine ة is formed by replacing the ة with ات . Such a plural is called جمع مؤنّث سالم or sound feminine plural.

2. From the above examples we see that:

علامة رفع جمع المؤنّث السّالم هى الضّمة (ـُ)

علامة نصب جمع المؤنّث السّالم هى الكسرة (ـِ)

علامة جر جمع المؤنّث السّالم هى الكسرة (ـِ)

3. Like جمع المذكّر السّالم we see that:

   a. When the verb precedes the subject, both the verb and the subject agree in gender only.

b. When the verb follows the subject, both the verb and the subject agree in gender and number.

تـذكّـر

* جمع المؤنّث السّالم has ات suffix.

* الضّمة علامة الرّفع لجمع المؤنّث السّـالم والكسـرة علامة النّصب والجـر .

* When جمع المؤنّث السّالم is a فاعـل , the verb agrees only in gender with it.

تماريـن

I. Form جمع مؤنّث سالم from the following words:

كريمـة ــ مفيدة ــ طويلة ــ جديدة ــ لذيذة ــ واقفـة ــ جميلة ــ بارعـة

ماهرة ــ راقدة ــ حاضرة ــ كبيرة ــ سريعة ــ مسافرة ــ تلميذة ــ مديـرة

II . Change the following into nominal sentences:

١ـ تستلم الفائزات الجائزات ·

٦ـ تدرس المجتهدات دروسهنّ ·

٣ـ تعمل السّيدات فى المصنع ·

٤ـ تجتمع المدرّسات مع رئيس المدرّسة ·

٥ـ تحمل الفائزات الجوائز ·

III. Use the plural of the words in parentheses and put the proper tashkeel on the last letter:

١ـ استلمت (مجتهدة) مدرسة بونتغل الجوائز ·

الدّرس
٢ـ شرح المدرّس ل (تلميذة) الصّف ·

٣ـ اجتمع رئيس المدرسة ب (والدة) التّلاميذ ·

٤ـ قابل المدير (الفائزة) فى الصّف ·

٥ـ رقدت (المسافرة) ·

٦ـ حضرت (مدرّسة) اللّغة الانجليزيّة ·

٧ـ دخلت (السّيدة) المنزل ·

٨ـ قابلت (المديرة) فى المكتبة ·

الدّرس السّابع والعشرون

Part I

(١)

يقرأ التّلاميذُ الدّرس

شرح المدرّس الدّروسَ

وضع طارق الكتبَ على المكتب

يفتح الولد الأبوابَ

ذهب الأولادُ إلى المدارسِ

لعب الأطفالُ في الحديقة

قفلت ناهد الشّبابيكَ

ياسر ودونالد وأنا أصدقاءُ

Structural Analysis

1. The underlined words in the above sentences are plural words. These plurals unlike جمع المذكّر السّالم do not end with a ونَ or ينَ . They follow different patterns

and one has to learn them separately. Such a plural is called جمع تكسير which means "broken plural".

2. Concerning the tashkeel on the last letter, we find that جمع التّكسير takes:

* ضمة (ـُـ) فى حالة الرّفع

* فتحة (ـَـ) فى حالة النّصب

* كسرة (ـِـ) فى حالة الجرّ

Part II

يكتب التّلاميذ الدّرس

التّلاميذ يكتبونَ الدّرس

يذهب الأولاد إلى المدارس

الأولاد يذهبونَ إلى المدارس

يلعب الأطفال فى الحديقة

الأطفال يلعبونَ فى الحديقة

يعلن الرّؤساء بيانا هاما على العالم

الرؤساء يعلنون بيانا هاما عن نتيجة إجتماعهم

Structural Analysis

1. Whenever the subject is masculine plural, we see that:

   a. When the verb precedes the subject, both the verb and the subject agree in gender only.

   b. When the verb follows the subject, both the verb and the subject agree in gender and number.

It should be noted that all of the above plurals refer to persons.

Part III

تصل الأخبار عن طريق الإذاعة

الأخبار تصل عن طريق الاذاعة

تبدأ المدارس فى أول الشّهر القادم

المدارس تبدأ فى أول الشّهر القادم

الجمال تسير ببطء

القطط تقفز والكلاب تنبح

الأشجار تثمر

التّفّاح يظهر فى الرّبيع

السّمك يسبح فى الماء

النّحل يعيش فى خلايا

Structural Analysis

1. The above plurals do not refer to persons and we see that they are treated sometimes as masculine singular and other times as feminine singular. In most cases

in which the plural does not refer to persons, it is treated as singular.

تذكّر

* The tashkeel on the last letter of جمع التّكسير follows the same rule as the singular.
* جمع التّكسير which refers to persons, is followed by a verb in the plural form.
* In most cases when جمع التّكسير does not refer to persons, it is treated as singular.

تمارين

I. Change the underlined words into the plural, and make the necessary changes:

١ـ نظرت الطّفل يلعب فى الحديقة .

٢ـ سمعت التّلميذ يقرأُ الدّرس .

٣ـ وجدت طالب مدرسة بونتيفول يحمل كتابا عربيّا .

٤ـ يجتمع رئيس المدرسة بالمدرّسين .

٥ـ شبّاك الغرفة كبير .

٦ـ تفتح المدرسة بابها فى أوّل الشّهر القادم .

٧ـ نظرت القطة تلعب بالكرة .

٨ـ يحدّثنا الولد عن زيارته إلى بيروت .

٩ـ سمعت الكلب ينبح .

II. Change the words in parentheses into the plural using them first as a مبتدأ and second as a فاعل :

١ـ يبرك (الجمل) .

٢ـ يرقد (الطّفل) .

٣ـ يأكل (الولد) الطّعام .

٤ـ يكتب (التّلميذ) الدّرس .

٥ـ يزرع (الفلّاح) الشّجرة .

٦ـ يفتح (المصنع) فى السّاعة التّاسعة .

٧ـ يدرس (الطّالب) المجتهد فى المساء .

III. Translate into Arabic:

1. The proceeding of the presidents' meeting is important to the world.

2. The students of Bountiful High School are learning Arabic.

3. I open the windows of my room in the daytime and shut them at night.

4. I heard some important news on the radio last Monday.

5. Sea fish is delicious.

6. Are your books open to lesson seven?

الدّرس الثّامن والعشرون

(١)

كتب التّلاميذ أسماءهم

المدرّسون كتبوا الدّروس

ذهب السّائحون إلى الشّرق الأوسط

الفلّاحون ذهبوا إلى القرية المجاورة

برع الأمريكيون فى صناعة الصّواريخ

العرب برعوا فى الرّياضة والكيمياء

نجحت التّلميذات فى الامتحان

التّلميذات نجحنَ فى الامتحان

إستلمت الفائزات الجوائز

الفائزات إستلمنَ الجوائز

ذهبت الطّالبات إلى الجامعة

الطّالبات ذهبنَ إلى الجامعة

Structural Analysis

1. The third person plural verb in the past tense is formed form the corresponding singular form as follows:

   a. Suffix "ُوا" if it is masculine

   b. Replace the suffix "تْ" by "نَ" if it is feminine. The letter preceding the "نَ" takes a SUKŪN (ـْـ).

تذكّر

* The plural of ذهبَ and ذهبتْ are ذهبوا and ذهبنَ respectively.

(٢)

هم يشرحونَ الدّرس	هنّ يجلسنَ على الكرسى
هم شرحوا الدّرس	هنّ جلسنَ على الكرسى
هم يذهبون إلى المدارس	هنّ يفتحنَ الأبواب
هم ذهبوا إلى المدارس	هنّ فتحنَ الأبواب
هم يساعدونَ الفقراء	هنّ يعملنَ فى المصنع
هم ساعدوا الفقراء	هنّ عملنَ فى المصنع

ساعدْتُهُمْ على فهم الدّروس
ساعدْتُهُنَّ على فهم الدّروس

شكرْتُهُمْ على مساعدتِهِمْ
شكرْتُهُنَّ على مساعدتِهِنَّ

شرح المدرّس الدّرس لَهُمْ
شرحت المدرّسة الدّرس لَهُنَّ

Structural Analysis

1. The separate pronouns هُمْ and هُنَّ are the plural of هو and هى respectively.

2. A verb that follows هم or هنّ agrees with them in gender and number and they are the same as explained in case of جمع المؤنّث السّالم and جمع المذكّر السّالم .

3. When هم and هنّ are suffixed to a verb, noun, or preposition, they mean them or their.

تذكّر

- * The separate pronouns هم and هنّ are the plurals of هو and هى respectively.
- * The masculine هم and the feminine هنّ are used as suffixes that mean "them" or "their".

تمارين

I. Fill in the blank with the appropriate pronoun:

١ــ دخل التّلاميذ غرفت ..... (نى ــ ــهُ ــ هم ــ هُم)

٢ـ شكرت زميلاتى على عمل ..... (هم ـ ها ـ هنّ ـ ى)

٣ـ طارق وفريد وياسر يجلسون فى حديقت ..... (هنّ ـ هم ـ هُمَ ـ هو

٤ـ قابلت ..... فى المكتبة (هم ـ أنا ـ أنتم ـ هُمّ)

٥ـ ذهبت مع ..... لصيد السّمك (هم ـ هى ـ ى ـ هِم)

٦ـ هنّ يكتبن على مكاتب ..... (هُم ـ هِم ـ أنا ـ هُنّ)

٧ـ هم قفلوا شبابيك منزل ..... (هى ـ أنت ـ هم ـ نحن)

٨ـ أخبرنا ..... نتيجة الاجتماع (هَم ـ أنتَ ـ نحن ـ هِم)

٩ـ حدّثت ..... عن زيارتى للقاهرة (هو ـ هى ـ هنّ ـ هِم)

II. Use each of the words in parentheses as a مبتدأ :

١ـ رجع (الصّيادون) من الجبال .

٢ـ حضر (المدرّسون) إلى المدرسة .

٣ـ درس (المهندسون) المشروع .

٤ـ أخذت (الفائزات) الجوائز .

٥ـ زارت (السّائحات) الشّرق الأوسط .

٦ـ ناقش (الطّلاب) المشكلة .

٧ــ قابلت (السّيّدات) الرّئيس ·

٨ــ اجتمع (الممثّلون) مع المدير ·

III. Use each of the words in parentheses as a فاعل :

١ــ (المجتهدات) درسن دروسهنّ ·

٢ــ (الحاضرون) هتفوا للرّئيس ·

٣ــ (المسافرات) ركبن القطار ·

٤ــ (المدارس) بدأت فى أوّل الشّهر الماضى ·

٥ــ (النّجارون) نشروا الخشب ·

٦ــ (الرّؤساء) ذهبوا إلى الاجتماع ·

٧ــ (السّمك) ظهر فى الماء ·

٨ــ (المدرّسات) حضرن الاجتماع ·

الدّرس التّاسع والعشرون

اجتمع المهندسون ليناقشوا المشكلة

قرّر التّلاميذ أن يذهبوا فى رحلة

أراد المدرّسون أن يزوروا الشّرق الأوسط

ذهب الصّيّادون إلى البحر ليصطادوا السّمك

التّلاميذ لَنْ يذهبوا إلى المدرسة يوم الخميس

المدرسون لن يعلنوا نتيجة الامتحان هذا الاسبوع

الفلاحون لَمْ يزرعوا القمح هذا العام

الرؤساء لم يعلنوا نتيجة الاجتماع

أرادت السّيّدات أن تذهبن إلى شاطئ البحر

الطّالبات لم تذهبن إلى السينما فى الأسبوع الماضى

أنتم لن تذهبوا إلى شاطئ البحر

أنتم لم تكتبوا درسكم

أنتن لن تغسلن الثّياب غدا

Structural Analysis

1. لَنْ means "shall not" or "will not" and always precedes a verb in the present tense. لن , like أَنْ and لِ :

تنصب الفعل المضارع

2. We now know that:

"لن" و "لِ" و "أن" تنصب الفعل المضارع

and we also know that:

"لَمْ" تجزم الفعل المضارع

3. When a masculine plural verb ending in "ونَ" is preceded by any of the above articles, the "ونَ" suffix is replaced by "وا". Example:

يذهبون   لن يذهبوا   لم يذهبوا

When a feminine third person plural verb in the present tense is preceded by any of the above articles, no changes are made. However, we still say that the verb is:

فى حالة جزم

if it is preceded by لم or:

فى حالة نصب

if it is preceded by لِ ، أن or لن .

تذكّر

* The "ونَ" suffix of the masculine plural verbs in the present tense is replaced by "وا" when the verb is "فى حالة جزم أو نصب"

تمارين

I. Use first the article لم and second the article لن before each verb in the following sentences:

١ـ المدرّسون يناقشون المشكلة .

٢ـ الفلّاحون يزرعون الأرض .

٣ـ الطّلّاب يدرسون دروسهم فى المساء .

٤ـ الفائزون يستلمون الجوائز .

٥ـ الرّؤساء يعلنون نتيجة إجتماعهم .

٦ـ يركب المسافرون القطار .

٧ـ السّيّدات يعملن فى المصانع .

٨ـ الكلاب تنبح فى الحديقة .

٩ـ تبرك الجمال فى الحقل .

II. Fill in the blanks with the appropriate article:

١ـ الطّالبات ..... يذهبن الى شاطئ البحر فى الاسبوع الماضى
(لن ـ أن ـ ل ـ لم)

٢ـ يريد طلّاب صفّ التّاريخ ..... يزوروا الشّرق الأوسط
(لم ـ لن ـ أن ـ ل)

٣ـ ..... يشكر الفائزون مدرّسيهم (لن ـ لم ـ ل ـ أن)

٤ـ ذهب الصّيّادون إلى الجبال ..... يصطادوا غزالا (أن ـ ل ـ
لم ـ لن)

٥ـ أراد ممثّلو القرية ..... يجتمعوا مع الرّئيس (ل ـ لم ـ لن ـ أن)

٦ـ البنات ..... تساعدن فى أعمال المنزل غدا (لن ـ لم ـ
أن ـ ل)

٧ـ ..... يهتف الحاضرون للرّئيس (أن ـ لن ـ لم ـ ل)

٨ـ المهندسون ..... يعملوا مشروعا جديدا فى الشّهر القادم
(ل ـ أن ـ لم ـ لن)

٩ ـ يذهب الأولاد إلى المدرسة الابتدائيّة ٠٠٠٠٠ يتعلّموا القراءة
والكتابة (أن ـ لم ـ لن ـ لـ)

III. Choose the correct verb which has the proper tashkeel and write it in the space provided:

١ـ لم ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ التّلاميذ على السّبّورة فى الصّف العربى
(يكتبوا ـ يكتبْ ـ يكتبُ)

٢ـ الفلاحون لم ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ الى عملهم هذا الصّباح
(ذهبوا ـ يذهبوا ـ يذهبونَ)

٣ـ تريد المجتهدات أن ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ المشكلة (تناقشُ ـ تناقشن ـ تناقشْ)

٤ـ أراد المسافرون أن ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ فى السّاعة السّابعة
(يستيقظونَ ـ يستيقظوا ـ يستيقظَ)

٥ـ خرجت السّيّدات لـ ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ الورد من الحديقة
(قطفنَ ـ تقطفُ ـ تقطفنَ)

٦ـ لم ٠٠٠٠٠٠٠٠ المدارس فى الاسبوع الماضى (قفلتْ ـ تقفلنَ ـ تقفلْ)

٧ـ الأطفال لن ٠٠٠٠٠٠٠ فى النهار (ترقدْ ـ يرقدوا ـ رقدُوا)

الدّرس الثّلاثون

أنتَ تكتُبُ درسك	اُكتُبْ درسك
أنتِ تَجْلِسِينَ على الكرسى	إجْلِسِى على الكرسى
أنتم تَنْتَظِرونَ زميلكم	إنْتَظِروا زميلكم
أنتَ تُنصت إلى مدرّسك	إِنصتْ إلى مدرّسك
أنتِ تُحْسِنِينَ إلى الفقراء	إحِسنى إلى الفقراء
أنتم تحفظون ثيابكم نظيفة	إحفظوا ثيابكم نظيفة
أنت تُتَرْجِمُ إلى اللّغة العربية	تَرْجِمْ إلى اللّغة العربية
أنتِ تقابلين الضّيوف	قابلى الضّيوف
أنتم تَتَعلّمون اللّغة العربية	تَعَلَّموا اللّغة العربية
أنتَ تساعد الضّعفاء	سَاعِدْ الضّعفاء
أنتِ تَتَناولين طعام الغذاء	تَناولى طعام الغذاء
أنتم تُحَاربون الجهل	حاربوا الجهل

حاول أن تسامح زميلك

حافظوا على نظافة مدينتكم

نظفوا ثيابكم فالنّظافة من الايمان

Structural Analysis

In the above examples each of the verbs in the right hand column is in the present tense. Each verb in the left hand column is imperative فعل الأمر . The imperative for the masculine singular, feminine singular, and masculine plural can be derived from the corresponding present tense as follows:

1. If the letter following the prefix ت has a SUKUN (ـْـ), the ت is replaced by ا . Example: the imperative of تَكْتُبُ is اُكْتُبْ .

If the letter following the ت has a FATHA (ـَـ), the ت is merely omitted. Example: the imperative of تُتَرْجِمُ is تَرْجِمْ .

2. (a) If the فاعل of the verb is masculine singular, the last letter of the imperative takes a SUKŪN (ـْـ). Example: تكتب and اكتبْ .

(b) If the فاعل is feminine singular, the last نَ is omitted. Example: تكتبينَ and تكتبي .

(c) If the فاعل is masculine plural, the last نَ is replaced by ا. Example: تكتبون and اكتبوا.

تذكّر

* **فعل الأمر** is formed from the corresponding present tense as given in the following examples:

فعل أمر	فعل مضارع
أُكْتُبْ	تَكْتُبُ
أُكْتُبِي	تَكْتُبِينَ
أُكْتُبُوا	تَكْتُبُونَ
تَعَلَّمْ	تَتَعَلَّمُ
تَعَلَّمِي	تَتَعَلَّمِينَ
تَعَلَّمُوا	تَتَعَلَّمُونَ

تمارين

I. أُكتب فعل الأمر لكل من الأفعال الآتية (Write all forms):

يَتَعَلَّمون – نزل – غسلتَ – يُسامح – يصعد – لعب – نقفز

دَخَلتم – ينشر – قطفنا – يحملون – تحدّثنا – يهتفون
زرع – تصنع – يُقابلون – نستعمل – نَسْتفهم – سافرنا
تُحْسنين – يحاربون – قطف – تناول

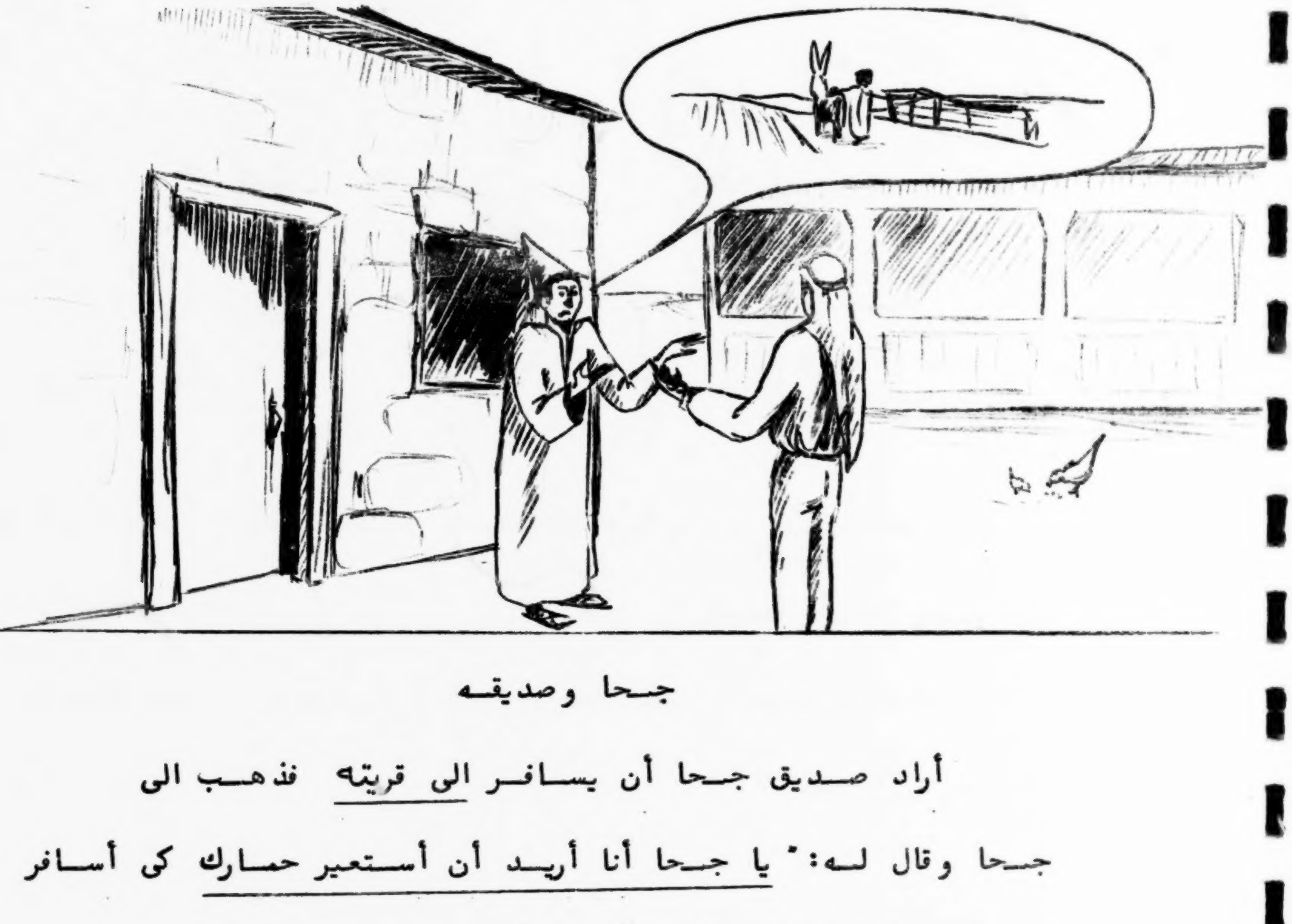
II. ترجم الى اللّغة العربية :

1. Open the door of your room.
2. Write the story of "The Hunter and the Bee" on the board.
3. Tell us about your visit to Cairo.
4. Study your history lesson.
5. Wait for me in the library.
6. Read lesson seven.
7. Help me write my lesson.
8. Keep your clothes clean.
9. Play in the garden.

III. اكتب الفعل المضارع لكل من الأفعال الآتية:

حاولوا – رتّبى – أكرمْ – حافظى – نظّفْ – أُدخلْ
تَصَدّقوا – تناولى – ترجموا – ساعدْ – أقطفى – رتّبوا
أخبرْ

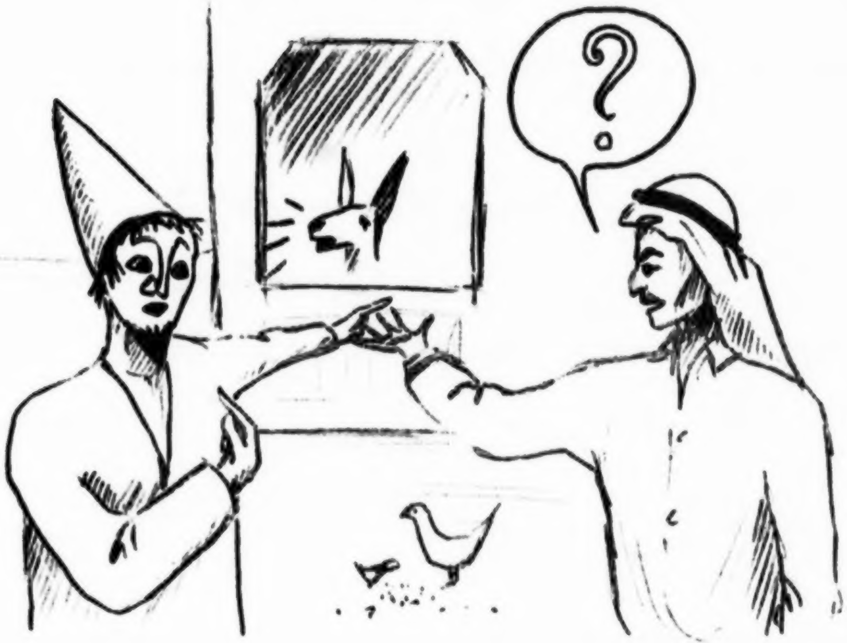
الدّرس الحادى والثّلاثون



جحا وصديقه

أراد صديق جحا أن يسافر الى قريته فذهب الى جحا وقال له: " يا جحا أنا أريد أن أستعير حمارك كى أسافر الى القرية وسادفع لك الأجرة "

أجاب جحا: " أنا آسف جدا يا صديقى الحمار غير موجود اليوم . لقد أخذه إبنى وذهب الى الحقل .



وبعد لحظة سمع الرّجل الحمار ينهق فقال: " ماهذا ياجحا ؟
أنا أسمع الحمار ينهق "

فاجابه جحا: " هذا غريب منك يا صديقى ٠ هل تصدّق
الحمار وتكذّبنى ؟"

Structural Analysis

1. In a direct speech whenever we refer to a person, we always use يا , for example:

my friend	يا صديقى
Thank you, Ṭāriq	شكرا يا طارق

2. The prefix سَـ means "shall" or "will". It is prefixed to any verb in the present tense to indicate the future.

3. كَىْ means "in order to". كى, like أن and ل , تنصب الفعل المضارع .

4. لَقَدْ is used before a verb in the past tense for emphasis.

تذكّر

* سَـ is prefixed to the present tense verb to indicate the future.

* كَىْ تنصب الفعل المضارع .

تمارين

I. أجب عن الأسئلة التّالية:

١ـ من ذهب ليستعير حمار جحا ؟

٢ـ لماذا أراد صديق جحا الحمار ؟

٣ـ ماذا أجابه جحا ؟

٤ـ أين أخذ الابن الحمارَ ؟

٥ـ ماذا فعل الحمار ؟

٦ـ من سمع الحمارَ ينهق ؟

٧ـ ماذا قال الرّجل لجحا ؟

٨ـ هل استغرب جحا سؤاله ؟

٩ـ من كذّب جحا ؟

١٠ـ من صدّق جحا ؟

II. استفهم عمّا تحته خط فى القصّة السّابقة ٠

III. أكتب القصّة السّابقة واستعمل العنوان التّالى:

"ناهد وصديقتها"

IV. Fill in the blanks with كى and make the necessary changes. Put the proper tashkeel on the last letter of the verb following كى.

١ـ وقف الفائزون ·········· يستلمون الجوائز .

٢ـ ذهب الصّديق ········· يستعير حمار جحا .

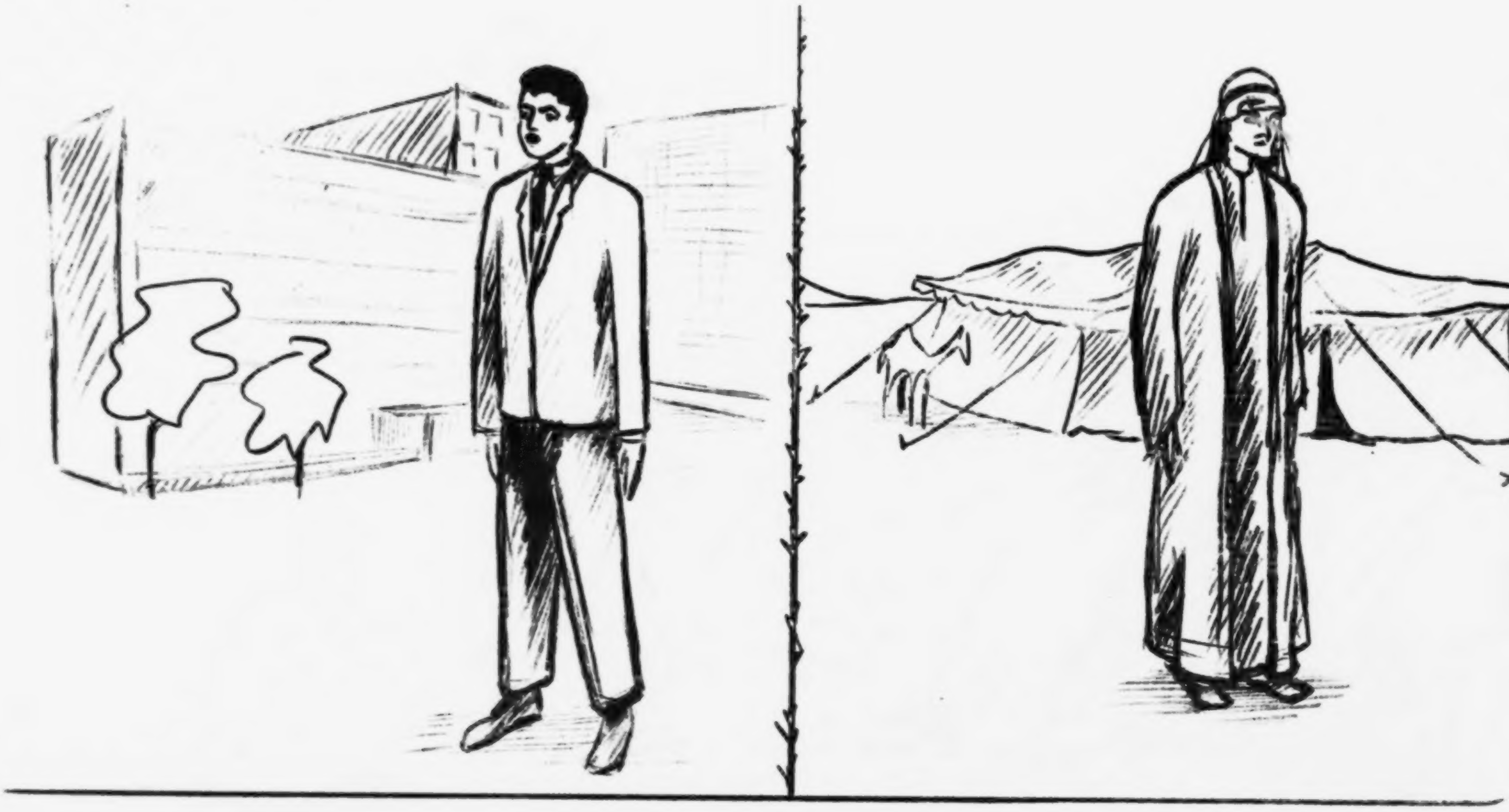
٣ـ نريد أن نسافر الى لبنان ········· نتعلّم اللّغة العربية .

٤ـ ذهبت السّيّدات الى شاطئ البحر ········· يسبحن .

٥ـ مدّ الطّائر فرع الشّجرة ········· يساعد النحلة على الخروج .

٦ـ خرج الفلّاحون الى الحقل ········· يفلحون الأرض .

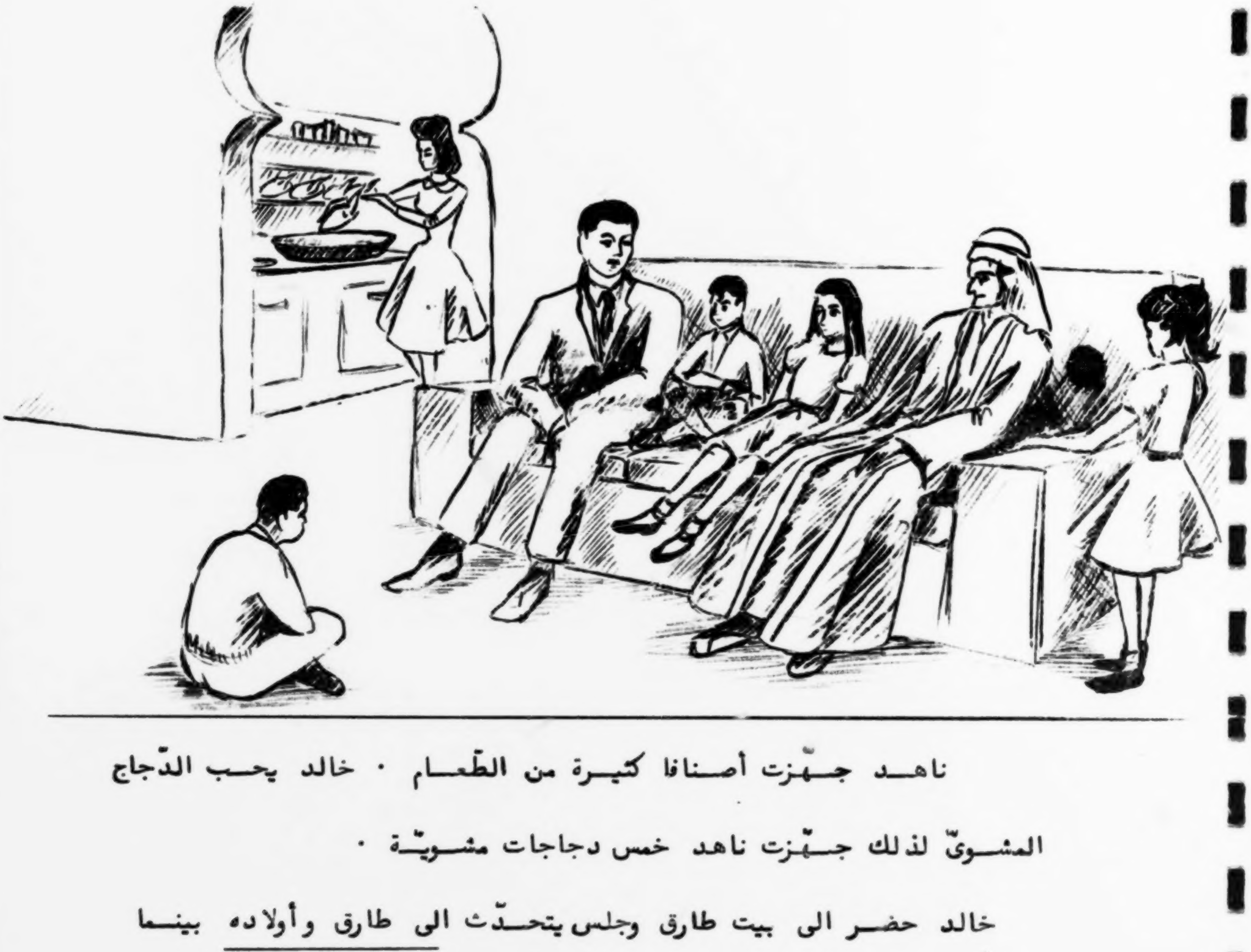
الدّرس الثّـانى والثّـلاثون



ذكاء البدوىّ

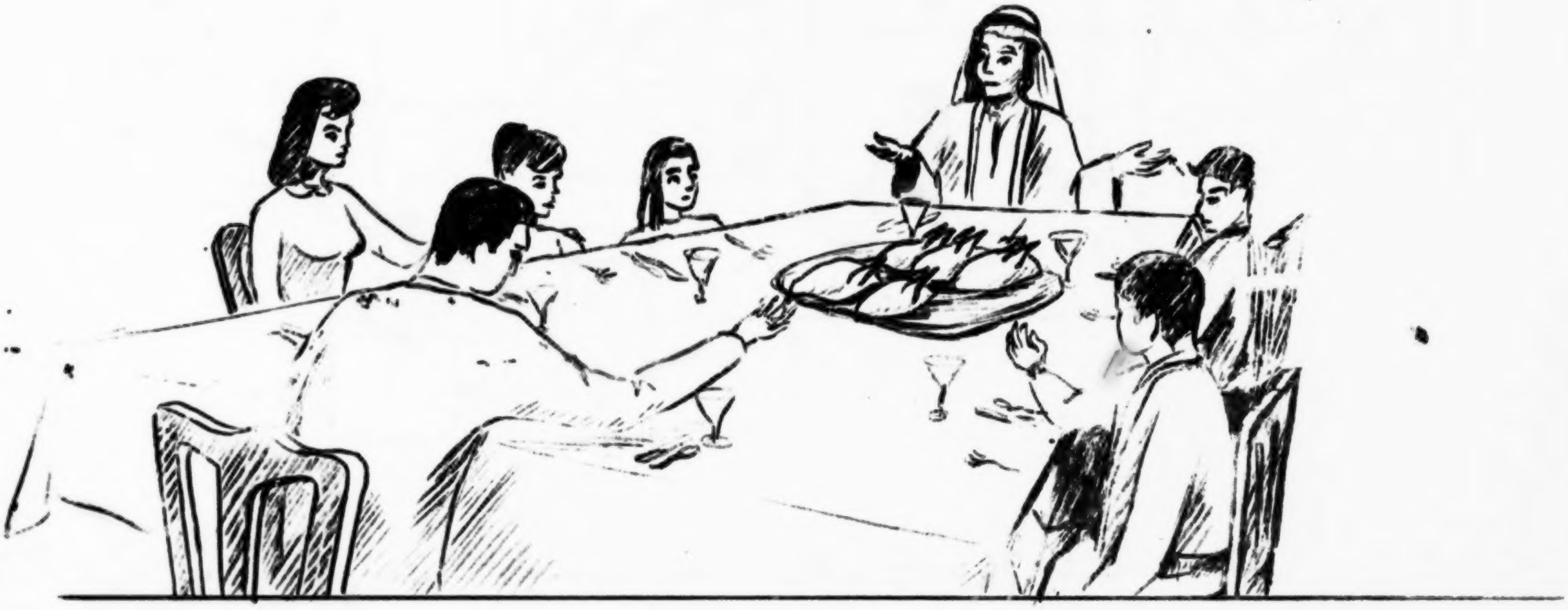
خـالد رجـل بدوىّ وهو صـديق طارق . خـالد رجـل كبير السّن يعيش فى الصّحـراء أما طارق فيعيش فى المدينـة .

طارق عـزم صـديقه لتنـاول طعـام العشـاء معه ومع زوجته ناهـد وأولاده . طارق له ولدان وبنتـان .



ناهد جهّزت أصنافا كثيرة من الطّعام . خالد يحب الدّجاج المشويّ لذلك جهّزت ناهد خمس دجاجات مشويّة .

خالد حضر الى بيت طارق وجلس يتحدّث الى طارق وأولاده بينما ناهد تجهّز الطّعام .



ولما جاء وقت العشاء جلس الجميع حول المائدة وقال طارق للضّيف: " يا عم خالد . وزّع علينا الدّجاج " خالد قال: " لا . وزّعه أنت ياطارق "

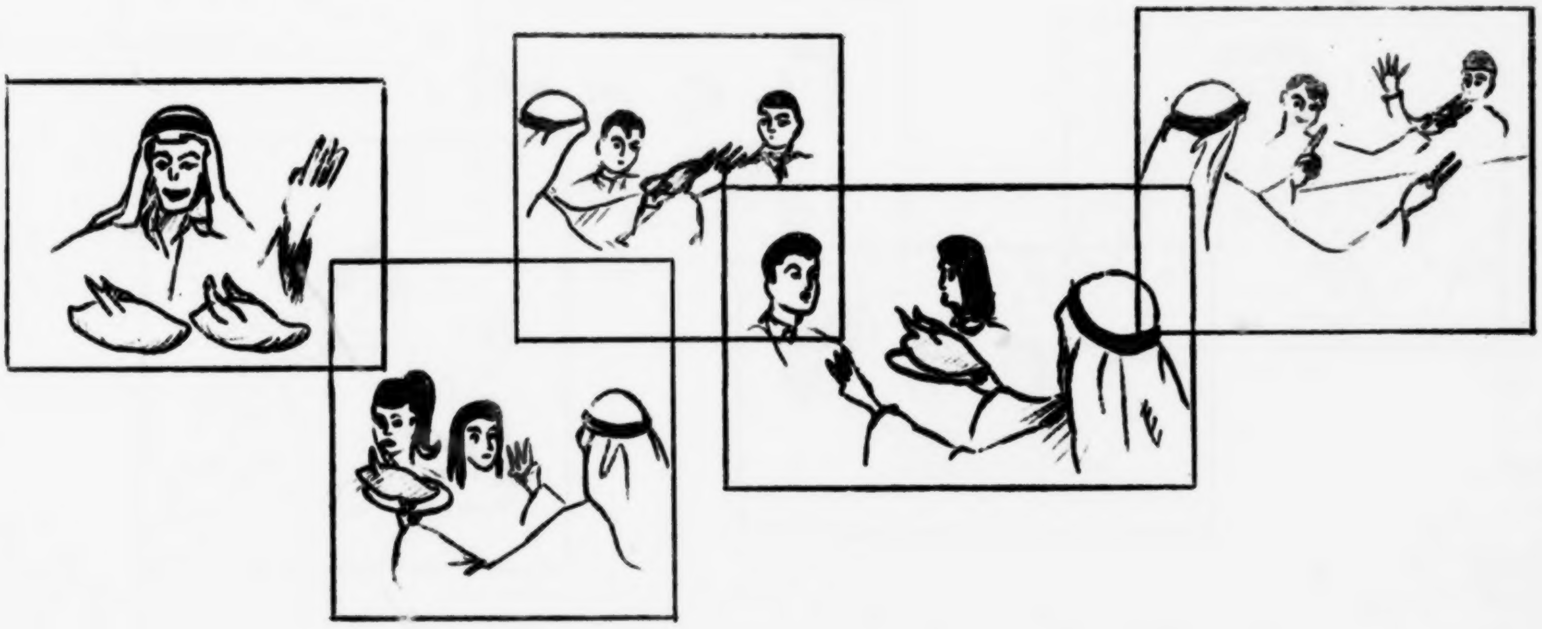
طارق قال: " نحن نريدك أنت يا عم خالد "

وناهد قالت: " نحن نريدك أنت يا عم خالد "

والأولاد قالوا: " نحن نريدك أنت يا عم خالد "

خالد قال: " اذن هل توافقون على قسمتى ؟ "

كل واحد قال: " نعم . أنا أوافق "



أخذ خالد الدّجاج وقال: " هل تريدون القسمة بالفرد أو بالزّوج ؟ "

طارق قال : " بالفرد "

وناهد قالت: " بالفرد "

وكل واحد من الأولاد قال : " بالفرد "

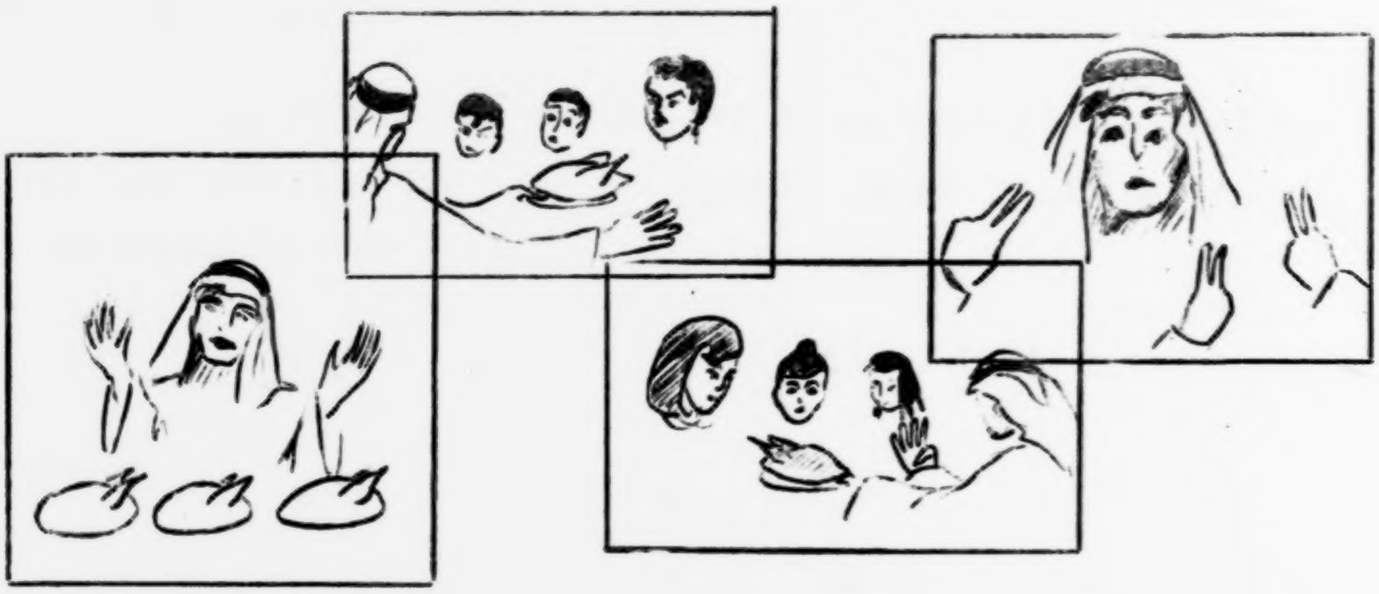
خالد بدأ يوزّع الدّجاج : "أنت يا طارق وزوجتك ودجاجه ثلاثة "

وناول الاثنين دجاجة .

ونظر الى الولدين وقال : " الولدان ودجاجة ثلاثة " وناول الولدين دجاج

ونظر الى البنتين وقال : " البنتان ودجاجة ثلاثة " وناول البنتين دجاجة .

وأخيرا قال: " وأنا ودجاجتان ثلاثة "



طارق قال : " هذه القسمة لا تنفع . وزّع بالزّوج ."

وكل واحد قال : " هذه القسمة لا تنفع . وزّع بالزّوج ."

خالد جمع الدّجاج وبدأ يوزّع ثانية .

خالد قال : " طارق والولدان ودجاجة أربعة " وناول طارقا دجاجة واحدة .

ثم نظر الى الأمّ والبنتين وقال: " وناهد والبنتان ودجاجة أربعة " وناول الأمّ دجاجة واحدة .

ونظر الى بقيّة الدّجاج وقال : " وأنا وثلاث دجاجات أربعة "

وأخيرا قال وهو ياكل الدّجاج : " الحمد لله الذى علّمنى هذا الحساب "

Structural Analysis

Unlike English, Arabic has three numbers: singular, dual, and plural. The dual is called **المثنّى** and is formed by **suffixing** to the singular:

١ـ "انِ" فى حالة الرّفع

Examples:

ولد	ولدانِ
طالبة	طالبتانِ

علامة الرّفع الـ "ا".

٢ـ "يْنِ" فى حالة النّصب والجرّ

The letter preceding this suffix takes a فتحة (ـَ).

Examples:

ولد	ولدَيْنِ
طالبة	طالبتَيْنِ

علامة النّصب والجرّ الـ "ى".

3. Like ألمثنّى، when جمع المذكّر السّالم is used as

a مضـاف , the "نِ" of the suffix "انِ" or "ينِ" is omitted.

Examples:

جـاء مدرّسـا اللّغة العربيّـة .

قابلت مدرّسَـيْ اللّغة العربيّة .

تـذكّـر

* المثنّى is formed from the singular by suffixing:

"انِ" فى حـالة الرّفع
"ينِ" فى حالة النّصب والجرّ

* عـلامة رفـع المثنّـى الـ "ا" وعـلامـة النّصـب والجـرّ الـ "ى" .

تمار يـن

I. أجـب عن الأسـئلة التّـاليـة:

ا ـ من هو صـديق طارق ؟

٢ـ إلى ما عزم طارق صديقَه ؟

٣ـ ما اسم زوجة طارق ؟

٤ـ متى حضر خالد الى بيت صديقه ؟

٥ـ ماذا عمل بينما ناهد تجهّز الطّعام ؟

٦ـ لماذا جهّزت ناهد خمس دجاجات مشويّة ؟

٧ـ أين جلس الجميع ليأكلوا ؟

٨ـ لماذا سأل طارق خالدَ أن يوزّع الدّجاج ؟

٩ـ هل وافق الجميع على قسمة العم خالد ؟

١٠ـ إلى من نظر خالد وقال "الولدان ودجاجة ثلاثة" ؟

١١ـ لمن قال خالد "البنتان ودجاجة ثلاثة" ؟

١٢ـ لماذا شكر الله ؟

II. استفهم عمّا تحته خطّ فى القصّة السّابقة .

III. استعمل الكلمات الاتية فى جمل مفيدة:

يجهّز ـ أصناف ـ جاء ـ ضيف ـ أخيرا ـ وزّعتْ ـ ناولوا ـ وافقنا

جمعتُ ـ بقيّة

IV. Change the underlined words into مثنّى and make the necessary changes:

١ـ عزم طارق صديقه للعشاء ·

٢ـ خالد له صديق فى المدينة ·

٣ـ أكل البدوىّ دجاجة مشويّة ·

٤ـ جاء زميل جحا لزيارته ·

٥ـ تحدّث خالد مع بنت طارق ·

٦ـ جلس الولد حول المائدة ·

٧ـ يشرح المدرّس درسا جديدا ·

Structural Analysis

1. In the above passage we used the following sentence:

كانَ الفلّاحُ راقداً

كانَ belongs to a set of verbs each of which is always followed by a nominal sentence.

Without the use of كان , the nominal sentence in the above example should be:

الفلّاحُ راقدٌ

But we can see that when we used كان the خبر becomes منصوب . The مبتدأ remains مرفوع . In Arabic we say

كان ترفع المبتدأ وتنصب الخبر .

In this case the مبتدأ is called إسم كان and the خبر is called خبر كان . The same rule is applied to all the different conjugations of the verb كان .

تذكّر

كان ترفع المبتدأ وتنصب الخبر ٠

تمارين

أجب عن الأسئلة الآتية

١ــ من مرّ بطاحونة ؟

٢ــ ماذا كان معلق فى رقبة الحمار ؟

٣ــ أين كان الفلّاح راقدا ؟

٤ــ ماذا سأل الأمير ؟

٥ــ متى يدخل الفلّاح الى بيته ؟

٦ــ متى يخرج من بيته ؟

٧ــ ماذا يدير الحمارُ ؟

٨ــ ماذا يدير الحمارَ ؟

٩ــ هل ممكن أن يخدع الحمارُ الفلاحَ ؟

١٠ــ الى ما يرقّى الفلّاح الحمارَ لو كان ذكيّا ؟

II. استفهم عمّا تحته خطّ فى القصّة السّابقة ·

III. استعمل "كان" مع الجمل التّالية · ضع التّشكيل المناسب :

١ــ الجرس معلّق فى رقبة الحمار ·

٢ــ سؤال الأسير صعب ·

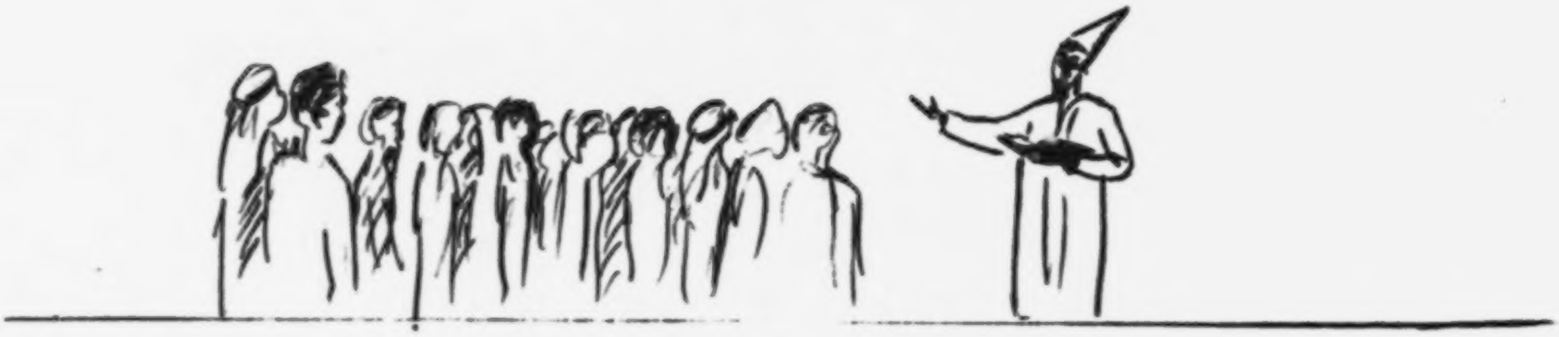
٣ــ الفلّاحون راقدون ·

٤ــ الحمار واقف ·

٥ــ الشّبابيك مفتوحة ·

٦ــ المدرّسات حاضرات ·

الدّرس الرّابع والثّلاثون



جحا الخطيب

فى أحد الأيّام سأل النّاس جحا ان يخطب فيهم فوقف وقال:

" أيّها النّاس . هل تعرفون ماذا سأقول لكم ؟ "

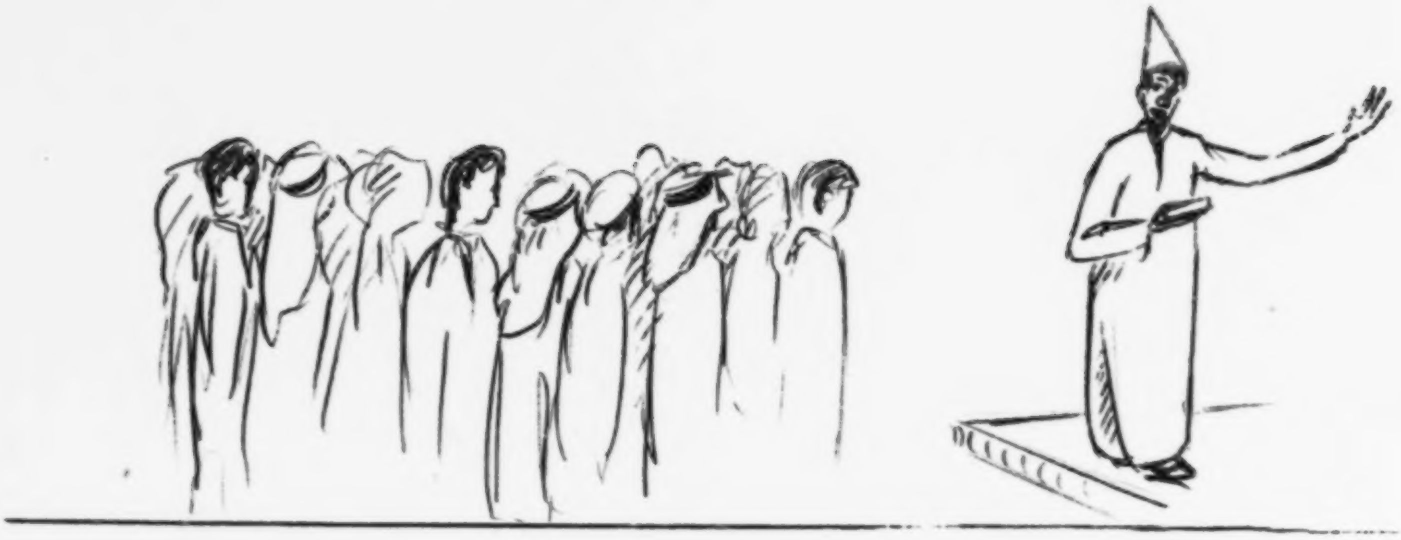
قال الحاضرون: " لا . نحن لا نعرف "

قال جحا: " مادمتم لا تعرفون الموضوع فالخير أن تظلّوا جاهلين ثم غادر جحا المكان .

وفى اليوم التّالى سأله النّاس مرة أخرى أن يخطب فيهم فوقف وسألهم نفس السّؤال: " أيّها النّاس . هل تعرفون ماذا سأقول لكم ؟ "

فاجاب النّاس هذه المرة: " نعم . نحن نعرف "

فقال جحا: " مادمتم تعرفون الموضوع، اذن لا داعى أن أقوله لكم " ثم غادر جحا المكان .



احتار النّاس وفكّروا فى خطّة تجعل جحا يتكلّم . واتّفقوا اذا حضر جحا ليخطب أن يقول نصفهم نحن نعرف والنّصف الآخر يقول نحن لا نعرف .

وبعد أيّام ذهب النّاس اليه وسألوه أن يخطب فيهم فوقف جحا وقال : " أيّها النّاس . هل تعرفون ماذا سأقول لكم ؟ "

فأجاب نصفهم :" نعم . نحن نعرف " وقال النّصف الآخر " لا . نحن لا نعرف ."

فضحك جحا وقال: " اذن نصفكم الذى يعرف يخبر نصفكم الذى لا يعرف " ثم غادر جحا المكان .

Structural Analysis

1. تَظَلُّ is the present tense of ظَلَّ and ما دُمْتُمْ is the masculine second person plural of مادامَ .

ظَلَّ and مادامَ are two of أخوات "كان"

In Arabic we say:

"ظل" و "مادام" من أخوات "كان" .

As a general rule:

كل أخوات "كان" ترفع المبتدأ وتنصب الخبر .

2. إذا means "if". The verb of the conditional clause following إذا is always in the past tense. Usually the verb of the independent clause is either in the present tense or in the future.

تذكّر

* "ظلّ" و "مادام" من أخوات "كان" .

* كل أخوات "كان" ترفع المبتدأ وتنصب الخبر .

تمارين

I. أجب عن الأسئلة التّالية

١ـ من سأل جحا أن يخطب ؟

٢ـ ماذا سأل جحا الحاضرين ؟

٣ـ ماذا أجاب الحاضرون جحا فى المرّة الثّانية ؟

٤ـ لماذا احتار النّاس ؟

٥ـ بماذا فكّروا ؟

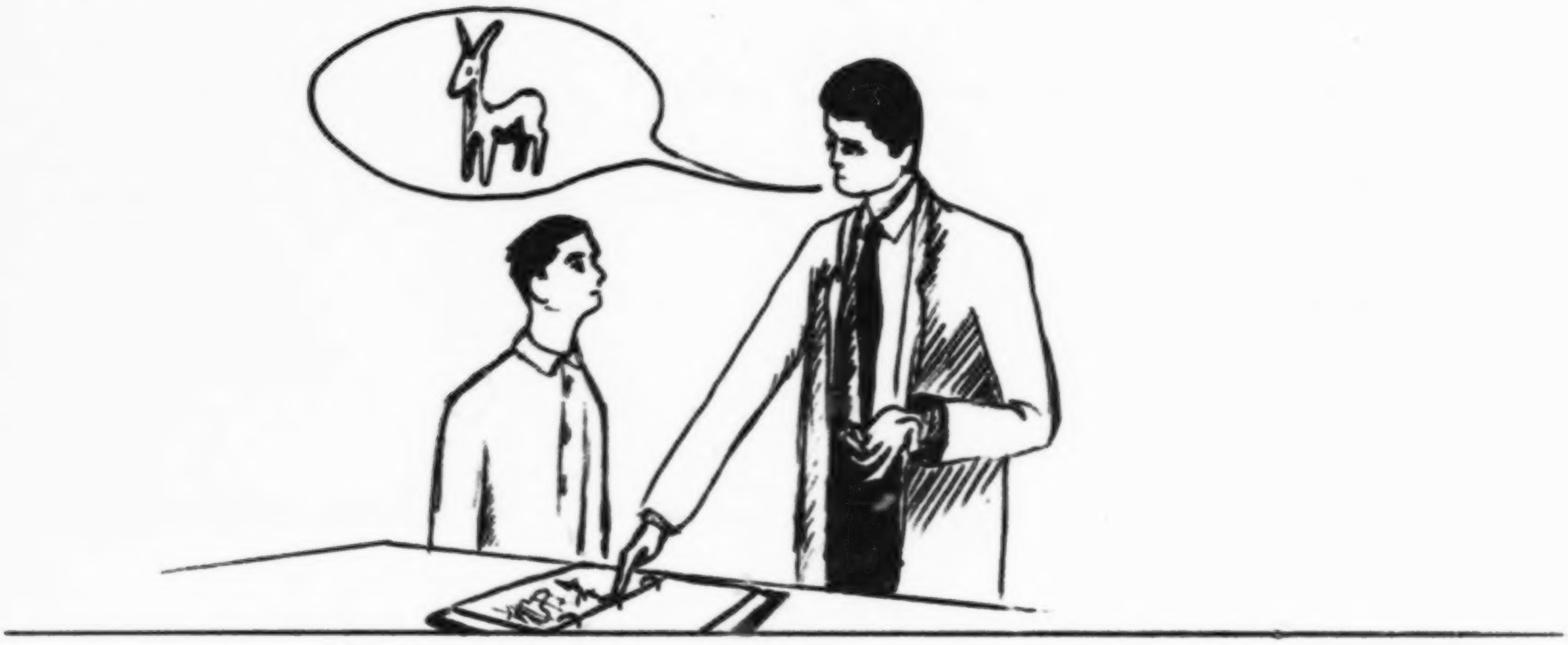
٦ـ هل كان جحا ذكيّا ؟

II. ترجم الى اللّغة الانجليزيّة :

فى أحد الأيّام ذهب جحا فى زيارة إلى مدينة باريز وهو لا يتكلّم اللّغة الإفرنسيّة ٠ ولمّا رجع الى بلده سأله النّاس : " هل وجدت اللّغة الافرنسيّة صعبة يا جحا ؟ " فأجابهم : " لا ٠ أنا ما وجدت اللّغة الافرنسيّة صعبة وانمّا الافرنسيّون وجدوا لغتى صعبة ٠ "

III. أعرب (analyze) ما تحته خطّ فى القصّة السّابقة ·

الدّرس الخامس والثّلاثون



امضاء المدرّس

لطفى تلميذ غبىّ وهو مهمل دائما فى عمله ولا يذاكر دروسه ودرجاته دائما ضعيفة . لطفى لا يحب المدرسة ولا يحب المدرّسين وفى يوم من الأيّام أعطاه مدرّس الجغرافيا تمرينا ولكنّ لطفى لم يعرف الأجابة الصّحيحة فكانت اجابته خطأ اغتاظ المدرّس جدّا وكتب له فى كرّاسته "حمار" .

ذهب لطفى الى البيت ووضع كتبه وكرّاساته على المكتب وجاء والد لطفى ونظر فى الكرّاسات فوجد أنّ مدرّس الجغرافيا كتب فى

كرّاسته كلمة "حمار" فقال للطفى: "يا لطفى لماذا كتب المدرّس
أنّك حمار ؟" فأجاب لطفى: "أنا لست حمارا . ولم يكتب المدرّس
أنّنى حمار . إنّ مدرّسنا رجل مهذّب لا يكتب مثل هذه العبارات ."
قال الوالد :" اذن ماهذا ؟" فأجاب لطفى: "هذا امضاء المدرّس
يا والدى ."

Structural Analysis

إنَّ و أَنَّ و لَكِنَّ belong to a series of articles that always precede a جملة إسميّة and are called

إنّ وأخواتها

إنّ وأخواتها تنصب المبتدأ وترفع الخبر .

The مبتدأ becomes إسم إنّ and the خبر becomes خبر إنّ .

تذكّر

* إنَّ وأخواتها تنصب المبتدأ وترفع الخبر .

تمارين

I. أجب عن الأسئلة التّالية

١ـ ما اسم التّلميذ الغبي ؟

٢ـ لماذا درجاته دائما ضعيفة ؟

٣ـ من أعطاه تمرينا ؟ ومتى ؟

٤ـ هل كانت إجابته صحيحة ؟

٥ـ أين كتب المدرّس كلمة " حمار" ؟

٦ـ ماذا سأل لطفي والدُه ؟

٧ـ ماذا أجاب لطفي ؟

٨ـ هل صدّق الوالدُ لطفي ؟

II. استفهم عمّا تحته خطّ في القصّة السّابقة .

III. أكتب القصّة السّابقة واستعمل ضمير المتكلّم أو المتكلّمة
(First person singular masculine or femimine)

IV. أعرب الجمل الآتية:

١ــ لطفى تلميذ غبىّ .

٢ــ لا يحبّ المدرّسين .

٣ــ إنّ مدرّسنا رجل مهذّب .

٤ــ كان الولد مهملا .

V. استعمل "إنّ " ثمّ "كانَ " مع الجمل الآتية . ضع التّشكيل المناسب .

١ــ ياسر مجتهد

٢ــ النجّارون بارعون

٣ــ السّيّدات حاضرات

٤ــ الباب مفتوح

٥ــ المدينة جميلة

الدّرس السّادس والثّلاثون

خطاب

ياسر تلميذ عربى يعيش فى القاهرة ودونالد تلميذ أمريكى يعيش فى سولت ليك سيتى وهو يدرس اللّغة العربية ٠ ياسر ودونالد صديقان بالمراسلة فكّر ياسر فى دعوة صديقه دونالد لزيارة القاهرة فكتب له الخطاب التّالى :

القاهرة فى ٤ نيسان ١٩٦٢

عزيزى دونالد :

بعد التّحية :

استلمت خطابك الأخير وأنا سعيد جدا لأن أخبارك طيّبة وشكرا لك على الصّور الجميلة لولاية يوتا ٠

لقد فكّرت فى دعوتك لزيارة الجمهوريّة العربيّة المتّحدة هذا الصّيف وقد تحدّثت مع والدى فى هذا الموضوع فوافق وسرّه ذلك كثيرا ٠

أنا متأكّد أنّك ستكون سعيدا جدّا بهذه الزّيارة وسأكون سعيدا جدّا لو قبلت الدّعوة ٠

وختاما تقبّل أسمى تمنّياتى

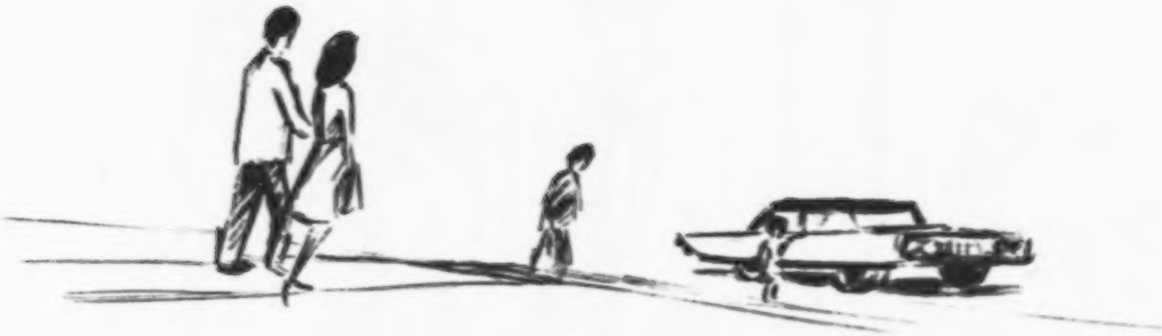
المخلص

ياسر

تمرين

أكتب خطابا الى بنت لبنانيّة وعرّفها (acquaint her) بنفسك ٠

الدّرس السّابع والثّلاثون



زيارة

في أحد الأيّام قال لي والدي: يا جلال . هل تحبّ أن تذهب لزيارة عمّك ؟ قلت : نعم يا أبي . أنا أحبّ أن أزور عمّي وأقابل أولاد عمّي فأنا لم أقابلهم منذ وقت طويل .

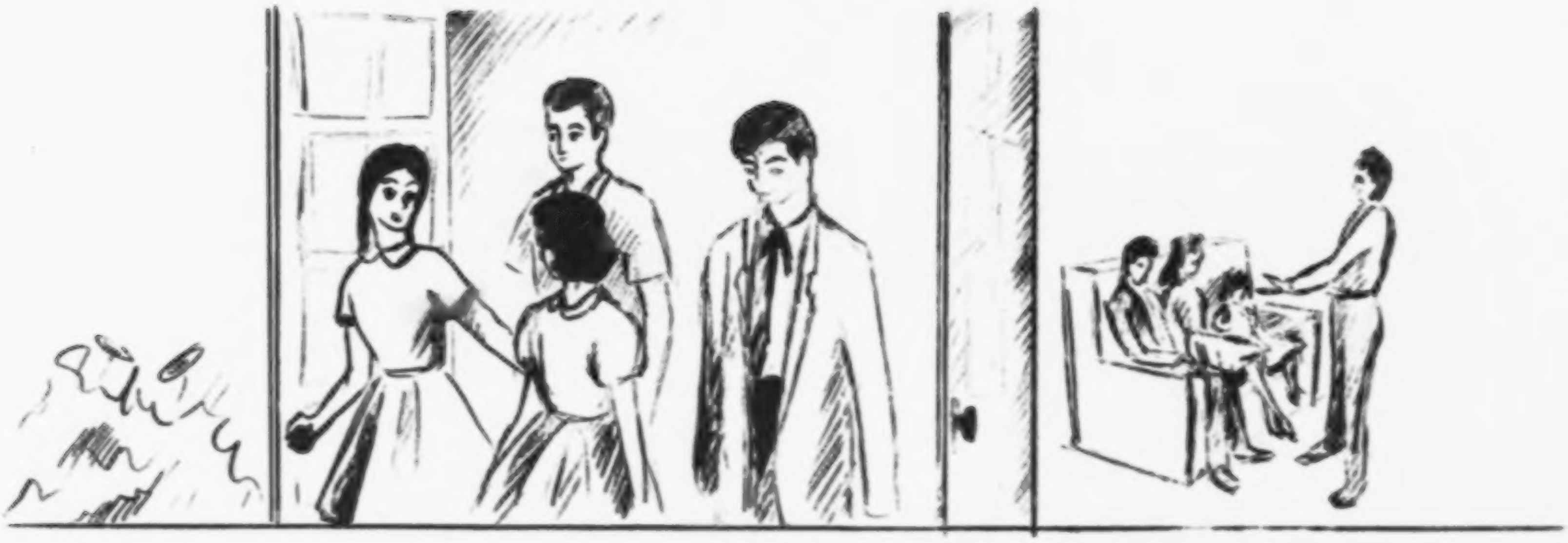
في صباح يوم الجمعة ذهبنا أنا ووالدي ووالدتي و أختي في السّيّارة ووصلنا الى بيت عمّي بعد ساعة .

ولمّا دخلنا قال والدي: صباح الخير .

ووالدتي قالت: صباح الخير .

وأختي قالت: صباح الخير .

وأنا قلت: صباح الخير .



استقبلنا عمّى وهو يقول: صباح النّور . أهلا وسهلا . مرحبا بكم .

وزوجته جاءت تقول: صباح النّور . أهلا وسهلا . مرحبا بكم .

وابن عمّى يقول: صباح النّور . أهلا وسهلا . مرحبا بكم .

وابنة عمى تقول: صباح النّور . أهلا وسهلا . مرحبا بكم .

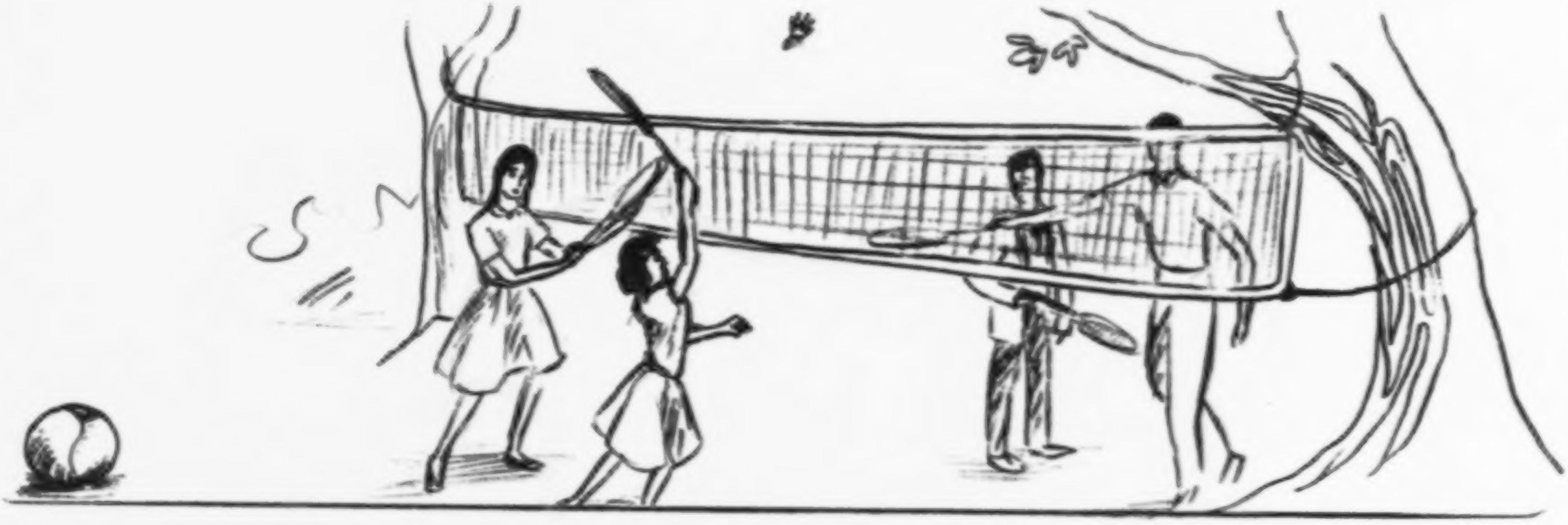
جلسنا جميعا نستريح . عمّى قال: كيف حالكم جميعا ؟ وردّ
كلّ واحد منّا: نحن بخير والحمد للّه. وسأله والدى: وأنتم ؟

قال عمّى: نحن بخير والحمد لله .

وقالت زوجة عمّى: نحن بخير والحمد للّه .

وقال ابن عمّى: أنا بخير . الحمد لله .

وقالت بنت عمّى: أنا بخير . الحمد لله .



وبعد قليل خرجنا أنا وأختى وابن عمّى وأخته الى الحديقة لنلعب وتركنا والدى يتحدّث الى عمّى ووالدتى تتحدّث الى عمّتى ·

وفى الحديقة لعبنا الكرة ثمّ لعبنا الرّيشة الطّائرة حتى تعبنا ·

أختى قالت: أنا تعبانة ·

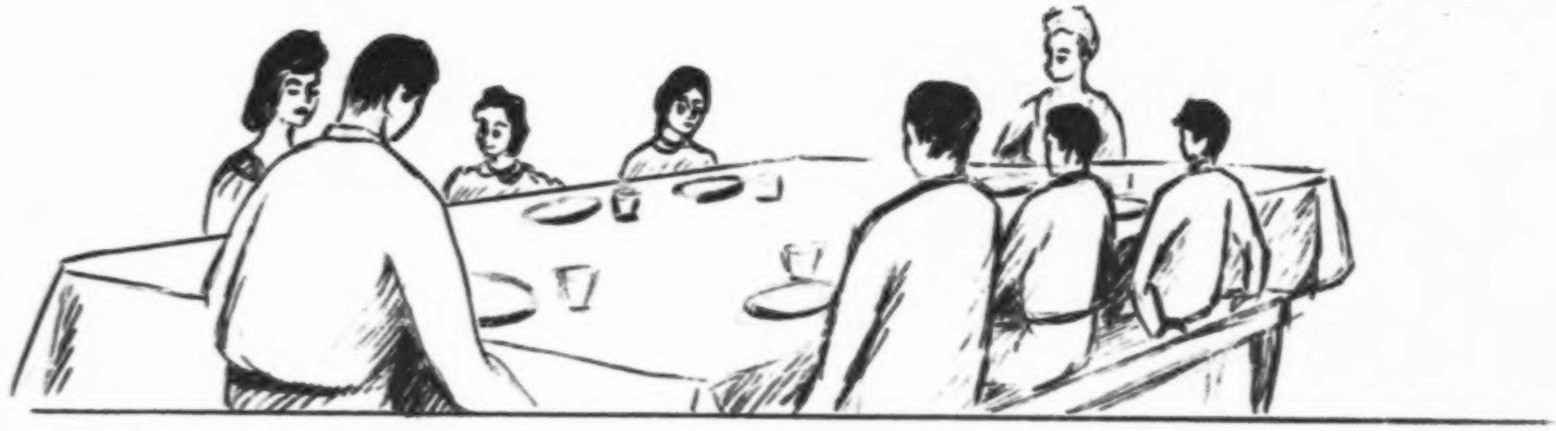
وبنت عمّى قالت: أنا تعبانة أيضا ·

وابن عمّى قال: أنا تعبان أيضا ·

وأنا قلت: لماذا لا نجلس ونستريح ؟

وجلسنا جميعا · وبعد قليل خرج عمّى الينا وقال: يا أولاد · يا بنات · الغداء جاهز ·

إبن عمّى قام وقال: أنا جوعان ·



وأخته قامت وقالت: أنا جوعانة ·

وأختى قامت وقالت: أنا جوعانة أيضا ·

وأنا قمت وقلت: أنا جوعان جدّا ·

ودخلنا إلى البيت لنأكل ·

أختى قالت: اللّه اللّه · أنا أشمّ رائحة طعام لذيذ ·

وأنا قلت: ياسلام · أنا أشمّ رائحة لحم مشوىّ ·

عمّى قال: يا أولاد عمّتكم طبّاخة ماهرة ·

ووالدى قال: هذا صحيح · عمّتكم طبّاخة ماهرة ·

ووالدتى قالت: لا شكّ · عمّتكم طبّاخة ماهرة ·

وعمّتى ابتسمت وقالت: شكرا شكرا ·

جلس الجميع حول المائدة يأكلون وبعد الأكل قال كلّ واحد :

"الحمد للّه"

ثمّ ذهب الجميع الى غرفة الاستقبال وجلسنا نتحدّث حتى حان المساء ثمّ شكرنا عمّنا وزوجته وركبنا السّيّارة ورجعنا الى بيتنا .

تمارين

I. أجب عن الأسئلة الآتية :

١ـ مع من ذهب جلال لزيارة عمّه ؟

٢ـ كيف ذهب الجميع فى زيارتهم ؟

٣ـ ماذا قال الوالد لمّا دخل البيت ؟

٤ـ ما هى تحيّة الصّباح ؟

٥ـ من سأل : كيف حالكم جميعا ؟

٦ـ ماذا كان جوابنا ؟

٧ـ من خرج ليلعب فى الحديقة ؟

٨ـ هل العمّة طبّاخة ماهرة ؟

٩ـ ماذا قال كلّ واحد بعد الأكل ؟

١٠ـ أين جلسنا نتحدّث بعد الأكل ؟

١١ـ متى رجعنا الى البيت ؟

II. سامى تلميذ لبنانىّ يدرس فى مدرسة بونتيفول الثّانويّة ٠ فى أحد الأيّام عزمته الى بيتكم للعشاء ٠ اشرح ما عملته ٠

III. Conjugate the following verbs:

قال ـ زار ـ سار ـ دام ـ كان

الدّرس الثّامن والثّلاثون

خطاب من دونالد

فرح دونالد بخطاب ياسر وقرّر أن يقبل الدّعوة . دونالد له صديق لبنانيّ اسمه فريد يعيش فى بيروت . لذلك قرّر دونالد أن يزور لبنان فى طريقه إلى القاهرة .

دونالد كتب الخطاب التّالى لصديقه فريد :

سولت ليك سيتى فى ٧ آيار ١٩٦٣

صديقى العزيز فريد:

تحيّة طيّبة وسلاما وبعد :

لعلّ أخبارك طيّبة ولعلّ الدّراسة على ما يرام وأنا لم أسمع منك منذ شهرين تقريبا .

لعلّك تعرف أنّ عندى صديق عربىّ اسمه ياسر. لقد أرسل لى ياسر خطابا يدعونى فيه لزيارة الجمهوريّة العربيّة المتحدة هذا الصّيف وقد قرّرت أن أزور لبنان أيضا وقد حجزت مكانا على الطّائرة التى ستغادر مطار نيو يورك فى ٧ حزيران القادم بعد الانتهاء

من الامتحانات وستصل الطّائرة الى مطار بيروت الدّولى فى ٩ حزيران
وأرجو أن تقابلنى فى المطار .
وختاما أكرّر لك تحيّاتى

صديقك المخلص

دونالد

Structural Analysis

The word عند literally means "at". However, it is used in a broader sense to mean to possess, own or hold—more or less like the verb TO HAVE in English—to relate between one and whatever belongs to or is connected with him. We say that a man عنده what is his own, what he has borrowed, what he has been entrusted with or even what he has stolen.

Examples of the use of عند :

طارق عنده بيت كبير

البدوىّ عنده ذكاء

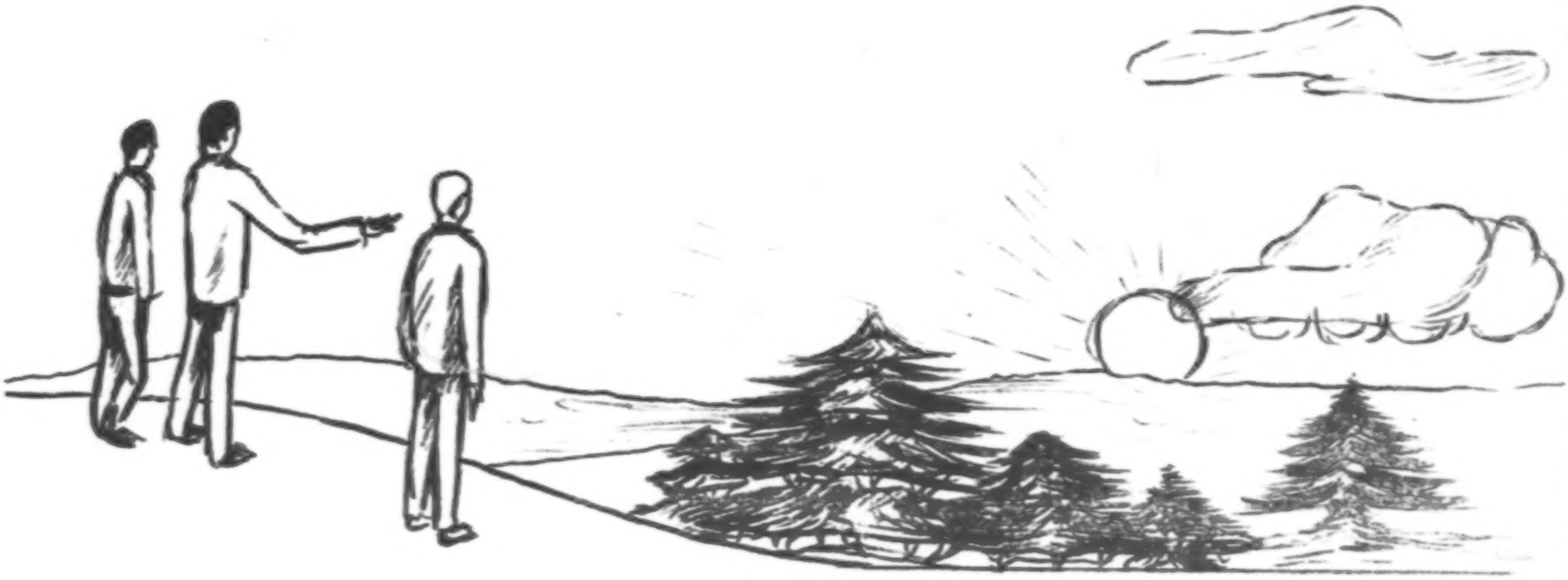
تذكّر

* عند means: at, possess, hold, or own.

تمرين

أكتب خطابا الى بنت مصريّة تدعوها لزيارة ولاية يوتا .

الدّرس التّاسع والثّلاثون



دونالد فى لبنان

وصل دونالد الى مطار بيروت الدّولى فى المساء فوجد فريدا ووالده ينتظرانه فى المطار ٠

فريد كان سعيدا لرؤية دونالد ودونالد كان سعيدا لرؤية فريد ، فريد يقدّم دونالد إلى والده الذى قال: " أهلا وسهلا ، مرحبا بك فى لبنان "

ثمّ ركب الجميع سيّارة والد فريد وذهبوا إلى البيت حيث قابل والدة فريد وأخته ثمّ تناول الجميع طعام العشاء واستراح

دونالد قليلا فقد كان متعبا من السّفر فاستأذن ونام .

وفى اليوم التّالى خرج دونالد وفريد لمشاهدة مدينة بيروت فذهبا إلى الجامعة الأمريكيّة ثمّ زارا المتحف الوطنى ومبنى البرلمان وبعد أن تمتّعا بمشاهدة المدينة رجعا إلى البيت .

حكى دونالد لوالد فريد عمّا شاهده فسأل والد فريد: " لماذا لم تذهبا الى الشّاطئ ؟" فأجاب فريد: " سنذهب غدا إن شاء الله "

فى اليوم التّالى قرّر فريد ودونالد أن يذهبا الى الشّاطئ ليسبحا فى البحر الأبيض المتوسط .

وفى اليوم الثّالث أخذ والد فريد عائلته ومعهم دونالد لزيارة آثار بعلبك وشجر الأرز فى شمال لبنان ومكثوا هناك ثلاثة أيّام ثمّ رجع الجميع إلى بيروت .

وبعد أربعة أيام قرر دونالد أن يغادر لبنان إلى القاهرة . شكر دونالد الجميع على ضيافتهم ثمّ أخذ الطّائرة وسافر إلى القاهرة .

Structural Analysis

1. When ألمثنّى is a فاعل, the verb agrees with it only in gender. Examples:

ذهبَ الولدانِ   يذهبُ الولدانِ

ذهبتْ البنتانِ   تذهبُ البنتانِ

2. When ألمثنّى is a مبتدأ, the verb agrees with it in gender and number. Examples:

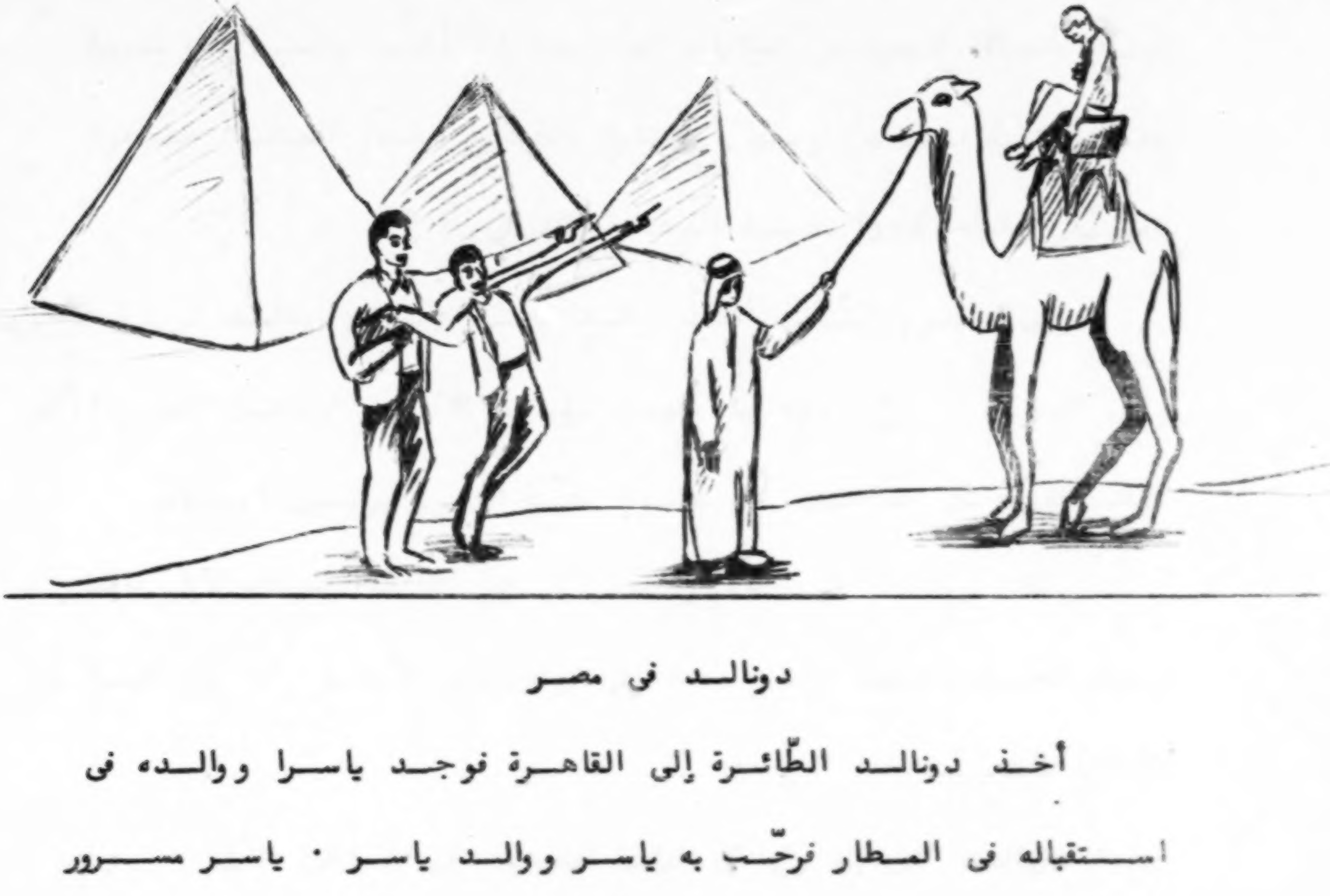
ألولدانِ ذهبا   ألولدان يذهبانِ

البنتانِ ذهبتا   البنتان تذهبانِ

تمرين

أرسل دونالد خطابا إلى صديقه دوايت أخبره فيه عن رحلته إلى لبنان . ماذا قال له ؟

الدّرس الأربعون



دونالد فى مصر

أخذ دونالد الطّائرة إلى القاهرة فوجد ياسرا ووالده فى استقباله فى المطار فرحّب به ياسر ووالد ياسر . ياسر مسرور لرؤية دونالد ودونالد مسرور لرؤية ياسر .

وبعد أن استراح دونالد فى المطار ركب الجميع فى السّيارة إلى بيت ياسر وفى الطّريق سأل دونالد : " متى سأزور الأهرام وأبا الهول ؟ أنا مشتاق إلى رؤيا الآثار المصريّة القديمة "

فضحك والد ياسر وقال : " غدا إن شاء الله "

وصل الجميع إلى البيت ورحّبت والدة ياسر بدونالد وأخذت تسأله أسئلة كثيرة عن الولايات المتّحدة . أخت ياسر كانت مسرورة جدا بزيارة دونالد وبعد أن تناول الجميع طعام العشاء خرجوا بالسّيّارة ليشاهدوا مدينة القاهرة بالليل .

وفى اليوم التّالى أخذ والد ياسر عائلته ودونالد لزيارة الأهرام وأبى الهول . فرح دونالد كثيرا لرؤية الأهرام ودخل الهرم الأكبر ليشاهده من الدّاخل ثمّ مكثوا بقيّة اليوم يركبون الجمال .

ومكث دونالد فى القاهرة عدّة أيّام زار أثناءها متحف الآثار المصريّة وبعض الجوامع ومنها جامع محمّد على والجامع الأزهر كما زار كثيرا من الأماكن الآثريّة .

دونالد كان يخرج كلّ ليلة للنزهة على شاطئ النّيل . وفى يوم من الأيّام سافر الجميع بالقطار إلى مدينة الأقصر حيث زاروا المعابد المصريّة القديمة ومنها معبد الكرنك ثمّ رجعوا الى القاهرة .

وبعد عدّة أيام سافروا إلى مدينة الاسكندريّة حيث مكثوا اسبوعين ثمّ رجعوا إلى القاهرة.

وبعد يومين استأذن دونالد ياسر ووالده ليسافر ثمّ شكر دونالد الجميع على ضيافتهم .

وفى اليوم التّالى أخذ دونالد الطّائرة وسافر إلى الولايات المتّحدة .

تمرين

أرسل دونالد خطابا الى صديقه فرانك وأخبره عن رحلته الى مصر . ماذا قال له ؟